

Mandela:



சுவடுகள்

தமிழ்த் தேசிய ஆவணச் சுவடுகள்

ஈழத்திலிருந்து ஒரு
வாசகனின் பார்வையில்...

குழம்பிச் சண்டையிட்டு
பிறகு புன்னகைத்து...

முட்டைகளை விட்டு வெளியேறிய
குஞ்சுகள் மாதிரி
மனிதர்கள்
மீண்டும் நகருக்குள் வந்தார்கள்.

மரத்தை மரம் கிள்ளியது
மண்ணோடு மண் உரசியது
பொதுக் கூட்டங்களில்
கூரைக்குப் பாரம் வைத்திருந்த
காகங்கள் கண் கெழித்துப் பார்த்தன.

இவர்களும் இவர்களுடைய கூத்தும்
என்று நினைத்தது தெருநாய்.
பலநாய் அடையட்ட மனிதன்,
சமயத்தை வைத்து சீரழிந்த சாதி
வருகின்றான் என்று
மாடு கத்தியது சாணம் விழ...

இயர்கள்
பழையபடி சிரித்தார்கள்.
எதுவுமே நடக்காதுமாதிரி
ஆடை உடுத்துத் திரிந்தார்கள்
அந்த ஆடைக்குள் இருந்தது
மானம்.

காகங்களுக்கும் நாய்க்கும்
ஆடைகள் இல்லை.

சோலைக்கிளி
நன்றி 'முனைப்பு'
(கல்முனைப் பகுதியில் அண்மையில் நிகழ்ந்த
தமிழ் முஸ்லிம் கலவரம் தொடர்பாக)

துருவச்
சுவடுகள்



R, Pathmanaba Iyer
27-B High Street
Plaistow
London E13 0AD
Tel: 020 8472 8323

நோர்வேயில் வாழும் ஏழு தமிழ்க் கவிஞர்களின் கவிதைத் தொகுதியான 'துருவச் சுவடுகள்' வெளியீட்டு நிகழ்ச்சி 28.01.90 மாலை தொய்யன் தேவாலயத்தில் நடைபெற்றது. சுவடுகளின் 'இலக்கிய மாலை' முதல் ஒன்றுகூடலாக அமைந்த இந்நிகழ்வுக்கு சுவடுகளின் ஆரம்ப காலத்திலிருந்தே அதற்கு உழைத்துவரும் சி.பிரேமராஜ் தலைமையேற்றார். நிகழ்வின் முற்பகுதி உரையாங்காகவும் பிற்பகுதி விமர்சன அரங்காகவும் அமைந்தது.

உரையாங்கில் முதலில் கவிடன் உப்சாலா பல்கலைக்கழகத்தில் சமய வரலாற்றுத்துறை பேராசிரியராய்ப் பணிபுரியும் பீற்றர் லால்க் சேரனின் இரு கவிதைகள்பற்றி தனது விமர்சனத்தை முன்வைத்தார். 'இரண்டாவது குரியஉதயம்', 'ஒரு சிங்களத் தோழிக்கு எழுதியது' ஆகிய கவிதைகள் விமர்சிக்கப்பட்டன. இவரது உரையை பேராசிரியர் ந.சண்முகரட்ணம் (சமுத்திரன்) தமிழில் மொழிபெயர்த்தார். சேரனின் இரு கவிதைகளையும் தமிழில் மைத்திரேயி டீப்தார்.

இந்த ஒன்றுகூடலில் கலந்துகொள்வதையிட்டு தாம் மிகமகிழ்வதாக கூறிய பீற்றர் லால்க் ஒரு பேராசிரியராக அல்லாமல் தானும் போராளும் தமிழர்களில் ஒருவராகவே கலந்துகொள்வதாகக் குறிப்பிட்டார். சேரனின் இரு கவிதைகளையும் விமர்சித்த அவர், ஆனந்த என்ற சிங்களக் கவிஞரோடும் சேரனை ஒப்பிட்டு பேசினார்.

இவரைத் தொடர்ந்து நோர்வேஜிய வெளிநாட்டமைச்சில் பணிபுரிபவரும் ஒஸ்லோ பல்கலைக்கழக வெளிநாட்டு மாணவர் மன்றம், நிறுவாத எதிர்ப்பமைப்பு போன்றவற்றை நிறுவுவதில் பங்காற்றியவருமான தமிழகத்தைச் சேர்ந்த ஆனந்தகிருஸ்ணன் வெளிநாட்டுத் தமிழர்கள் பற்றி ஒரு சிற்றுரையாற்றினார்.

இங்குள்ளவர்களில் 'வயதான தமிழர்' என்றே தன்னை அறிமுகஞ் செய்யலாம் என நகைச்சுவையாகக் குறிப்பிட்ட அவர், தமிழர்கள் பொதுவாக இங்குள்ள ஜனநாயகம் எமக்குத் தராத அல்லது தருகின்ற உரிமைகள்பற்றி சிந்திக்கவேண்டும், இலங்கையில் நிலைமை சீராகினால் தமிழர்கள் திரும்பிச்செல்லுமாறு கேட்கப்படலாம் என்றார்.

கிழக்கு ஐரோப்பாவில் ஏற்பட்டுவரும் மாற்றங்களால் இங்குள்ள வெளிநாட்டவரும் ஆசிய, ஆபிரிக்க, இலத்தீன் அமெரிக்க நாடுகளும் பாதிக்கப்படலாம், இங்கு உள்ளவரை இந்நாட்டவர்கள் கொண்டுள்ள உரிமைகளை நாமும் பெறும்வரை போராடவேண்டும். இதற்கு இங்குள்ள படைப்பாளிகள் தமது ஆக்கத்திறனை வெளியிடவேண்டும் என்று கேட்டுக்கொண்டார் ஆனந்தகிருஸ்ணன்.

தொடர்ந்து 'இங்குள்ள ஈழத்தமிழர்களின் பொறுப்பு' பற்றி கவிஞர் வ.ஐ.ச.ஜெயபாலன் பேசினார். தனது பிரிவு வாழ்த்துகளைக்கூற சந்தர்ப்பம் தந்தமைக்காக நன்றிகூறிய அவர், ஈழத் தமிழர்களின் வாழ்வு இங்கு ஒட்டாமலே உள்ளது என்றார். இங்குள்ள தமிழர்கள் வயோதிப காலத்தில் இங்கு வாழ விரும்பவில்லை என்றும், தாய்நாட்டில் நல்ல குழல் ஏற்பட்டதும் பலர் நாடு திரும்புவர் என்றும் குறிப்பிட்ட ஜெயபாலன், பணம் தேடுவது மாத்திரமல்ல வாழ்க்கை, இந்த வாழ்விலிருந்து நாம் கற்றுக்கொள்ள வேண்டும், தாய்நாட்டில் ஏற்படவேண்டிய அபிவிருத்திபற்றியும் கவனம் எடுக்கவேண்டும் என்றார்.

இதன்பின் துருவச்சுவடுகள் தொகுதி பற்றி அறிமுகம் செய்த பிறேம்ராஜ், தொகுதியின் வெளியீட்டு நிகழ்ச்சியை நடாத்திவைத்தார். முதல் இதழைப் பேராசிரியர் பீற்றர் ஸால்க் ஆனந்தகிருஷ்ணாவிடம் கையளித்தார். வளர்ந்துவரும் தமிழ்க் கலாசாரத்தின் முக்கியமான ஓர்மசமான இந்த நூல்வெளியீட்டில் கலந்துகொள்வதையிட்டு தான் மனம்மகிழ்வதாக பீற்றர் ஸால்க் குறிப்பிட்டார்.

இதைத் தொடர்ந்து நோர்வேயில் கே.சந்தர், வே.இரவிசுமார் ஆகியோரால் இசையமைக்கப்பட்ட வ.ஐ.ச.ஜெயபாலன், இளவாலை விஜேயந்திரன் ஆகியோரின் பாடல்களை தவராஜா, சிவமதி சுப்பிரமணியசிவம் ஆகியோர் பாடினர்.

மாலை இலக்கிய மாலை இலக்கிய மாலை இலக்கிய மாலை இலக்கிய மாலை இலக்கிய

இடைவேளைக்குப் பின்னர் கவிதைகள் பற்றிய விமர்சனங்கள் முன்வைக்கப்பட்டன. முதலில் த.சர்வேந்திரா தனது கருத்துக்களை முன்வைத்தார். கவிதைகள் பலவற்றை வாசித்திருந்தாலும் கவிதைநூலொன்றை விமர்சிப்பது தனக்கு இதுவே முதல் அனுபவம் என்று குறிப்பிட்ட அவர், உருவமும் உள்ளடக்கமும் கவிதைக்கு மட்டுமன்றி சகல படைப்புகளுக்கும் அவசியம் என வலியுறுத்தினார். எல்லாக் கவிதைகளையும் தனித்தனியே ஆழமாக அவர் விமர்சித்தார். சில குறைபாடுகளை தவிர்த்துப் பார்த்தால் வெளிநாடு ஒன்றில் வெளியிடப்பட்ட நூலா இது என வியக்கும் வண்ணம் அமைக்கப்பட்டுள்ளது என்றார் சர்வேந்திரா.

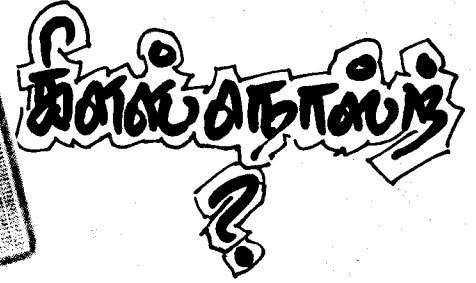
இவரைத் தொடர்ந்து ஒல்லோ பல்கலைக்கழக மாணவனான விஜயன் நூல்பற்றித் தனது கருத்துகளை முன்வைத்தார். ஈழத்தில் அல்லது இந்தியாவில் வசதி கூடிய நிலையிலேயே நூல்வெளியீடு மிகச் சிரமமாக உள்ளபோது நேரம் அரிதாகவே கிடைக்கும் நோர்வேச் சூழலில் இந்த நூல் வெளியிடப்பட்டுள்ளமை பாராட்டத்தக்கது எனக் கூறிய விஜயன் ஈழத்தில் வெளியீட்டு வசதியில்லாத ஈழத்துக் கவிஞர்களுக்கு சுவடுகள் பதிப்பகம் உதவவேண்டும் என்றார்.

விஜயனைத் தொடர்ந்து துருவச் சுவடுகள் நூலை டங்கள் விமர்சித்தார். தொகுதியில் உள்ள கவிதைகள் பெரும்பாலும் நினைவுகளுக்கும் நிகழ்வுகளுக்கும் இடையே முட்டிமோதிக் கருத்தரித்தவையே என்று கூறிய அவர் இவ்வாறான கவிதைகளுக்குக் காரணம் அன்னிய வாழ்வா அல்லது தாய் மண்ணின் கொடிய யதார்த்தமா என்ற சமுத்திரனின் கேள்வி ஆரோக்கியமான விவாதம் ஒன்றைத் தொடக்கிவைக்கும் என்றார்.

விமர்சனங்களுக்குப் பின்னர் பதிப்பகத்தினரும், கவிஞர்களும் தமது சார்பில் கருத்துகளை முன்வைத்தனர். விமர்சகர்கள் எழுப்பிய கேள்விகளுக்கும் அவர்கள் பதிலளித்தனர். பின்னர் நிகழ்ச்சிக்கு வந்திருந்த அனைவரும் கவிதைகள், நூல் மற்றும்

இவை தொடர்பான வேறு அம்சங்கள் பற்றியும் கலந்துரையாடினர். இந்த நிகழ்வின்போது பேராசிரியர் பீற்றர் ஸால்க் தமிழ் எழுத்துகளைக் கொண்ட கணனித் தட்டொன்றை சுவடுகளிடம் வழங்கினார். இந்த நிகழ்ச்சியில் பலரும் ஆர்வத்துடன் கலந்துகொண்டமை எதிர்காலத்திலும் இவ்வாறான நிகழ்ச்சிகளை நடத்த சுவடுகள் இலக்கிய மாலைக்கு உற்சாகம் ஊட்டியுள்ளது.

●தொகுப்பு நந்தன்



முதலாளித்துவ நாடுகளிலும், சில மூன்றாம் உலக நாடுகளிலும் மட்டுமே பாவனையிலிருந்த கடன் அட்டைகள் (Credit cards) சோவியத் யூனியனிலும் பாவனைக்கு வந்துள்ளன. கடன் அட்டைகளின் முன்னோடிகளாக விளங்கும் விசா நிறுவனத்துடன் இணைந்து, கவிஸ், பின்லாந்து வங்கிகளின் உதவியுடன் இணைந்து அறிமுகம் செய்யப்பட்டுள்ள கடன் அட்டைகள் தற்போது ஜர்ஸின்ஸ்கி மாவட்டத்தில் அறிமுகம் செய்யப்பட்டுள்ளன.

கடன் அட்டைகளின் விலை 30 ரூபிள்களாயிருந்த போதும் அறிமுகத்துக்காக இவை இலவசமாகவே விநியோகிக்கப்பட்டன. இவற்றைப் பாவிப்பதற்குரிய கணனிகள் பிரான்சிலிருந்து இறக்குமதி செய்யப்பட்டன. தற்போது வங்கிப் பாவனைக்காக மட்டுமே அறிமுகம் செய்யப்பட்டுள்ள இந்த அட்டைகள் (Mini bank kort) விரைவில் பொருட்களைக் கொள்வனவு செய்யவும் எதிர்காலத்தில் பயன்படுத்தப்படவுள்ளன.

சமாதானப் பரிசு

* கண்டி சத்தியோதயா அமைப்பின் தலைவரும் கத்தோலிக்க மதகுருவுமான போல் கஸ்பல் கவீடனில் வழங்கப்படும் 'டயக்கோனியாஸ்' சமாதானப் பரிசைப் பெற்றுள்ளார். பிதா போல் கஸ்பல் முன்னர் நீதிக்கும் சமத்துவத்துக்குமான அமைப்பில் (MIRJE) பணிபுரிந்தவர்.

இவரும், இவரது அமைப்பும் இனங்களுக்கிடையேயான அமைதிக்கும் நல்லுறவுக்கும் ஆற்றிவரும் பணிக்காக வழங்கப்பட்ட பரிசுத்தொகை 50,000 கவீடஸ் குரோணர்களாகும்

- ஜெயந்தன் -

கனடா... கனடா...கனடா



கனடாவின் ரொறன்ரோ நகரில், பாராளுமன்றப் பகுதி ஒரு குட்டியாழ்ப்பாணமாகக் காட்சியளிக்கிறது என அங்கிருந்து வெளிவரும் Toronto Star பத்திரிகையின் பத்தி எழுத்தாளர் (columnist) : பிராங்க் ஜோன்ஸ் எழுதியுள்ளதன் ஒரு பகுதியை அப்படியே தருகிறேன்.

நான் அண்மையில் 'Little Jaffna' என்று அறியப்படும் ஒரு இடத்துக்கு சென்றிருந்தேன். நான் நீண்ட தூரம் செல்ல வேண்டி இருக்கவில்லை. 'Little Jaffna' பாராளுமன்ற வீதியில் gabbagetown நடுவே இருக்கிறது.

உண்மையான Jaffna, Ceylon என்று அறியப்பட்ட, இந்தியாவின் அருகே உள்ள நாட்டின் வடபகுதியில் உள்ளது. Little Jaffna என்பது தமிழ்க் கடைகளின் - பலசரக்குக் கடைகள், ஒரு மீன்கடை, ஒரு உணவு விடுதி- தொகுதியே. இது கடந்த மூன்று வருட காலத்தில், 'wellesley வீதியின் தென்புறமாக வளர்ந்துள்ளது.

2000 வருடங்களுக்கு முந்திய எழுத்துகளான தமிழ் எழுத்துகளில் இந்தக் கடைகளின் விளம்பரப் பலகைகள் எழுதப்பட்டிருப்பதிலிருந்து நீங்கள் இந்தக் கடைகளை அடையாளம் காணலாம். 'பூனைச் சாப்பாடு', 'ஹிந்திப் படங்கள்' என்று ஒரு ஜன்னலில் விளம்பரப் படுத்தப்பட்டிருந்தது. இந்த அடையாளங்களே ரொறன்ரோவைச் சுற்றி அமைதியாக ஏற்பட்டுவரும் மாற்றம் ஒன்றைக் காட்டுகின்றன.

சில வருடங்களுக்கு முன் ரொறன்ரோ மக்களிடம் 'யார் தமிழர்கள்?' என்று நீங்கள் கேட்டிருந்தால் பதிலே கிடைத்திராது. 1986ல் ஜேம்ஸனியில் இருந்து புறப்பட்டு கப்பலில் வந்து நடுக்கடலில், நியூ பவுண்ட்லாந்துக்

கரையருகே 155 தமிழர்கள் இறக்கிவிடப்பட்ட போது இந்த நிலைமை மாறியது.

பெரிய, விளம்பரப் படுத்தப்படாத ஒரு விடயம் ரொறன்ரோவில் நடந்து கொண்டிருக்கிறது. 1983ல் 400 தமிழ்க் குடும்பங்களே கனடாவில்- பெரும்பாலும் மெட்ரோவில்- வசித்தன. பயங்கரமான இன அழிப்பின் பின்னர் கனடா தனது கதவுகளை தமிழ் அகதிகளுக்காகத் திறந்தது. இன்று 25,000 தமிழர்கள் கனடாவில் - 80 வீதமாகே ரொறன்ரோவில்- வசிக்கின்றனர்

நமது கனடா நிரூர் கண்ணடியார்

மொன்றியல் கன்கார்டியா பல்கலைக்கழகத்தில் இந்துமத பீடம் ஒன்று ஆரம்பிக்கப்பட்டுள்ளது. வட அமெரிக்காவில் பல்கலைக்கழகம் ஒன்றில் இந்துமத பீடம் ஒன்று ஆரம்பிக்கப்படுவது இதுவே முதல் தடவையாகும். இப்பீடத்தின் தலைவராக கலாநிதி கிருஸ்ணன் சிவராம் நியமிக்கப்பட்டுள்ளார். பரைஸ் இந்துப் பல்கலைக்கழகம், ஹாவார்ட் பல்கலைக்கழகம் ஆகியவற்றில் இந்துமதம் பற்றி ஆய்வு செய்தவர் இவர். இந்தப் பீட அமைப்புக்காக பொறியியற் பீட விரிவுரையாளர்களான கலாநிதி சுவாமி, கலாநிதி சங்கர் ஆகியோர் அயராதுழைத்தனர்.

* சரஸ்வதி ஒருநாள் கனடாவில் தோன்றி ஒரு தமிழ்மகனைக்கேட்டாள்.

" மகனே கொப்பி என்பது என்ன, புத்தகம் என்றால் என்ன?"

" கொப்பி என்றால் வீடியோ படக் கசற், புத்தகம் என்றால் பாஸ்போட்"

சரஸ்வதி உடனே மறைந்துவிட்டாள் (தமிழ் எழில்)

சுவடுகள்

தமிழ்ப் பகுதிகளில் கடந்த பலவருடங்களாகத் தொடர்ச்சியாக ஏற்பட்டிருந்த பட்டநிலை படிப்படியாகத் தணிந்துவருவதாக அங்கிருந்து கிடைக்கும் செய்திகள் கூறுகின்றன. இதற்காக ஆரவாரங்களும் மகிழ்ச்சியும் நாட்டில் பலபகுதிகளிலும் வெளியிடப்படுகின்றன. அமைதியின் வருகை எப்போதுமே மகிழ்ச்சியை வெளிப்படுத்தக் காரணமாய் அமைகின்றது. அண்மைக் காலங்களில் இந்தியப் படைகளாலும் அவற்றின் ஆதரவுக் குழுக்களாலும் அவலப்பட்ட மக்கள் அவர்களின் வெளியேற்றத்தால் நிம்மதிப் பெருமூச்சு விடுகின்றனர்.

1987 ஜூலைமீல் இலங்கை- இந்திய அரசுகள் தமது சுயவிருப்பிலும், சுயலாபத்துக்காகவும் செய்துகொண்ட ஒப்பந்தம் ஒன்றைத் தமிழ் ரூசும் மக்கள்மீது திட்டமிட்டுத் திணித்தன. ஏற்கெனவே தொடர்ச்சியான கிராணுவ ஒடுக்குமுறையால் பாதிக்கப்பட்டு நிகழ்காலம் பற்றியும் எதிர்காலம் பற்றியும் அச்சமுற்றிருந்த மக்கள் பூரண சும்பங்கள் வைத்து ஒப்பந்தத்தையும் 'அமைதிகாக்க' என்றுவந்த இந்தியப் படையினரையும் வரவேற்றனர்.

தமிழ் ரூசும் மக்கள் அன்றைய நிலையில் தொடர்ச்சியாகத் திணிக்கப்பட்டிருந்த கிராணுவ ஒடுக்குமுறையினின்றும் விடுதலைபெறத் துடித்தனர். வடக்குக் கிடுக்குப் பகுதிகளில் தினசரியாகிப்போன மரண நிகழ்வுகளும் அழிப்பு நடவடிக்கைகளும் தற்காலிகமாகவாவது நிறுத்தப்படும் என்ற நம்பிக்கையே இந்தியப் படையின் வருகைக்கு மலர்தாவிடது.

சிறிதுகாலத்தில் அமைதி குலைக்கப்பட்டு மக்கள் நிர்க்கதியாக விடப்பட்டனர். மக்களுக்கும் விடுதலை அமைப்புகளுக்கும் இடையில் காலங்காலமாகப் ரூணப்பட்ட இடைவெளி, இடைவெளியாகவே இருந்தது. விடுதலைப் புலிகள்- இந்தியப்படை ரூர்,

விடுதலைப்புலிகள்- ஏனைய அமைப்புகள் மோதல் என பல்லாயிரம் தமிழ் பேசும் மக்கள் இடையில் அகப்பட்டு மீண்டும் பலியாகினராயன்றி தமிழ்பேசும் மக்களின் நியாயபூர்வமான உணர்வுகளோ கருத்துகளோ மதிக்கப்படாமையே வலுவையாகியது வாய் திறக்கமுடியாமலே இறந்துபோன அப்பாவிகள் ஏராளம்.

முதன் முறையாக இந்தியாவுக்குத் தமிழர் பிரச்சனையில் முக்கிய இடமற்றுப் போய்விட்டதுபோல் விடுதலைப்புலிகள் இலங்கையரசு ஔரடிப் பேச்சுகள் ஆரம்பித்தன. இது இந்திய முகாம்களான இந்திய ஆதரவு இயக்கங்கள் முகாமிடவும், இலங்கை முகாம்களான விடுதலைப் புலிகள் முகாமிடவும் உதவியதேயன்றி மக்களுக்கான யாரும் முகாமிடவோ மக்களுக்குப் பாதுகாப்பு வழங்கவோ உதவவில்லை என்பதைக் கடந்த காலங்களில் நடந்த சம்பவங்கள் நிரூபித்துள்ளன.

இன்றுவரை விடுதலைப் புலிகளுக்கும் இலங்கை அரசுக்கும் நிகழ்ந்த பேச்சுவார்த்தை பற்றி எதுவித விளக்கமும் மக்களுக்கில்லை. இலங்கை இந்திய அரசுகள் தமக்குள் ஒப்பந்தம் செய்தபோது மக்களுக்கு எதுவுமே தெரியாதது போலவே இப்போதும் நிலைமை உள்ளது. தனது ஆட்சியைத் தொடர்ச்சியான கிராணுவ ஒடுக்குமுறையை மாத்திரமே ஆதாரமாக கொண்டு வளர்த்த ஐ.தே.க. அரசு எத்தனை தூரம் நம்பிக்கைக்குரியது என்பதையும், ஒப்பந்தம் என்பது எத்தனைதூரம் வலுவானது என்பதையும் கடந்தகால அனுபவங்கள் கேள்வியாக்குகின்றன. மறுபுறம், முஸ்லிம் மக்களின் தேசிய உணர்வை மதித்துச் செயற்பட வேண்டிய நிலையில் விடுதலைப்புலிகள் உள்ளனர்.

காலம் காலமாக வளர்க்கப்பட்ட தேசிய உணர்வு முற்றுகள் புரட்சிகரத் தன்மையைக் கொண்டிருக்கவில்லை.

இன்று ஏற்பட்டுள்ள நிலைமைகள் பலவிதங்களிலும் ஒரு பாசிச முனைப்புள்ள, ஒரு கட்சிச் சர்வாதிகாரத்தை இலங்கையில் ஏற்படுத்தலாம் என்ற அச்சத்தைப் பலரும் வெளியிட்டுள்ளனர். இந்நிலையை மாற்றுவதற்கு மண்ணோடு வாட்கின்ற, தேசத்தையும், சகமனிதர்களையும் மதிக்கின்ற மக்களால் மாத்திரமே முடியும். தற்போது தோன்றக்கூடிய ஆபத்தான நிலையை உருவாகாது காத்து, வெகுஜனத்தேசியம் ஒன்றைக் கட்டியெழுப்புவது இன்று அவசியமாகிறது. இதற்கான காலம் நாளையல்ல; இன்றே.

- சுவடுகள் மார்ச் 1990 -

சுவடுகள்

தமிழ் இலக்கியத்துறையின் அண்மைக்கால விருத்திகளில் பெரும்பாலானவை ஏதாவதொரு வகையில் மேலைநாட்டுத் தொடர்பின் விளைவானவையே எனலாம். மரபுவழி இலக்கியத்துறைகளில் மாற்றங்களும் சாதனைகளும் காணப்படும் மரபின் நேரடியான தொடர்ச்சியாகவோ விளைவாகவோ விருத்தியாகவோ கருதக்கூடியன அதிகமில்லை. மரபிலிருந்து மறைந்தும் மறந்தும்போன கலை இலக்கிய வடிவங்களுக்கு புத்துயிருட்டும் முயற்சிகளும் நலிவடைந்தவற்றை நவீனமாக்கும் பணிகளும் குறிப்பிட்டளவில் மேற்கொள்ளப்பட்ட போதும், இத்தகைய முயற்சிகள் அயற் கலாசாரங்களில்

அழகியற் கோட்பாடுகளுக்கு ஊறு ஏற்படாதவாறு நவீன சிந்தனை, உத்திகள், கலைநுட்பம் ஆகியவற்றைப் பயன்படுத்தி தன்னை வலிமைப்படுத்திக் கொள்ளவியலும். இதுபோன்றே அயற் கலாசாரங்களிலிருந்து பெறப்பட்ட கலைவடிவங்களை ஆதாரமாக வைத்து உருவாகும் கலை வடிவங்களில் மரபுவழிக் கலையம்சங்களை இணைத்து சிறப்பான புதிய கலைவடிவங்களை அமைக்கவியலும். புதிய கலைவடிவங்களின் வளர்ச்சியும் செல்வாக்கும் கலைஞர்களது ஆக்கத்திறமையில் மட்டுமன்றிச் சமுதாயத் தேவைகளிலும் சமுதாயச் சூழலிலும் தங்கியுள்ளது.

தமிழிற் புதிய கவிதை வடிவங்களின் வருகை தமிழ்க் கவிதைத் துறையின்

கவிதையும் மரபும்

பேராசிரியர் சி.சிவசேகரம்

மேற்கொள்ளப்பட்டு வெற்றி கண்டவற்றின் தூண்டுதலால் நிகழ்ந்த புத்துயிர்ப்புகளாக அமைந்த அளவுக்கு மரபின் தொடர் வளர்ச்சியாக அமையவில்லை. எவ்வாறாயினும், இத்தகைய முயற்சிகள் தமிழிற் கலை இலக்கிய வளர்ச்சிக்கு நல்ல பங்களிக்கின்றன என்பதில் எவ்வித கருத்து வேறுபாடறாது.

மரபுவழிக் கலை வடிவங்களுக்கு புதுமெருகூட்டும் முயற்சிகளில் மரபின் தன்மை பற்றிய தெளிவு, நவீனத்துவத்தின் தேவைகள் பற்றிய அறிவும் உடையவர்களே சிறந்த பங்களிக்க வல்லார். புதிய கலை வடிவமொன்று மரபினின்றும் உருவாக்கப்படும்போது அது சாராம்சத்தில் மரபு சார்ந்ததாக இருந்தாலும்கூட மரபுவழி

நெருக்கடியின் விளைவென்றே விருத்தியின் தொடர்ச்சியென்றே கருத இடமில்லை. சில நூற்றாண்டுகளாகவே தேக்கமடைந்திருந்த கலை இலக்கியத்துறைகள் இந்திய விடுதலை இயக்கத்தின் வளர்ச்சியையொட்டி புதிய வேகமடைந்தன. நவீன தொடர்பு சாதனைகளின் வருகையும் விருத்தியும் பல மாற்றங்களுக்குத் துணைசெய்தன. தமிழர் கலாசாரத்தின் நலிவு, கவிதைத்துறையையும் பாதித்ததெனலாம். அடுத்து நிகழ்ந்த கலாசாரப் புத்துயிர்ப்பில் மரபுக் கவிதை ஒரு அரசியற் பரிமாணத்தைப் பெற்றமை ஒரு வரவேற்கத்தக்க வளர்ச்சியெனலாம். ஆயினும் தமிழ்மொழியின் நெருக்கடியும்

மரபுக்கவிதைகளின் குறைபாடுகளும் மரபினின்று புதியபுதிய கலைவடிவங்களின் எழுச்சிக்கு வழிகோலவில்லை. அண்மைவரை தமிழ்க்கவிதை, மொழிப்புலமையினதும் இலக்கண நூலறிவினதும் சொல்லாட்சியினதும் அரங்கமாக செயற்பட்ட அளவுக்கு கவித்துவ வீச்சின் களமாக அமையவில்லை. மரபுக் கவிதை மொழிப்புலமை மிகுந்தோர் மத்தியில் குறுகியதோர் குழுவிலையில், பாமர மக்களது கலை இலக்கிய வடிவங்களில் ஒன்றான நாட்டார் பாடல்கள் தொடர்ந்தும் எளிமையும் கலைநயமும் கொண்டு விளங்கியதோடு மனித வாழ்க்கையைச் சூழ விருத்தியடைந்தன. நாட்டார் பாடல்கள் பேச்சுமொழி சார்ந்தே அமைந்தமையாலும் பேச்சுமொழியின் குறைபாட்டாலும் உடனடியாக சமுதாயச் சூழலையே சார்ந்துநின்ற நாட்டார் பாடல்கள் தம் இலக்கியத் தகுதிக்கேற்ற மதிப்பையும் விருத்தியையும் பெறத் தவறின. பேச்சுமொழிக்கும் எழுத்துமொழிக்கும் இடையேயான பெரும் வேறுபாடுகள் உரைநடையில் புறக்கணிக்கப்பட்டமையால் எழுத்துமொழியும் 'சான்றோர் வழக்காகக்' கருதப்பட்ட பேச்சுமொழி வகையும் அன்றாட வாழ்வின்னும் பிரிந்தும் வலிந்து புகுத்தப்பட்ட வடமொழிக் கலப்பின் விளைவாக எளிமையிழந்தும் தமிழின் ஆன்மாவைப் பிரதிபலித்த அன்றாட மொழி வழக்கினின்றும் தனிமைப்பட்டன. இழிசனர் வழக்கெனக் கருதப்பட்ட சாதாரண மொழிவழக்கு அயல்மொழித் தாக்கங்களை அன்றாட மொழிப் பிரயோகத்துக்கு இணங்க உள்வாங்கிக் கொண்டபோதும், தன் அடிப்படையான எளிமையைப் பேணியது. சமுதாயப் பிரவுகளும் பிராந்திய வேறுபாடுகளும் தவிர்க்கவியலாதவாறு பேச்சுமொழியை மேலும் பிளவுபடுத்தினவாயினும் வெகுஜனத் தொடர்பை விருத்திசெய்யுந் தேவையை

நிறைவுசெய்த பொதுக்கூட்டங்கள், பத்திரிகைகள் போன்ற கருவிகள் உரைநடைத் தமிழை எளிமைப்படுத்தும் பணியைத் துரிதப்படுத்தின. உரைநடையைப் போன்று கவிதையில் எளிய மொழிநடையின் பிரயோகத்தை அவசியமாக்கியவை சமுதாய அரசியற் தேவைகளே எனலாம். கற்றோர்க்கு மட்டுமே கவிதை என்ற நிலையினின்று கவிதையை விடுவித்து எவ்வளவு சிக்கலான சிந்தனையையும் எளிமை, தெளிவு, சொற்சிக்கனம், அழகுணர்வு போன்ற பண்புகளுடன் இணைக்கவும் தமிழ்க்கவிதையை நவீன தமிழிலக்கியத்தின் முன்வரிசைக்கு மீட்கவும் சமுதாய அரசியற் சூழ்நிலைகளே காரணமாயின. இந்த அரசியற் சூழலே மகாகவி பாரதியை உருவாக்கி ஒரு புதிய கவிதைமரபை வளர்த்தெடுத்தது.

கவிதை பரந்துபட்ட மக்களும் ரசிக்கக்கூடிய ஒரு ஆக்க இலக்கிய வடிவமாக நிலைபெற்றதையடுத்தே மரபுக்கவிதை முறைபற்றிய கேள்விகளும் ஐயங்களும் எழுந்தன. இவை பற்றியும் புதுக்கவிதை வடிவங்கள் பற்றியும் எழுதுமுன் தமிழ் மரபுக் கவிதையின் சில இயல்புகளைப் பற்றி சிறிது எழுதுவது பொருந்தும் என்று நினைக்கிறேன்.

சில வருடங்களுக்கு முன்னர் தமிழ்க் கவிதை இலக்கியம் பற்றிப் பேராசிரியர் கைலாசபதியின் ஒரு விரிவுரையைக் கேட்ட ஆங்கிலமொழிப் புலமையுடைய சிங்களப் பேராசிரியர் ஒருவர் தமிழ், சிங்களமொழிக் கவிதைகள் பற்றி என்னுடன் உரையாடுகையில், ஆங்கிலத்தில் மரபுவழிக் கவிதை எழுதுவது தமிழிலும் சிங்களத்திலும் மரபுக்கவிதை எழுதுவதிலும் கடினம் என்பதாலேயே, ஆங்கிலத்தில் மரபுசாராத கவிதை வடிவங்கள் ஆதிக்கஞ் செலுத்துமளவுக்கு தமிழிலும் சிங்களத்திலும் ஆதிக்கஞ் செலுத்தவில்லை என்று சொன்னார். ஆங்கில மரபுக்கவிதை

எவ்வகையிற் கடினமானது என்று நான் கேட்டபோது, வரியின் ஈற்றில் வரும் எதுகைகளை சிங்களத்திலும் தமிழிலும் வசனங்களின் இறுதியில் வரும் வினைச்சொற்கள் மூலம் எளிதாகப் பெறமுடியும்; ஆங்கிலத்திலோ வினைச்சொல் வாக்கியத்தின் நடுவே வருவதால் எதுகை எளிதாக அமைவதில்லை என விளக்கியவர், சிங்களக் கவிதைகளில் எதுகை வரியின் ஈற்றில் அமைவது உண்மையெனினும் தமிழில் அவ்வாறல்ல என்பதையும், மோனை, சீர் போன்றனபற்றிய இறுக்கமான யாப்புவிதிகள் பற்றியும் அவருக்கு விளக்கியபோது, இத்தனை விதிகளையும் மீறித் தமிழில் இவ்வளவு கவிதை வளம் எவ்வாறு சாத்தியமாயிற்று என வியந்தார். யாப்பிலக்கண விதிகள் தம்பயன்பாட்டை மீறிய நிலையில் தமிழ்க் கவிதையின் வளர்ச்சிக்குத் தடையாக எழுந்தன என்பது என் எண்ணம். ஆயினும் தமிழ்க் கவிதையின் யாப்புவிதிகள், தமிழ்க் கவிதையின் விருத்திப் போக்கில் உருவானவையேயல்லாது தமிழ்க் கவிதைமீது வலிந்து திணிக்கப்பட்டவையல்ல என்பதையும் இங்கு கூறவேண்டும்.

சங்க இலக்கியங்களில் காணப்படும் அகவற் கவிதைவடிவம் மிக எளியதும் பேச்சுமொழியில் காணக்கூடிய எளிய சந்தவடிவை உடையதும் எனலாம். அவற்றில் எதுகை மோனை பற்றிய விதிகள் விறைப்பான முறையில் கடைப்பிடிக்கப்பட்டதாகக் கருத இடமில்லை. தமிழில் எழுத்துவழக்குப் பரவி நிலைபெற்ற பின்னரும் பேச்சோசையின் வேறுபடும் சந்தத்துக்குப் பதிலாக ஒழுங்கான சந்தவமைப்பையே தமிழ்க்கவிதை நாடியதற்குக் காரணம், எழுத்தை விடப் பேச்சு மொழிநடைமுறையில் ஆதிக்கஞ்

செலுத்திய காலத்திலிருந்து கவிதைகளை அவைகளிற் கேட்டு அனுபவிக்கும் மரபும் கவிதைகளை நினைவில் நிறுத்துவதில் ஒழுங்கான சந்தத்தின் உபயோகமும் எனலாம். அகவலின் நேரடியான எளிய சந்தத்தைவிட சிறிது சிக்கலான சந்தியமைப்புடைய வெண்பா வடிவம் கவிதைகளை இசைத் தன்மையுடன் படிக்கும் வழக்கத்தையொட்டி விருத்தியடைந்தது. தமிழ் இலக்கியத்துக்கும் இசைக்கும் கூத்துக்குமிடையேயிருந்த நெருங்கிய உறவு, மேலும் பலவகையான சந்தங்களை அடையாளங்கண்டு கவிதையிற் பயன்படுத்த வழியமைத்தது. எதுகை மோனைகளும் ஒசைநயங் கருதியே கவிதையில் விரும்பப்பட்டன. இவ்வாறு ஒசைநயங் காரணமாக விரும்பப்பட்ட பண்புகள் நல்ல கவிதையின் இலட்சணங்களாக அடையாளங் காணப்பட்டு காலப்போக்கில் அசைக்கமுடியாத விதிகளாக நிலைபெற்றன. இதேதன்மையைத் தமிழ் உரைநடை இலக்கண நூல் விருத்தியிலுங் காணமுடியும்.

யாப்பிலக்கண விதிகள் விறைப்பான விதிகளாக அனுஸ்டிக்கப்பட்ட குழ்நிலையிலும் அந்த விதிக்கமைய அற்புதமான கவிதைகளை எழுதக்கூடிய பெருங் கவிஞர்கள் இருந்தனர். ஒசைநயத்தின் முக்கியத்துவம் தமிழ்க் கவிதைகளில் இரண்டு முக்கியமான வகைகளில் உணரப்பட்டது. ஒன்று நேரடியாக இசையுடன் தொடர்புடையது; பண்ணுடன் இசைக்கும் நோக்குடனே இயற்றப்பட்ட கவிதைகள் பாடல்கள் என்றே அழைக்கப்பட்டன. அண்மைக் காலம்வரை கவிதை இயற்றுவதை 'பாட்டுக் கட்டுவது' என்று குறிப்பிடும் பழக்கம் இருந்து வந்துள்ளமை கவிதைக்கும் இசைப் பாடல்களுக்கும் இருந்த நெருக்கத்தையே குறிக்கிறது. மற்றது, எதுகை

கவடுகளில் வெளிவந்திருந்த வான்நிலா எழுதிய சாயம் போகாத போலிகள் என்ற சிறுகதையின் ஒரு பகுதி இடம் மாறிப் பொருத்தப் பட்டிருந்தது. இப்பிழையை உரிய காலத்தில் நாம் குறிப்பிடாது விட்டமையால் இக்கதை கனடாவிலிருந்து

வெளியாகும் தாயகம் பத்திரிகையிலும் அதே தவற்றுடன் மறுபிரசுரம் செய்யப்பட்டுள்ளது. எமது கவனக் குறைவால் ஏற்பட்ட இத் தவற்றை மன்னிக்க வேண்டுகிறோம்.
கவடுகள்

மோனைகளிலும், அவற்றினும் முக்கியமாகச் சந்தவடிவத்திலும் உள்ள ஓசைநயத்தின் மூலம் வேறுபட்ட உணர்வுகளை வெளிப்படுத்தக் கூடியமையாகும். கம்ப ராமாயணத்திலும் கவிங்கத்துப் பரணியிலும் பாஞ்சாலி சபதத்திலும் வேறுபட்ட சந்தங்கள் வேறுபடும் சூழ்நிலைகளையும் மனநிலைகளையும் உணர்த்தப் பயன்படுத்தப்பட்டுள்ளதைக் காணலாம். அருணகிரிநாதருடைய அற்புதமான சந்தவுணர்வுக்கு ஒவ்வொரு திருப்புகழும் சான்றுகூறும்.

சிறந்த மரபுக் கவிஞர்கள் இயல்பாகவே நல்ல சந்தவுணர்வு உடையோராகவும் சொல்லாட்சி மிக்கோராயும் விளங்கிய காரணத்தால் ஓசைநயங்கருதி வேண்டாத சொற்களைப் புகுத்தும் நிர்ப்பந்தம் அவர்க்கு ஏற்படவில்லை. எதுகை சரியாக அமையவேண்டுமென்ற காரணத்தால் நாராயணன் என்ற சொல்லை 'நாராயணன்' என்று பயன்படுத்திய ஒரு புலவரை காளமேகப்புலவர் கேலிசெய்தது இங்கு நினைவுகூரத்தக்கது. அதே காளமேகப் புலவரின் வெண்பாக்களில் கவிதையுணர்வைவிட அவரது சொற்றிறனை வெளிப்படுத்தும் பண்புகளே ஆதிக்கஞ் செலுத்தின. பிற்காலத்தில் பழம்பெரும் புலவர்களின் வழியைப் பின்பற்றுவதாகக் கருதிய புலவர்களும் பண்டிதர்களும் யாப்பிலக்கண விதிகளையும், மொழிப்புலமையை வெளிப்படுத்துமாறு சொற்களையும்

சொற்றொடர்களையும் சிலேடையாகப் பயன்படுத்துவதையும், உவமான உவமேயங்களையும், வந்துவந்து அலுத்துப்போய் வழக்கொழிந்துபோன சொற்பிரயோகங்களையுமே கவிதையாகக் கருதப் பழகிய நிலையில் கவித்துவம் அனாதையாகியது.

யாப்பிலக்கணம் கவிதையைச் சிறப்பிக்கவும் சுவைத்தனுபவிக்கவும் உதவும் ஒரு துணையாகவல்லாது யாந்திரிகமான நிர்மாண விதிகளாக காணப்பட்டமையே மரபுக் கவிதையின் நலிவிற்குக் காரணமாயிற்று. இத்தகைய பார்வையினின்று கவிதையை விடுவிக்கும் முயற்சிகள் இரண்டு முக்கிய திசைகளில் மேற்கொள்ளப்பட்டன. ஒன்று மரபுக்கவிதை விதிகளைப்பேணி கவித்துவ வீச்சுக்கு மரபுக் கவிதை வடிவங்களை வாகனமாக்கியது; மற்றது மரபின் விதிகளை கேள்விக்குட்படுத்தியது. பின்னையதை மரபுக் கவிதைத் துறையினுள் பரவலாகக் காணப்பட்ட தேக்கநிலையும் போலித்தனமும் துரிதப்படுத்தியபோதும் புதிய கவிதை வடிவங்களின் வருகையை மேலைநாடுகளில் உருவான தளையற்ற செய்யுள்களின் எழுச்சியே சாத்தியமாக்கிற்று.

பாரதி உருவாக்கிய வசனகவிதை வடிவம் இன்று தமிழில் வழங்கும் புதுக்கவிதை வழக்கினின்று வேறுபட்டது. அதனையொத்த ஆங்கிலக் கவிதைவடிவம் சென்ற நூற்றாண்டிலேயே தோன்றிவிட்டது. இவ்வாறான 'வசனகவிதைகள்'

கவித்துவமான சொற்பிரயோகங் கொண்ட உரைநடையைவிட சிறிது எடுப்பான ஓசைநயங் கொண்டிருந்தன. இந்த ஓசைநயம் மரபுக்கவிதையில் எளிதாக அடையாளங் காணப்படும் எதுகை மோனை சந்தங்களை ஆதாரமாகக் கொண்டிராமல் உரைநடையிற் காணப்படும் சொற்களின் ஓசைநயத்துக்கு அழுத்தஞ் செலுத்தின. ஆங்கிலத்தில் விருத்தியடைந்த புதிய கவிதைவடிவங்கள் வசனகவிதையாகத் தொடரவில்லை. பாரதியின் வசனகவிதையும் பாரதிக்குப்பின் விருத்தியடையத் தவறியது.

மரபுக்கவிதையின் விதிகளை முறித்துத் தோற்றத்தில் மரபுக் கவிதை வடிவங்கள்போலத் தெரியுமாறு, புதுமைப்பித்தன் எழுதிய கவிதைகள் சமுதாய விமர்சனமாக எழுந்ததோடு

மட்டுமன்றிக் கவிதை பற்றிய ஆழமான கேள்விகளையும் எழுப்பின. புதுமைப்பித்தன் கவிதைகளில் சந்தவுணர்வும் ஓசைநயமும் காணப்பட்டபோதும் கவிதைமீது சந்தமோ எதுகைமோனை விதிகளோ ஆதிக்கஞ் செலுத்த அனுமதிக்கப்படவில்லை. புதுமைப்பித்தன் கவிதைகளில் அவருடைய கூரிய விமர்சனப் பார்வையும், சமுதாயநோக்கும், அவருக்கேயுரிய நையாண்டியும் ஒங்கிநின்றன. மரபில் வந்த கவிதை வடிவங்களை மட்டுமன்றி படிமங்களையும் உவமைகளையுங்கூட உயிரற்ற முறையில் பயன்படுத்துவதை சாடுவதற்குக் கவிதையை பயன்படுத்திய அளவுக்கு புதிய கவிதைமரபை உருவாக்கும் முயற்சியில் அவர் இறங்கவில்லை. (அடுத்த இதழில் தொடரும்...)

கவிதைப் பாரதி!

நீண்டு தொடர்ந்த இருக்கூட வாசம் உன்னை வாமனரூபமாய் மாற்றியதை அவர்கள் அறியார்.

கதவுகள் திறந்து நீ வெளியே வருகையில் காத்திருக்கிறார் உனது மக்கள். கைகளைக் கோர்த்து தோள்களைக் குலுக்கி பாடுவர் உரத்ததாய், விடுதலை வேண்டி.

நெல்சன் மண்டேலா, அரசியற் குதில் இன்னொரு காய் நகர்த்தவே உனது விடுதலை.

இன்னமும் சகுனி சிரித்துபடியே.

புழுதி எழும்பும் தேர்ச் சில்லுகளை சரிசெய்து போருக்கு தயாராக்கு. பாண்டவர்கள் வெல்வர்.

அபிமன்யு.



அரைத்த மாவும் அடுத்த கட்டமும்

- தேசப் பிரியன் -

இந்தியப் படைகள் விலகல் பெருமளவு முடிந்துவிட்ட நிலை இலங்கையின் வடக்கு, கிழக்கில் மட்டுமன்றி ஏனைய பகுதிகளிலும் மகிழ்ச்சியுடன் வரவேற்கப்படுகிறது. இலங்கைத் தீவின் பெரும்பகுதியும் ராணுவரீதியாகக் 'கட்டுப்பாட்டு'க்குள் வந்துவிட்டது.

இன்றைய குழலில் 'முக்கியமானதும் ரகசியமானதுமான' விடுதலைப் புலிகளின் அரசுடனான பேச்சுகள் எத்தனை தூரம் வெற்றியளிக்கும் என்ற கேள்வி ஒரு புறமிருக்க, இந்தியப் படை விலகியபின் நாட்டு நிலைமை எவ்வாறு மாறப்போகிறது என்பதும் இந்தச் குழலில் முக்கியமாகிறது.

அண்மைக் காலமாக விடுதலைப் புலிகள் இரு முக்கிய அமைப்புகளுடன் 'மோதலில்' ஈடுபட்டுள்ளனர். கிழக்கில் கணிசமான அளவு மக்கட் தொகையினரான முஸ்லிம் மக்களைப் பிரதிநிதித்துவப் படுத்தும் முஸ்லிம் காங்கிரசும், பாராளுமன்றத்தில் பெருமளவில் தமிழ் பேசும் மக்களைப் பிரதிநிதித்துவப் படுத்தும் ஈரோசமே அவை.

முஸ்லிம் காங்கிரஸ் குறுகிய காலத்தில் வளர்ச்சியடைந்த அமைப்பு. இதன் அடிப்படை ஜனநாயக அரசியல் கட்சி என்ற வடிவிலேயே இன்றும் உள்ளது. முதல்முறையாக முஸ்லிம் மக்களின் நலன்களை முதன்மைப்படுத்தி உருவாக்கப்பட்ட பெரிய அரசியல் கட்சியான முஸ்லிம் காங்கிரஸ் கடந்த காலங்களில் வடக்கு - கிழக்கு மாகாணசபை அரசிலிருந்த இந்திய ஆதரவு அமைப்புகளுடன் நேரடியான நல்லுறவு வைத்திருந்தது. முஸ்லிம்

மக்களைத் தனித் தேசிய இனமாக அங்கீகரிப்பதில் வெவ்வேறு அமைப்புகள் வெவ்வேறு கொள்கைகளைக் கொண்டிருந்தாலும், முஸ்லிம் காங்கிரசின் தோற்றமும் வளர்ச்சியும் தவிர்க்க முடியாத ஒன்றாக ஆகிவிட்டது.

கிழக்குப் பகுதியில் முஸ்லிம் பகுதி ஒன்றில் ஜனவரி பிற்பகுதியில் விடுதலைப் புலிகள் சிலர் கொல்லப்பட்டதையடுத்தே முஸ்லிம் காங்கிரசின் 'கண்டம்' ஆரம்பமாகியது எனலாம். இந்தக் கொலைகளுக்கு முஸ்லிம் காங்கிரசின் ஆயுதப் பிரிவே காரணம் எனக் குற்றம் சாட்டிய புலிகள் எடுத்த நடவடிக்கைகள் நிலையை மேலும் சிக்கலாக்கின. சில முஸ்லிம்கள் கொல்லப்பட்டதோடு பலரையும் கைது செய்து கொண்டுசென்ற புலிகள் நீண்ட நாட்களாக அவர்களை விடுவிக்கவில்லை. கைதானவர்களில்

பெரும்பாலானோர் வர்த்தகர்களும், மாணவர்களும். இதை எதிர்த்து முஸ்லிம்கள் நடத்திய கடைவடைப்பையும் துப்பாக்கிப் பிரயோகம் செய்து குழப்பினர். இந்தக் கொலைகள் பற்றித் தமக்கு எதுவும் தெரியாதென மறுத்துள்ள முஸ்லிம் காங்கிரஸ் தம்மிடம் தனியான படைப் பிரிவு எதுவும் இல்லை எனக் கூறியுள்ளது. (ஈபிஆர்எஸ்எப்பினால் இவர்களுக்கு ஆயுதம் வழங்கப்பட்டதாக அவ்வமைப்பு முன்னர் கூறியிருந்தது.)

இந்தச் சம்பவங்கள் தொடர்பாக அரசு முஸ்லிம் காங்கிரசைக் குறைகூறியுள்ளது. தற்போதைய அரசு முஸ்லிம் காங்கிரசுடன் நல்லுறவு கொண்டிருப்பதாகக்



கூறமுடியாது. ஆளும் கட்சிக்குரிய வாக்குகள் பலவற்றைப் பெற்றே முஸ்லிம் காங்கிரஸ் வளர்ச்சி அடைந்தது. அரசு புலிகள் பேச்சு 'கட்டம் கட்டமாகவும் சமூகமாகவும்' நடக்கும் இந்த நேரம் விடுதலைப் புலிகளைப் பகிரங்கமாகக் கண்டிப்பதை அரசு தவிர்த்தே வருகிறது. தமிழ்த் தேசிய ராணுவத்திடம் தாங்கள் கைப்பற்றிய ஆயுதங்களை அரசிடம் புலிகள் கையளிக்காதது பற்றியோ, வடக்கு, கிழக்கில் புலிகள் வரி வசூலிப்பது பற்றியோ அரசு பெரும் எதிர்ப்பைக் காட்டவில்லை. தாங்கள் செய்யவேண்டியதைப் புலிகள் செய்வதாக அரசும், இந்தியப்படை விலகியபின் பொலிஸ் நிலையங்களைத் திறக்க அனுமதிப்போம் என்று புலிகளும் கூறி ஒரு வருக்கொருவர் நட்புடன் நடந்துகொள்கின்றனர்.

முஸ்லிம் காங்கிரசை இந்தியக் கூலிகள் எனக் கூறி, அதை இயங்காது விடும்படி புலிகள் கேட்டதாகச் செய்திகள் வெளியாகியுள்ளன. அவ்வாறான நடவடிக்கை புலிகள் பற்றி முஸ்லிம் மக்கள் அவநம்பிக்கை கொள்ளவே தூண்டும். தவிரவும், இலங்கை அரசும் இவ்வாறான நடவடிக்கையை மேற்கொள்ளத் துணியாது. முஸ்லிம் காங்கிரஸ் மீதான நடவடிக்கை எதுவும் முஸ்லிம் நாடுகளின் எதிர்ப்பைப் பெருமளவில் சம்பாதிக்கக் கூடியது.

புலிகளின் ஈரோசுடனான உறவுகள் அண்மைக் காலங்களில் இறுக்கமான நிலையை அடைந்து பின்னர் திருப்திகரமான நிலைக்கு வந்துள்ளன. கடந்த வருட இறுதியிலேயே புலிகள் ஈரோசைத் துரோகிகள் பட்டியலில் அறிவித்தனர். இந்தியாவுக்கும் புலிகளுக்கும் போர் நிகழ்ந்த வேளைகளில் இரு பகுதியினருக்குமிடையில் சமாதானத் தூது சென்றதில் முக்கிய பங்கு வகித்தது ஈரோஸ். பின்னர் வந்த காலங்களில் ஈரோஸ் புலிகளுடனே, இந்திய அரசுடனே நேரடியான சார்பைக் கொண்டிருக்கவில்லை. அதிக 'ஆயுதப் புழக்கம்' இல்லாத அமைப்பான ஈரோசின் இந்த நிலைப்பாடு இந்திய சார்புக் குழுக்களாலும் புலிகளாலும் தாக்கப்படவும் பலர் பலியாகவும் காரணமாகியது.

இவ்வருட ஆரம்பத்திலிருந்தே ஈரோஸ் மீதான புலிகளின் கட்டுப்பாடுகள் அதிகரித்து வந்தன. முக்கிய தலைவர்களுக்கு 'யாழ்ப்பாண விசா' மறுக்கப்பட்டமை, ஈரோசினர் கூட்டம் கூடாது தவிர்க்குமாறு 'வேண்டுகோள்' விடுக்கப்பட்டமை, ஈரோசின் ஆயுதங்கள் புலிகளிடம் 'கையளிக்கப்பட்டமை' போன்றன இவற்றுள் சில. புலிகளால் நீண்ட காலம் தடை விதிக்கப்படாது தன்னைக் காப்பாற்றிய ஈரோஸ், அவ்வாறு தப்பிய ஒரேயொரு தமிழ் அமைப்பாகும். தற்போது ஈரோஸ் தனக்கு ஏற்பட்டுள்ள

நெருக்கடியை ஓரளவு சாதாரணமாகச் சமாளித்துள்ளது எனலாம். இந்திய உளவுப் படையான ரேவிற்குச் சாதகமானவர் என்று கருதப்படும் சங்கரைத் தவிர்ந்து புதிய நிர்வாக அமைப்பு ஒன்றை ஈரோஸ் ஏற்படுத்தியுள்ளது. பழைய பொது நிர்வாகக் குழுவும் முற்றாகக் கலைக்கப்பட்டுள்ளது.

ஈரோசின் இந்த நடவடிக்கைகள் புலிகளை ஓரளவாவது திருப்தி செய்துள்ளதாகவே தோன்றுகிறது. பாராளுமன்றப் பதவிகளை ஈரோஸ் துறக்கத் தேவையில்லை என்ற புலிகளின் அறிவிப்பு இதனையே சுட்டிக் காட்டுகிறது.

இந்திய ஆதரவுக் குழுக்களுக்கு இது பெரும் நெருக்கடியான காலகட்டமே. இந்த மாற்றங்களை அவர்கள் பெரும் அச்சத்துடனேயே காண்கின்றனர். அவர்களால் 'ஆளப்படும்' வடக்கு கிழக்கின் பெரும் பகுதிகளில் அவர்கள் நடமாட முடியாத நிலை ஏற்பட்டுள்ளது. முதல் தடவையாக தமிழக முதல்வர் கருணாநிதி ஈழப்பிரச்சனையில் ராஜதந்திர மட்டத்தில் பேச்சு நடத்துவதோடு தமிழர் குழுக்களுடன் ஒற்றுமை பற்றியும் பேசி வருகிறார். இப்பேச்சுகளில் மாகாணசபையின் எதிர்காலம் முக்கிய இடம் பெறுகிறது. மாகாணசபை அரசு கலைக்கப்பட வேண்டும் என்பதை விடுத்தலைப் புலிகள் வற்புறுத்தி வருகின்றனர். இதற்கு உடன்படாத

மாகாண அரசு பதவியேற்ற நாளமுதல் அரைத்த மாவான அதிகாரப் பரவலாக்கம் பற்றியே பேசுகின்றனர். இலங்கை அரசு பலவந்தமாக மாகாணசபை அரசைக் கலைக்க முடியாவிட்டாலும், மாகாண அரசு இலங்கையில் இயங்க முடியுமா என்ற கேள்வி இன்றைய குழுவில் முக்கியம் பெறுகிறது. இந்தச் குழல் தொடர்ந்தால் மாகாண அரசுக்கும், இந்திய ஆதரவுக் குழுக்களுக்கும் தமிழகம் மீண்டும் சரணலயமாகலாம்.

இன்னமும் வடக்குக் கிழக்குப் பிரதேசங்களில் இந்திய ராணுவம் வெளியேறாத பகுதிகளில் EPRLF, ENDLF மற்றும் அவர்களின் அணியைச் சேர்ந்தவர்கள் தொடர்ந்தும் கொள்ளை, பழிவாங்கல் நடவடிக்கைகளில் ஈடுபடுவதாகத் தெரியவருகிறது. இவர்களில் சிலர் இந்திய ராணுவத்தின் உதவியுடன் இந்தியாவுக்குத் தப்பிச் செல்வதாகவும் தெரியவருகிறது.

ஏற்கனவே கடந்த காலங்களின் கசப்பான அனுபவங்களைக் கணக்கில் எடுத்தால் இக்குழுக்களுக்கு இந்தியா தார்மீக ஆதரவை மட்டுமே வழங்கலாம். அவ்வாறல்லாத வேறு நடவடிக்கைகள் இலங்கையை மீண்டும் கெரில்லாத் தாக்குதல் நடக்கும் களமாக மாற்றலாம். மத்திய அரசுடன் தற்போதைய தமிழக அரசு கொண்டுள்ள நெருக்கமான உறவு அவ்வாறான நிலையைத் தவிர்க்கும் என நம்பலாம். தமிழகத்தில் அண்மையில் பிடிபட்ட பெரும் தொகை ஆயுதங்களுக்கும், ரே- ஈஎன்டிஎல்எஃபுக்கும் இடையேயான தொடர்பை மறுப்பதற்கில்லை எனத் தமிழக முதல்வர் கருணாநிதி கூறியது இத்தருணத்தில் நினைவு கூரத்தக்கது.

இந்த இதழ் எழுது சக்திக்கு அப்பாற்பட்ட தொழில் நுட்பக் காரணங்களால் மிகக் காலதாமதமாக வெளிவருகிறது

இந்த இதழில் வெளியாகும் கட்டுரைகள் ஆக்கங்கள் யாவும் பெப்ரவரி முதல் வாரத்தில் அல்லது அதற்கு முன் எழுதப்பட்டவை.

வாசகர்களுக்கு ஏற்பட்ட சிரமங்களுக்கு மன்னிக்க வேண்டுவதோடு எதிர்வரும் காலங்களில் இவ்வாறான நிலைகளைத் தவிர்க்க முயல்வோம் என உறுதியளிக்கிறோம்.

சுவடுகள்

இசைக் கோலம்

- கே.சுந்தர் -

காலத்துக்குக் காலம் மக்களின் ரசனையில் மாற்றங்கள் ஏற்படுவது இயல்பு. எந்த விடயத்தை எடுத்துக்கொண்டாலும் அதனுடைய அடிப்படையில் மாற்றங்கள் ஏற்படாமல் அதன் வடிவங்களில் மாற்றங்கள் ஏற்படுத்தப்பட்டிருக்கும்.

ஆரம்பகால மெல்லிசைப் பாடல்களை எடுத்துக் கொண்டோமானால், உதாரணமாக தியாகராஜ பாகவதரின் பாடல்களை எடுத்துக்கொண்டால் அதில் சங்கீதத் தன்மை அதிகமாக இருக்கும். அதேவேளை பாடலின் கருத்துக்கும் அதன் மெட்டுக்கும் முக்கியத்துவம் கொடுக்கப்பட்டிருப்பதை நாம் காணலாம். பின் சிறிது ரசனைமாறி, சிலர் பாடல்களுக்கு இடையில் இசைக்கு முக்கியத்துவம் கொடுத்தார்கள் (interlurt).

அந்தக் காலங்களில் இசையமைப்பாளர்களே பாடல்களைக் கருந்தால் அவர்கள் பாடல்களுக்கு முக்கியத்துவம் கொடுத்துவந்தார்கள். பின் இசையுலகில் சற்று மாற்றமேற்பட்டது. இசை தெரிந்தவன், வாத்தியக் கருவிகளை இசைக்கத் தெரிந்தவன் பாடல்களுக்கு மெட்டுப் போட ஆரம்பித்தான். அன்றைய காலங்களில் வெளிவந்த பாடல்களில் மெட்டுக்கும் இடையிசைக்கும் சமமான பங்கைக் கொடுத்தார்கள்.

இதன் அடுத்த பகுதி எம்.எஸ்.விஸ்வநாதன், கவிஞர் கண்ணதாசன், ரீ.எம்.சௌந்தரராஜன், சுசீலா போன்றோரின் ஆதிக்கத்துள் இருந்தது. இவர்களது ஆரம்ப காலப்பகுதி முன்குறிப்பிட்டது போல இருந்தாலும் நடுப்பகுதியில் மாற்றத்தை ஏற்படுத்தியது. இடையிடையே எல்.ஆர்.ஈஸ்வரி போன்றோரின் பாடல்களுக்கு

இடையிசைக்கே முக்கியத்துவம் கொடுத்திருந்தனர். அந்நேரத்தில் உதித்த வேறு இசையமைப்பாளர்களும் இதே பாணியைத்தான் மேற்கொண்டுவந்தனர். இதுவும் மக்களின் வரவேற்பைப் பெற்றன. பின்னர் தோன்றிய இளையராஜாவின் இசைகளின் ஆரம்பங்களில் திடீர் மாற்றங்கள் ஏற்பட்டன. இங்கு கவிஞரினதும், பாடகரினதும் பெயரைவிட இசையமைப்பாளரின் பெயர் முன்னுக்கு வந்தது. இசையில் ஏற்பட்ட இந்த மாற்றம் மக்களிடையே மிகுந்த வரவேற்பைப் பெற்றது. இதைச் சாக்காக வைத்துக்கொண்டு பலபாடல்கள் இசைக்கு

முன்னுரிமை கொடுத்து பாடலும் மெட்டும் அழகு குறைக்கப்பட்டு வெளிவந்தன.

உதாரணமாக, " பொன்மாலைப் பொழுது, காலமகள் நாணுகிறுள், வேறு உடை போடுகிறுள்" போன்ற கவித்துவம் மிக்க பாடல்கள் முக்கியத்துவம் பெற்றபோதும் இசைக்கு மட்டும் முன்னுரிமை கொடுக்கும் பாடல்களும் இன்னும் வெளிவந்து கொண்டதான் இருக்கின்றன.

இறுதியாக தற்சமயம் வெளிவருகின்ற பாடல்களில் மேலைநாட்டு வாத்தியங்களே பெருமளவில் உபயோகிக்கப்படுகின்றன. இந்தப் பாடல்களின் வரிகள் உடனே ரூபகம் வராவிடும் மக்களுக்கு அதன் இசைவடிவம் மனதில் பட்டுவிடும்.

இனி வரப்போகும் சினிமா மெல்லிசைப் பாடல்கள் எல்லாமே மேலைநாட்டு ஆங்கில இசைப்பாணியை முற்றுமுழுதாக அடைந்து விடக்கூடும். இதை நோக்கித்தான் இன்றைய சினிமா மெல்லிசைப் பாடல்கள்(?) சென்று கொண்டிருக்கின்றன.



இலக்கணம்

உருதுச் சிறுகதை

மீனம் ஒட்டோடி வந்து "தம்பி உடைய நேர்த்தி நன்றிதான். மீனம் ஒட்டோடி வந்து... தம்பி உடைய நேர்த்தி நன்றிதான். மீனம் ஒட்டோடி வந்து..."



நூலறி திரை

மீனம் ஒட்டோடி வந்து "தம்பி உடைய நேர்த்தி நன்றிதான். மீனம் ஒட்டோடி வந்து..."

மீனம் ஒட்டோடி வந்து "தம்பி உடைய நேர்த்தி நன்றிதான். மீனம் ஒட்டோடி வந்து..."

கிறந்தா விய

காணும் பத்து மணி இருக்கும். சிறுஜனாயின் கணநிழல்துப் பார்த்த பொழுது அந்த முகம்...

இதே கோடி ஒரு நூல் போகும் அழகிய நேர்த்தி நன்றிதான். மீனம் ஒட்டோடி வந்து..."

மீனம் ஒட்டோடி வந்து "தம்பி உடைய நேர்த்தி நன்றிதான். மீனம் ஒட்டோடி வந்து..."

மீனம் ஒட்டோடி வந்து "தம்பி உடைய நேர்த்தி நன்றிதான். மீனம் ஒட்டோடி வந்து..."

சதா த் லுசன் மன்தோ அகலம் ஸபாசுக தம்பி இ. கிருஷ்ணகுமார்

யாவும் மார்த்துப்போய்விட்டன. அவனது முழு இருப்புகளும் அந்த மீனம் ஒட்டோடி வந்து..."

மீனம் ஒட்டோடி வந்து "தம்பி உடைய நேர்த்தி நன்றிதான். மீனம் ஒட்டோடி வந்து..."

மீனம் ஒட்டோடி வந்து "தம்பி உடைய நேர்த்தி நன்றிதான். மீனம் ஒட்டோடி வந்து..."

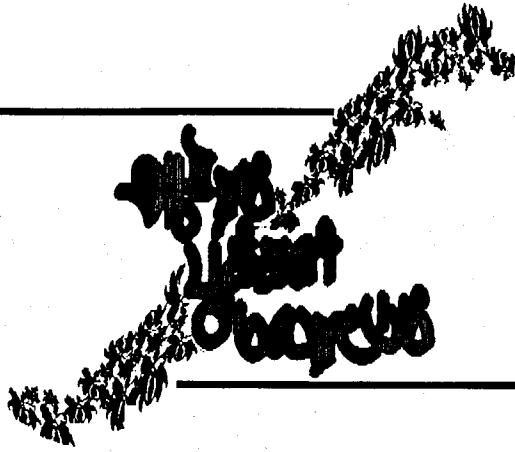
மீனம் ஒட்டோடி வந்து "தம்பி உடைய நேர்த்தி நன்றிதான். மீனம் ஒட்டோடி வந்து..."

மீனம் ஒட்டோடி வந்து "தம்பி உடைய நேர்த்தி நன்றிதான். மீனம் ஒட்டோடி வந்து..."

மீனம் ஒட்டோடி வந்து "தம்பி உடைய நேர்த்தி நன்றிதான். மீனம் ஒட்டோடி வந்து..."

சுன நூலகங்களவை

ஒருவன் சுருக்கிய கதை மீதே சுவாரி செய்கிறது. போதும் வழியில் எதிரே ஒரு அழகான குழந்தை மரிந்தி வந்துகொண்டிருந்தான்...



மதிப்புக்குரிய சுவடுகள் ஆசிரியருக்கு,

ஒல்லாந்தில் நடந்த ஒரு சம்பவத்தை உங்களும் உங்கள் வாசகர்களும் கவனத்துக்குக் கொண்டு வர விரும்புகின்றேன். கடந்த வருடம் ஒக்டோபர்மாதம் 15ஆந் திகதி ஒல்லாந்தில் நடாத்தப்பட்ட வன்முறை பற்றியே இக்கடிதத்தில் எழுதுகின்றேன். இதேதினத்தில் ஒல்லோவில் நடந்த வன்முறைபற்றி உங்கள் பத்திரிகையில் படித்தபோதும் ஒல்லாந்து சம்பவம்பற்றி இன்றுவரை நீங்கள் எதுவிதத்திலும் கருத்து வெளியிடாதது கவலை தருகின்றது. இங்கும் முடிமறைக்கப்பட்ட இச்சம்பவம் இங்குள்ள டச்சுப் பத்திரிகையான 'Trouw'இல் மூன்று மாதங்களின்பின்பே முற்பக்கத் தலைப்புச் செய்தியாக வெளிவந்துள்ளது. அதன் முக்கிய பகுதிகளின் மொழிபெயர்ப்பை இங்கு தருகின்றேன்.

தமிழ் - டச்சு மனித உரிமைகள் அமைப்புச் செயலாளரின் வீட்டுக்கு தமிழர் ஒருங்கிணைப்புக் குழுவைச் சேர்ந்த ஐவர் சென்றுள்ளார். புலி ஆதரவாளர்களான இவர்கள் அவரை நிலத்தில் வீழ்த்தி ஆணுடம்பிலும், மார்பிலும் பலமாகத் தாக்கியுள்ளனர். பின் அவரின் தலைக்குநேரே 'பிஸ்டலை'ப் பிடித்தபடி

அமைப்பைக் கலைப்பதாக ஒரு கடிதம் எழுதவைத்தனர். ஒருவருடமாக இயங்கும் இவ்வமைப்பு, ஒல்லாந்தில் தமிழர்களின் ஆதரவு இல்லாததால் மூடப்படுவதாக எழுதும்படி அவர் பணிக்கப்பட்டார்.

இக் கடிதத்தில் கையெழுத்திட்டபின், பொலிசாருக்கு தான் தற்கொலை செய்வதாக கூறும் வேரூர் கடிதத்தையும் அவரிடம் எழுதி வாங்கினார் ஒருங்கிணைப்புக் குழுவினர். செயலாளர் பொலிசாருக்கு அல்லது வேறு எவருக்காவது இதுபற்றிக் கூறினால் அவரைக் கொன்றுவிட்டு திகதியிடப்படாத கடிதத்தைப் பொலிசாருக்கு அனுப்புவோம் எனவும் அவர்கள் எச்சரித்துள்ளனர்.

ஐந்து புலிகளும் அவரிடமிருந்த 800கில்டர்களைப் பறித்ததோடு அவரை காரினுள் பலவந்தமாக ஏற்றி மனிதவுரிமைகள் அமைப்பின் இணைப்பாளர் வீட்டுக்கு கொண்டுசென்றனர். இணைப்பாளரும் துப்பாக்கி முனையில், அமைப்பைக் கலைப்பது பற்றிய கடிதத்தில் கையெழுத்திடப்பட்டார். தமிழர் ஒருங்கிணைப்புக் குழுவினர், மனித உரிமை அமைப்பு இங்குள்ள தமிழர்களிடையே பெரும் ஆதரவைப் பெறுவதிலிருந்து தடுப்பதற்காகவே அந்த அமைப்பைக் கலைத்திருக்கக்கூடும்.

தமிழ் டச்சு மனித உரிமை அமைப்பு இலங்கையில் நடைபெறும் அரசியலுடன் எதுவித தொடர்புமற்றது. ஒல்லாந்தில் வாழும் தமிழ் அகதிகளின் உரிமைகளுக்காகவே அவ்வமைப்பு போராடிவந்தது. தமிழர் ஒருங்கிணைப்புக் குழுவினரின் பேச்சாளர் ஒருவர் மிரட்டலுக்கும் தமக்கும் சம்பந்தமில்லை எனக் கூறியுள்ளார். விடுதலைப்புலிகளுடன் தமக்குத் தொடர்பில்லை எனவும்

ஒல்லாந்தில் 'கலாசார நடவடிக்கை' களிலேயே தாம் ஈடுபடுவதாகவும் கூறினர்.

இச்சம்பவம் ஒல்லாந்து நாட்டவரால் பாராளுமன்றம் வரை கொண்டு செல்லப்பட்டுள்ளது. இதுபற்றி விசாரிக்க நீதியமைச்சின் செயலாளருக்கு உத்தரவு பிறப்பிக்கப்பட்டுள்ளது. நீதியமைச்சுப் பேச்சாளர் ஒருவர் தந்த தகவலின்படி இச்சம்பவம் மிகக் கவனத்துடன் ஆராயப்படுகிறது. மிரட்டப்பட்ட தமிழர்கள் எதுவித புகாரும் கொடுக்காதவரை நடவடிக்கையெடுக்க முடியாது.

பெயர் வெளியிட விரும்பாத தமிழர் ஒருவரது தகவற்படி ஒல்லாந்திலுள்ள 400 தமிழர்களும் மாதாந்தம் 30 - 200 கில்டர்வரை தமிழர் ஒருங்கிணைப்புக் குழுவுக்கு பணம் செலுத்தப் பலவந்தப் படுத்தப்படுகின்றனர். இவ்வாறு செலுத்தாவிடில் அவர்களது குடும்பங்கள் இலங்கையில் 'கவனிக்கப்படும்' என புலிகளால் மிரட்டப்பட்டுள்ளனர். ஒல்லாந்தில் நிரந்தரமாக இருப்பது பற்றிய முடிவுதெரியாதோர் நாட்டுக்குத் திரும்பிச் செல்லவேண்டி வந்தாலும் என்ற பயத்தில் அதிகபணம் செலுத்தவேண்டியுள்ளது.

தமிழ்ப் புலிகள் ஐரோப்பா முழுவதும் தீவிரமாக இயங்குகின்றனர். புலி ஆதரவாளர்களால் மிரட்டப்பட்டு பணம் பறிக்கப்படுவது பற்றி மேற்கு ஜேர்மனி தமிழர்கள் பலவருடமாக எச்சரிக்கப்படுகின்றனர். அங்கு, வரும் ஒவ்வொரு தமிழகதிக்கும் இதுபற்றிய துண்டுப் பிரசுரம் வழங்கப்படுகின்றது. ஆனால், பயத்தினால் தமிழர்கள் இதுபற்றிப் புகார் செய்வதில்லை.

" தமிழர்களுக்கு ஒல்லாந்தில் மிக நல்ல பெயரில்லை. இவ்வாறான நிகழ்ச்சிகள் அதை மேலும் மோசமாக்கும். இவ்விடயம் பகிரங்கமாக ஆக்கப்படுவது அவசியம்.

வளிமண்டலப் புற்றுநோய்

வளிமண்டலத்தில் தற்காப்புப்படை என்று கருதப்படுவது ஒசோன்படை. இந்த ஒசோன்படையில் 'புற்றுநோய்' தொற்றிக்கொண்டு சில ஆண்டுகளாக மனித இருப்புக்குச் சாட்டை தூக்குகின்றது. இந்த வளிமண்டலப் புற்றுநோயை தொடக்கி வைத்தவனும், அதையே எண்ணி அஞ்சியஞ்சிச் செத்துக் கொண்டிருப்பவனும் 'மனிதன்'தான். கடந்த 50 ஆண்டுகளில் அநியாயமாக பெற்றோலியப் பொருட்களை எரித்து வாயுக்களாகத் தனது கொலைக்கருவியை ஒசோன்படையை நோக்கி ஏவி சாதனைகள் என்று கனவுகண்டவன், இன்று விழித்துக் கொண்டு 'சூரிய நமஸ்காரமே கண்களைக் கெடுத்ததாக' அழ ஆரம்பித்துள்ளான்.

அந்தாட்டிக் கண்டத்துக்கு மேலேயுள்ள ஒசோன்படையிலுள்ள துவாரம் 87ஆம் ஆண்டில் இருந்ததைவிடத் தற்போது இரண்டு மடங்கு பெரிதாகியுள்ளதென நியூசிலாந்து விஞ்ஞானிகள் தெரிவித்துள்ளனர். ஒசோன்படையைப் பாதிக்கும் எந்தப் பொருளின் உற்பத்தியையும் 1995இலிருந்து தடை செய்வதற்கான சட்டமொன்றை நியூசிலாந்து அரசு நிறைவேற்றியுள்ளது. இது ஆறுதல் தரும் செய்திதான்; ஆனால் இந்தப் புற்றுநோயை எப்படிக் கட்டுப்படுத்தி அழிப்பது?

- ராதா

நான் தமிழ் - டச்சு மனித உரிமை அமைப்பின் காப்பாளராக இருப்பதால் எனக்கு நேராகவும் 'பிஸ்டல்' நீட்டப்பட்டதாக உணர்கிறேன். ஜனநாக

Tamil-vluchtelingen zijn kwetsbaar

Nog geen geval van afpersing of bedreiging is aangegeven

door Rita van Veen

2001 HAAG - Het was 18 oktober toen vlied TCC-Tamil bij de secretaris van de Tamil-rechtsbeschermingsorganisatie op de toep stonden. Ze stegen een tegen die groep en de vluchtelingen boos tegen de vluchtelingen vluchtelingen, waarbij hij een voor ribben lussende.



De TCC-organisatie is ontstaan in 1987 en is een van de grootste vluchtelingenorganisaties in Nederland. De organisatie is opgericht door de vluchtelingen zelf en heeft als doel de vluchtelingen te helpen en te ondersteunen. De organisatie is ook actief in de media en in de politiek. De organisatie is ook actief in de rechtspraak en in de rechtsbescherming. De organisatie is ook actief in de sociale en in de culturele activiteiten. De organisatie is ook actief in de economische en in de sociale activiteiten. De organisatie is ook actief in de culturele en in de sociale activiteiten. De organisatie is ook actief in de economische en in de sociale activiteiten.

தாயகம்" பத்திரிகையைத் தடை செய்வதாக இங்குள்ள சில "தாயகம்" பத்திரிகை விற்பனை நிறுவனங்களில் அறிவிக்கப்பட்டிருக்கிறது. தங்கள் அனுப்புகளுக்கு எதிராக தாயகம் செய்தி வெளியிடுவதால், மேலிடத்தில் இருந்து வந்த உத்தரவையொட்டி தாயகத்தை தடை செய்ய ஏற்கனவே கொன்றியாலும் இங்கும் சில விற்பனை கூறப்பட்டிருக்கிறது. வேண்டுகோள்கள் ஆதரவாளர்கள், விசுவாசிகள் என்று கூறிக் கொண்ட நண்பர்கள் வீதியி வைத்து இதே கருத்தை வலியுறுத்தினார்கள். மீண்டும் எங்கள் கருத்தை வலியுறுத்தி வரும்புகிறோம். தாயகம் எந்த அமைப்புக்கோ தனிநபருக்கும் பத்திரிகை அல்ல. மக்களுக்கு முடியாது. மனிதனுடைய அங்கம் மொனமாக அங்கீகரிக்க முடியாது. மனிதனுடைய அங்கம் மதிக்கப்பட வேண்டும். குற்றம் சாட்ட வேண்டும் என்று மனம் திருத்தப்பட வேண்டும். மனம் திருத்தப்பட வேண்டும். மனம் திருத்தப்பட வேண்டும். மனம் திருத்தப்பட வேண்டும்.

உரிமைகள் மீறப்படும் சந்தர்ப்பங்களில் நான் மிகக் கவனமாக இருப்பேன். இவ்வாறான பயமுறுத்தல்கள் வெளிக்கொணரப்பட்டு விசாரிக்கப்படவேண்டும். முழுத்தமிழர்களுக்கும் கெட்ட பெயரேற்படும் என்பதற்காக இவை மறைக்கப்படக் கூடாது." இவ்வாறு 'Van Tuyll' என்ற டச்சுநாட்டவர் கூறியுள்ளார். இவ்வாறு கூறும் பத்திரிகைச் செய்தியை உங்களுக்கு அனுப்பிவைக்கிறேன். இச்சந்தர்ப்பத்தில் கனடாவிலிருந்து வெளியரும் 'தாயகம்' என்ற தமிழ்ப்பத்திரிகை புலிகளின் ஆதரவாளர்கள் என்று கூறும் சிலரால் மிரட்டப்பட்டதோடு தடையும் விதிக்கப்பட்டதாக அப்பத்திரிகை கூறுகிறது. எனினும் தடையை மீறி 'தாயகம்' தொடர்ந்தும் வெளிவருகிறது. இச்சம்பவங்கள் பற்றி நாம் ஆழமாக ஆராயவேண்டும். ஜேர்மனியிலோ, கனடாவிலோ, ஒல்லாந்திலோ, நோர்வேயிலோ இவ்வாறான சம்பவங்கள் நடந்தும் இவைபற்றி ஒன்றும்

தெரியாதென விடுதலைப் புலிகள் அறிவிப்பது வழமையாகிவிட்டது. உண்மையாகவே இவ்வாறான மிரட்டல்கள், தாக்குதல்கள் விடுதலைப் புலிகளின் தலைமைக்குத் தெரியாமலா நடக்கின்றன? அவ்வாறயின் இங்குள்ளவர்கள் அனைவரும் விடுதலைப் புலிகளா, போலிகளா? 'பொதுமக்களின்' பெயரால் இவ்வாறு நடந்துகொள்ளும் விடுதலைப் புலிகளினால் 'மீட்கப்பட்ட' நாடு ஒரு இராணுவ ஆட்சியைத்தான் எதிர்நோக்குகின்றதா? இந்தக் கேள்விகளுக்கு ஐரோப்பாவிலும் கனடாவிலுமுள்ள விடுதலைப் புலிகள் அல்லது அவர்களின் ஆதரவாளர்கள் பதிலளிக்கவோ, விளக்கமளிக்கவோ முடிந்தால் மிகவும் சந்தோசமாகவிருக்கும். பத்திரிகா தர்மத்தை மதித்து நீங்கள் இந்தக் கடிதத்தை பிரசுரித்தால் உங்களுக்கு நன்றி. - எஸ்.கே.கிருஷ்ணகுமார் - றேக்க ஒல்லாந்து.

கேள்விகள்.. பதில்கள்..

கடந்த தை மாதம் 28ம் திகதி ஒல்லோவில் நடைபெற்ற 'துருவச் சுவடுகள்' வெளியீட்டு விழாவில் பிரதம விருந்தினராகக் கலந்துகொண்ட பேராசிரியர் பீற்றர் ஸல்க் சேரனின் இரு கவிதைகளை விமர்சனம் செய்தார். சுவீடன் நாட்டவரான இவர் சேரனின் 'ஒரு சிங்களத் தோழிக்கு எழுதியது' என்ற கவிதையை விமர்சனம் செய்தபோது சேரன் இன, மத, சாதி, வர்க்க பேதங்களைக் கடந்து சிங்களத் தோழியுடன் மனிதநேயத்தோடு பேசுகிறார் என்ற பார்வையை முன்வைத்ததோடு, இந்த மனிதநேயம் இன, மத, சாதி, வர்க்க பேதங்களைக் கடந்து இருக்கமுடியுமா என்று கேள்வியும் எழுப்பினார். மனிதநேயம் என்பதை மேலோட்டமாகப் பார்த்தால் இரு மனிதர்களுக்கு இடையிலான சாதாரண அன்பின் வெளிப்பாடாகத் தோன்றலாம். ஆனால் உண்மையில் இது ஓர் தத்துவமாகும். வர்க்க, இன, மத பேதங்களைக் கடந்த ஒரு தார்மீக தத்துவமாகும். பீற்றர் ஸல்க்கினால் எழுப்பப்பட்ட இதே கேள்வி கிட்டத்தட்ட மூன்று தலைமுறைக்கு முன்னால் எழுப்பப்பட்டுவிட்டது. அரை நூற்றாண்டுக்கு மேலாக புத்தெழுச்சி பெற்றுவரும் இத்தார்மீக தத்துவம் எங்கள்முன் சுற்றுக்கு விடப்பட்டுள்ளது. இதை ஆழமாகப் பார்க்கவேண்டிய தேவையையும், விமர்சனத்துக்கு உள்ளாக்க வேண்டிய தேவையையும் அச்சம் தரும் வண்ணம் இயற்கை எம்முன் நிர்ப்பந்திக்கிறது. இதை விரிவாக ஆராயாவிட்டாலும், ஒரு விமர்சனத்துக்கான ஆரம்பப் புள்ளியாக இக்கட்டுரை அமையும் என்பது எனது நம்பிக்கை.

நவீன இந்தியாவின் முன்னோடிகளில் ஒருவரான எம்.என்.ராய் (1887- 1954) இந்தியாவில் சுதந்திரப் பேச்சு எழுத காலங்களில் சுதந்திரப் போராளியாகத் திகழ்ந்தவர். மனிதநேயத் தத்துவத்தில் கட்டுண்ட இவர் இந்திய மறுமலர்ச்சிக் கழகத்தில் 1948, மேயில் ஆற்றிய உரையின் சாரம் அரசியல், அதிகாரம், கட்சிகள் என்ற நூலாக வெளிவந்தது. என்.சிவராமால் தமிழில் மொழிபெயர்க்கப்பட்டு காலச்சுவடுகள் (ஏப்பிரல், யூன் 88) வெளியிட்ட கட்டுரையின் சில பகுதிகளை எடுத்துப் பார்ப்பது பொருத்தமாக இருக்கும் என எண்ணுகிறேன். "நான் எப்போதுமே ஒரு மரபுரீதியான மார்க்சிசவாதியாக இருந்ததில்லை. மார்க்சிசத்தைப் பற்றி என்னுடைய மனோபாவம் ஆரம்பத்திலிருந்தே விமர்சன ரீதியானதுதான். மீண்டும் இந்த அனுபவம் வாழ்க்கைப் பிரச்சனைகளை மார்க்சிசத்தின் உதவியுடன் தீர்க்கும் முயற்சி, கம்யூனிசம் எல்லாப் பிரச்சனைகளுக்குமான சிரஞ்சீவியல்ல என்ற முடிவுக்கே கொண்டுவந்தது. நாட்டின் அறிவு, கலாசார, ஆன்மீக குழலை மாற்றாமல் பரவலான பொது நன்மையை மேம்படுத்தி ஜனநாயக சுதந்திரத்தையும் சமூக நீதியையும் நிலைநிறுத்தும் விதத்தில் நாட்டில் ஓர் அரசியல், பொருளாதார அமைப்பு மீண்டும் சாத்தியமில்லை என்ற முடிவுக்கே வந்தேன்" (காலச்சுவடுகள்) மார்க்சிசம் என்பது மரபு ரீதியான ஒரு கோட்பாடல்ல; அது வாழ்நிலை குழலுக்கேற்ப செழுமைப்பட்டு வளரும் ஒரு சமூக விஞ்ஞானமாகும். உலகில் எல்லாமே

வர்க்கநிலை சார்பானது என்பதைத் துல்லியமாக எடுத்துக் காட்டுவதுடன், இவ் இரண்டு வர்க்கங்களின் இடைவிடாத போராட்டமே சமூகப் படிமுறை வளர்ச்சி என்பதையும் காட்டி, அடுத்த சமூகப் படிநிலையை கணக்கில் கொண்டு இன்றைய சமூகப் பொருளாதார அடித்தளத்துக்கேற்ப ஒவ்வொரு காலகட்டத்திலும் வெவ்வேறு தீர்வுகளை மார்க்சிச இயங்கியல் சார்பாகவே முன்வைத்துள்ளது. வரலாற்றில் தேசிய இனப்பிரச்சனைகள் மூன்று வகைத் தீர்வுகளுக்கு உள்ளாகியிருப்பதைக் காணலாம்.

நிலப்பிரபுத்துவ காலகட்டத்தில் அதாவது ஏகாதிபத்தியத்துக்கு முந்திய காலகட்டத்தில் - முதலாளித்துவத்தின் ஆரம்ப நிலையில் - நிலப்பிரபுத்துவம்

தகர்ந்து தேசங்கள் தனியரசுகளாக உருவாகுவதை மார்க்சிசம் ஆதரித்தது. இவை அடுத்த கட்டமான பாட்டாளி வர்க்கப் புரட்சிக்கு வாய்ப்பான சூழ்நிலைகளை உருவாக்கும் முற்போக்கு நிலைமைகளை எடுப்பதனால் இத்தீர்வினை மார்க்சிசம் முன்வைத்தது.

அடுத்த கட்டமாக முதலாளித்துவ வளர்ச்சி தாமதமாகவே முன்னேறிய கிழக்கு ஐரோப்பிய நாடுகளில் எழுந்துவந்த தேசிய இனப் பிரச்சனை; இதற்கான தீர்வினை மார்க்சிசம் முன்வைக்கையில் அன்றைய வரலாற்று ரீதியான சமூகமாற்றங்களைக் கணக்கிலெடுத்து உலக முதலாளித்துவம் அதன் உச்சக்கட்டமான ஏகாதிபத்திய நிலையை எடுத்துள்ளதை சுட்டிக்காட்டியதுடன் இனி உலக சமூகப் போக்கின் வளர்ச்சிக்கான பாதையை

முதலாளி வர்க்கம் திறந்துவிட முடியாது எனவும் பாட்டாளி வர்க்கமே தலைமையேற்று நடாத்த வேண்டுமெனவும் அறைகூவியது.

நாட்டில் ஒரு அரசியல் பொருளாதார அமைப்பை மீண்டும் உருவாக்குவது சாத்தியமில்லை என்ற முடிவுக்கு வந்த எம்.என்.ராய், வேரோர் இடத்தில் கூறுவதைப் பார்ப்போம்.

"இந்த நெருக்கடியை நான் அனுபவம் சார்ந்துதான் பேசுகிறேன்; அதை நம்கால கலை, இலக்கியத்திலோ கரணையுள்ள மனிதர்களின் நொருங்கிவரும் ஆமுமையிலோ நாம் தேடவில்லை. அது நெருக்கடிக்கான ஒரு அடையாளமே. ஒரு தற்செயல் விளைவுதான்; நெருக்கடி நாகரீக மனிதனுடைய வாழ்வை எப்படிப் பாதிக்கின்றது என்பதைப் பார்த்துக் கொண்டும்... இருவிதமான அதிகாரங்களில் ஒன்றை நாம் தேர்ந்தெடுக்கவேண்டியதில்லை. மூன்றாவது மாற்று ஒன்று எமக்கு வேண்டும்" (காலச்சுவடுகள் 88)

நாட்டின் பொருளாதார அரசியல் அமைப்பை மீண்டும் உருவாக்குவது சாத்தியமில்லை என்று கூறும் எம்.என்.ராய், மூன்றாவது மாற்று ஒன்றைத் தேடுவதேன்? உலக முதலாளித்துவம் சர்வதேச நிலையையெடுத்து ஏகாதிபத்தியமாகி உலகைக் கூறுபோட்டுவிட்ட நிலையைத் தொடர்ந்து முதலாளித்துவமானது வரலாற்றுரீதியாக தன் புரட்சிகர தன்மைகளை இழந்து பிற்போக்கு நிலைகளை எடுக்கத் தொடங்கியுள்ளது. இதனால் முதலாளித்துவ அதிகாரங்கள் நிலையானவையல்ல என்பதையுணர்ந்த ராய் தனது வர்க்கநிலை சார்பாக பாட்டாளி வர்க்க அதிகாரத்தை நிராகரித்து மூன்றாவது மாற்றாக மனிதநேயமென்ற தார்மீக தத்துவத்தை வேண்டுவதும், இத்தத்துவத்தினூடாக வர்க்க, மத, இன சாதிபேதங்களுக்கு

அப்பால் மாயைரீதியாக முதலாளித்துவம் தன் புரட்சிகரத் தன்மையை இன்னும் இழக்கவில்லை என்பதைக் காட்ட முயல்கிறார். ஆம், முதலாவது கட்டத்தில் முதலாளித்துவ ஜனநாயகப் புரட்சியை ஏற்றுக்கொண்ட மார்க்சிசம் இரண்டாவது கட்டத்தில் வளர்ந்து ரீதியான சமூக மாற்றங்களைக் கணக்கிலெடுத்து முதலாளித்துவத் தலைமையை நிராகரிப்பதைத் தொடர்ந்து அவ்வர்க்கம் ஒர் புதிய தத்துவத்தை முன்வைக்க வேண்டியுள்ளது. இதன் விளைவே வர்க்க, இன, சாதிபேதங்களைக் கடந்த ஆத்மீகந் தழுவிய மாயையான விஞ்ஞான தத்துவம், மனிதநேயம் எனும் தார்மீக தத்துவமாகும்.

மூன்றாவது கட்டமாக ஏகாதிபத்திய காலகட்டமாகிய இன்றைய நிலையில் முதலாளித்துவப் புரட்சிகூடத் தொடங்காத ஆசிய ஆபிரிக்க நாடுகளில் அதாவது அரைக்காலனித்துவ, அரை நிலப்பிரபுத்துவ நாடுகளில் அதன் சமூக குணம்சத்தின் அடிப்படையில் இன்னும் பூர்வா ஜனநாயகத் தன்மைகளையே கொண்டுள்ளது. முதலாளித்துவத்தின் வளர்ச்சிப் பாதையிலுள்ள தடைக்கற்களை அகற்றவேண்டிய ஸ்தூலமான வேலைத்திட்டங்களை ஆதரிக்கவேண்டிய அதேவேளை, இவ்வேலைகளை நிறைவு செய்வதற்கான பலமான முதலாளித்துவம் இங்கு இல்லை. பழைய ஜனநாயகப் புரட்சியை முன்னெடுத்துச் செல்லக்கூடிய ஸ்தூலமான பாட்டாளி வர்க்கமும் இங்கில்லை. இதனால் புதிய வகையான ஜனநாயகப் புரட்சியை ஆசிய, ஆபிரிக்க நாடுகளின் வரலாற்று சமூக மாற்றங்களைக் கணக்கிற்கொண்டு மார்க்சிசம் தீர்வொன்றை முன்வைக்கிறது.

பின்தங்கிய ஆசிய ஆபிரிக்க நாடுகளில் காலனிய நிலப்பிரபுத்துவ எதிர்ப்புசக்திகள் அனைத்தும் புரட்சிகரமான தன்மைகளைக் கொண்டிருப்பதால் இதன் கூட்டுத் தலைமை ஒன்றினால் புரட்சியை

புதிய பூமி எழுந்து வரட்டும் *

மார்கரேட் வாக்கர் | அமெரிக்கா
நன்றி அறைக்குள் வந்த ஆபிரிக்க
வானம்

எல்லா இடங்களிலும்
தங்கள் அடிமைப் பாடல்களை
— ஒப்பாளிகளை, சோசலிசத்தங்களை
மகிழ்ச்சிப் பாடல்களை—
பாடிக்கொண்டிருக்கும்

எனது மக்களுக்காக

மகிழ்ச்சியைப் பரப்பியபடி
கண்முடித்தனமாகத் திரிகிற,
சோம்பேறித்தனத்தினால்
நேரத்தைப் பாழடிக்கிற,
பசியெடுக்கும்போது தூங்கிவிடுகிற,
சுமை அதிகமாகும்போது சுதறுகிற,
நம்பிக்கை அற்றுப்போகும்போது
குடிக்கிற

எனது மக்களுக்காக

சண்ணுக்குப் புலப்படாமல்
எல்லா இடங்களிலும் ஏறிஉட்கார்ந்துகொண்டு
சிரிக்கிற ஜென்மங்களினால்
தங்களுக்குத் தாங்களே கட்டப்பட்டு,
வில்லங்கிடப்பட்டு,
குழப்பி விடப்பட்டுள்ள

எனது மக்களுக்காக

சூழப்பங்களிலிருந்தும்
இரட்டை வேடங்களிலிருந்தும்

தவறாகப் புரிந்து கொள்ளவில்லை
நல்ல வழிகளை உருவாக்க முயன்று

நிமிர்ந்து நின்று விழிக்கும்

எனது மக்களுக்காக

எல்லா முகங்களையும், எல்லா மக்களையும்
எல்லா ஆண்களையும், பெண்களையும்
அவர்களின் கணக்கிடமுடியாத தலைமுறைகளையும்
அனைத்தக்கொள்ளும் ஓர் உலகை
படைக்க முயலும்

எனது மக்களுக்காக

ஒரு புதிய பூமி எழுந்து வரட்டும்.
வேரெரு புதிய உலகம் பிறக்கட்டும்.

வானத்தில் அமைதி என்பது
அழகுறப் பொறிக்கப்பட்டும்,
அஞ்சாமையினை ஓர் இரண்டாம் தலைமுறை
வெளிவரட்டும்.
விடுதலை வேட்கை நிரம்பிய மக்கள் வளரட்டும்.

எதையும் குணப்படுத்தும் அழகும்
உறுதியுடன் பற்றிக் கொள்ளும் வலிமையும்
நம் இரத்தத்திலும், உயிரிலும்
விடாமல் தடிக்கட்டும்.

மனிதன் எனும் ஓர் இனம் எழுந்துவந்து
அதிகாரத்தைக் கைப்பற்றட்டும்.

முன்னெடுப்பதும் அதேவேளை முதலாளித்துவத் தலைமை ஏகாதிபத்திய சார்புநிலையை எடுக்கும் சபாவம் காரணமாக கூட்டுமுன்னணிக்குள் புரட்சிகரமான பாட்டாளி வர்க்கத் தலைமையை உறுதிசெய்ய வேண்டியுள்ளது. பாட்டாளிவர்க்கத் தலைமை ஐக்கிய முன்னணிக்குள் உறுதி செய்யப்படாதவரை தேசிய விடுதலை நிறைவு செய்யப்படாமல் போய்விடும். ஆனால் இவ்விடுதலையானது நேசசக்திகளின் உள்முரண்பாடுகள், மாறுபாடுகள் காரணமாக பலவித துணைக்கட்டங்களை எடுக்க வேண்டியுள்ளது. ஆனாலும் அடிப்படைக் குணம்சத்தில் எதுவித மாற்றமும் இருக்கப் போவதில்லை. இவ்வாறு துணைக்கட்டங்களை நகர்த்தும் போக்கின் தோல்வியே இன்றைய எமது விடுதலையின் தேக்கநிலைக்குக் காரணமன்றி புதிய முன்னோவது

தத்துவத்தை வேண்டியல்ல. மேலும் ராய் கூறுவதைப் பார்ப்போம்.

"ஒரு பொருள்முதல்வாத பிரபஞ்சக் கேட்பாட்டிலிருந்து மதசார்பற்ற அறிவுபூர்வமான ஒரு தார்மீகக் கோட்பாட்டை அடையமுடியும் என்று நான் கூறுகின்றேன். மனித அறிவு, புலன்களின் உதவியின்றி இயங்கக்கூடிய தார்மீகத் தத்துவந்தான் இன்றைய தேவை" (காலச்சுவடுகள் 88)

பூகோளத்தின் குவியத்தில் மனிதனை வைத்து சுற்றமும் விஞ்ஞான ஆயுதங்களோடு முன்னேறும்போது தற்றமது பொருளாதார சமூக இயங்கியலுக்கேற்ற பாதையை வகுத்து முன்னேருது முன்றும்உலக நெருக்கடியை சந்தித்து விடுவோமோ என்ற அச்சங் காரணமாகவும் தமது வர்க்கநிலை காரணமாகவும் வரலாற்று ரீதியாக புரட்சிகரத் தன்மை இழந்த வர்க்கம்

இனமத வர்க்க வேறுபாடுகளைக் கடந்து போலியான ஆத்மீகவாதம் தழுவிய மனிதநேயம் என்ற புதிய தத்துவத்தை தனது வர்க்கநிலையினூடே தான் புரட்சிகரத் தன்மையை இழக்கவில்லையென்று, வரலாற்று இயக்கவிதியை பிடிவாதமாக மறுத்து மாயை ரீதியான, மயக்கமான மனிதநேயத்தைத் தேடுகிறார்கள். இக்குழப்பமான நிலையில் ராயும் முழுகிவிட்டார்.

ராய் மட்டுமல்ல சேரன் மட்டுமல்ல நாங்கள்கூட இயற்கையை அச்சமுட்டும் வண்ணம் வைத்துள்ள இப்பிரச்சனைகளின் சிக்கலான நிலையில் முகிழ்த்துள்ளோம். இன்று எம்மிடமுள்ள பிரதான கேள்விகள் இவைதான். இன்றைய தேக்கநிலைகளுக்கான சரியான கணிப்பீடுகளைக் கொண்டு

- ஜனப்பிரியன் -

துணைக்கட்டங்களை சரியாக வகுத்து முன்னோக்கிப் போகப் போகின்றோமா? அல்லது இவ்வச்சத்தில் அமிழ்ந்து புதிய தத்துவமொன்றைத் தேடப்போகின்றோமா? என்பதை எமது வர்க்க நிலைகள்தான் தீர்மானிக்கும்.

பொதுவாக, குறிப்பாக எமது நாட்டில் மார்க்சிசம் எதிர்நோக்கும் இன்றைய பிரச்சனை இதுதான்; எமது நாட்டின் யதார்த்தபூர்வமான குழலைக் கணக்கிலெடுத்து புதிய துணைக்கட்டத்தை வகுப்பதுவும் அதனூடு புரட்சியை சரியாகக் கிரகித்து முன்னோக்கி நகர்த்தி செல்வதனுடாகவே மார்க்சிசத்தின்முன் இறுதிச் சுற்றுக்கு

விடப்பட்டுள்ள மனிதநேயம்தான் தார்மீக தத்துவத்தை, வேறுத்து அதன் ஆன்மீக வர்க்கத் தன்மையை உலகுக்கு தோலுரித்துக் காட்டமுடியும்.

பெண்கள் கருத்தாங்கு

தமிழ்- நோர்வேயிய இணைவுகூடத்தால் நடாத்தப்படும் இலக்கிய சந்திப்புகளில் பங்குகொள்ளும் பெண்கள் தொகை 2% இலும் குறைவாகவே உள்ளது. இதற்கான காரணத்தை ஆராய்ந்தபோது சிலவேளை பெண்களுக்கெனத் தனியாக ஒரு கருத்தாங்கை நடாத்தினால் அவர்கள் பங்குபற்றக்கூடும் என்று ஒரு கருத்து முன்வைக்கப்பட்டது. இதன் அடிப்படையில் பெண்கள் கருத்தாங்கு ஒன்றைக் கோடை விடுமுறையில் நடாத்துவதாகத் திட்டமிட்டுள்ளோம்.

"இலங்கை, இந்தியாவுக்கு வெளியே வந்துள்ள தமிழ்ச் சஞ்சிகைகளில் பெண்கள் தொடர்பாக வந்த ஆக்கங்கள்பற்றிய கலந்துரையாடலும் விமர்சனமும்" நிகழ்ச்சியின் முக்கிய விடயமாக இருக்கும். அத்துடன் ஏதாவது கலைநிகழ்ச்சியும் நடத்துவதற்கு முயற்சி எடுத்துள்ளோம். இடைவேளையின்போது தேனீர், சிற்றுண்டி என்பன பரிமாறப்படும். பெண்கள் தொடர்பாக வந்த கவிதைகள், கட்டுரைகள், சிறுகதைகளை நீங்கள் வரும்போது எடுத்துவரலாம் அல்லது முன்பே எமக்கு அனுப்பிவைக்கலாம்.

எமது முகவரி:- 'KVINNE MØTE'
V\ SUVADUHAL
HERSLEBS GT.43
0578 OSLO 5

இந்த நிகழ்ச்சி பற்றிய மேலும் திருத்தமான விபரங்கள் அடுத்த சுவடுகளிலும் தமிழ் வானொலியிலும் அறிவிக்கப்படும். இந்நிகழ்ச்சியை சிறப்பாக நடத்த உங்களிடமிருந்து ஆலோசனைகளை வரவேற்கிறோம்.

- நிகழ்ச்சி அமைப்பாளர்கள் -

துயில் பூத்த விழிகளில்
வண்டிமைகள் தேன்குடிக்க,
துகிலுக்குள், முடமானேன்.
உலகம் இருண்டுவிட்டது
இனி, எல்லாம் கனவுகள்தான்.

மரணங்கள் பற்றி எல்லாம்
மைனாக்கள் பேசத் தொடங்கின,
தனிமை வாழ்வுபற்றி
ஆய்வில் அமர்ந்தபடி...
மாடப்படுக்கள்.

**புரட்சிக்
கலை**

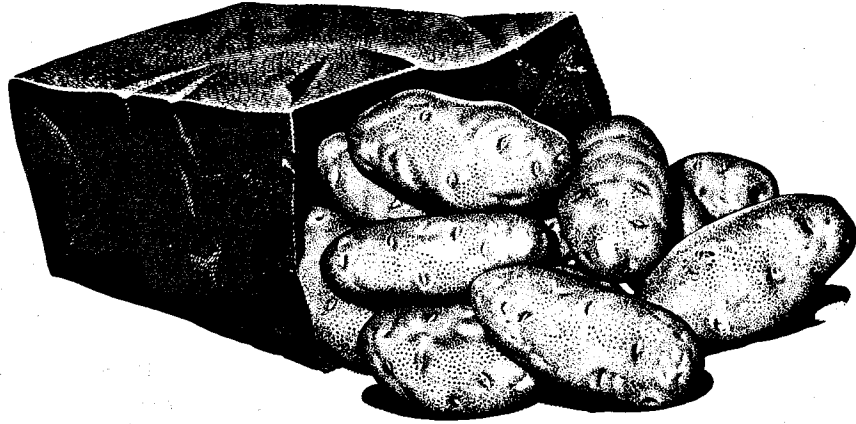
இன்னும் ஒரு பிரசவத்துக்காய்
பொந்திடிக்கும் வேலையில்
மரங் கொத்திகள்
இதழில் வண்ணநதிப்
வண்ணத்துப் பூச்சிகளுக்கு
அழகுக்காட்டும் வசந்தப் பூக்கள்
ஓ! வெற்றிலை மென்று சிவந்த உதட்டால்
புன்னகை வரைந்திடும்
சித்திர உழவன் தேசிய ஊர்வலமாய்
வானில் எழுந்துவிட்டான்.

- வயவைக்குமான் -

* உங்களுக்குத் தேவையான உணவுப் பொருட்களை ஒரே இடத்தில் வாங்கவும்,

* நுகரின் மத்தியிலேயே உங்கள் பொருட் கொள்வனவைச் செய்து முடிக்கவும்,

* உங்கள் உணவுச் செலவையும், சிரமத்தையும் பெருமளவில் குறைக்கவும்



நாட்டின் எல்லாப் பகுதிகளுக்கும் தபால் மூலம் உங்களுக்குத் தேவையான பொருட்களை உடன் அனுப்பிவைக்கிறோம். தொலைபேசி மூலமோ, கடித மூலமோ எம்முடன் தொடர்பு கொள்ளுங்கள். மிகுதியை நாங்கள் செய்கிறோம்.

INTER TRADERS
STENERS GATE 18
(OSLO CITY பின்புறம்)

0184 0184 OSLO 1

தொலைபேசி இலக்கம்: 02/ 176218



சுதேசி

தொல்கு
நுதலு..

டொலங்... டொலங்' பழையது சலித்துவிட்டது, இனிப் புதியது வேண்டும் என்று இலைகளைச் சொரிந்த பூவரசின்கீழ் இருந்தபடி ஒவ்வொரு கற்களையும் நிதானமாக குளத்து நீரினுள் எறிந்து கொண்டிருந்தான் வெங்கட். அதில் எழும் ஒவ்வொரு வட்டங்களும் ஒன்றுடன் ஒன்று மோதுவதையே பார்த்துத் தனக்குள் சிரித்துக்கொண்டான். அவனுக்கு ஓய்வு தேவை என்று மனம் சொல்லும்போது, உடல் நோக இங்குதான் வந்தமரும்.

அக்கரையில் சுமார் ஒரு ஐந்து வயது, தனது காற்சட்டை நனைவதைப் பொருட்படுத்தாது பொறுமையாக மீன்குஞ்சுகளைப் பிடித்து, பெருமையாக தான் வெட்டிய குளத்துள் விட்டு சந்தோசப்பட்டுக் கொண்டிருந்தது.

'நானும் ஏதாவது சிறுபிள்ளைத்தனமாக நடந்துகொண்டுவிட்டேனோ' மனதுக்குள் எழும்பியதை அப்படியே நெரித்துவிட்டு, அருகில் கிடந்த சருகுகளை விலத்தி, நிலத்தில் ஏதோ கிறுக்கத் தொடங்கினான்

வெங்கட். விரல்கள் தனித்துத்தான் செயற்பட்டன. மனம் எங்கோ வெகுதொலைவில் சென்றுவிட்டிருந்தது.

பாடசாலை மதிய இடைவேளை விட்டிருந்தது. தான் கொண்டுபோன உணவை உண்டுவிட்டு 'என்னைவிட்டால் யாருமில்லை' என்றிருந்த அந்த பைப்பில் கைகமுல காவல்நின்றான் வெங்கட்.

" என்னடா இண்டைக்கு உன்ர 'ஹொண்டா' பளபளவெண்டு... " மிகுதியைக் கண்ணாலேயே கேட்டான் பார்த்தீபன். இவன் வெங்கட்டின் அயல் மேசைக்காரன். தன்னுடைய 'அந்தரங்க' விடயங்கள் பேசும் ஒரேயொரு நம்பத் தகுந்தவன்.

இவனைக் கண்டு பயப்படாதவன் இந்தப் பள்ளியில் வெங்கட் ஒருவனாகத்தான் இருக்கமுடியும். கதிரவேலு வாத்தியார்கூட ஏதாவது சாக்குப்போக்குக்கூறி வெளியே

அனுப்பிவிடுவார்- தனது பாடத்துக்கு
'சும்மா துடைச்சான்'

" வெங்கட் யாரிடையாவது பொய் சொல்லலாம், ஆனால் என்னடைய வைச்சக் கொள்ளாதே, நேற்று உன்னைப் பாத்து பிரியா சிரிச்சதாலதானே!"

இந்த விடயம் யாருக்கும் தெரியக்கூடாது என்றிருந்தவனுக்குத் தூக்கிவாரிப் போட்டது.

ஏன் பல்லிருந்தா சிரிக்கக்கூடாது?"

" இந்த ஸ்கூல்லையே துப்பறியும் மாவீரன் நான்... டேய் நீ இண்டைக்குச் சிரிப்பாய்... நாளைக்கு பைக்கில ஏத்துவாய்... பிறகு"

சட்டென்று சாப்பிட்ட கையாலேயே அவனது வாயைப் பொத்திவிட்டு கண்ணாலேயே " பின்னுக்குப் பாத்துக்கதை சனியனே" என்றான் வெங்கட். கைகழுவ வந்த வரிசையில் கடைசிக்கு முதலாக பிரியா இருவரினதும் சேட்டைகளைப் பார்த்து சிரித்துக் கொண்டு நின்றான்.

இவர்கள் உயர்வகுப்பில் இரண்டாம் வருடம் படிப்பவர்கள். பார்த்தீபன் மட்டும்தான் ஐந்தாம் வகுப்பிலிருந்தே இவனுடன் ஒன்றாகப் படித்தவன்.

இப்போதெல்லாம் சந்தியில் வாடகைக்காகக் காத்துநிற்கும் பரத்தாரின் காரைவிட இவனுடைய ஹொண்டாவின் பளபளப்பு அதிகம் தான். அன்றும் வழமைபோல பாடசாலைக்குக் கிளம்பியவன், ஹொண்டாவை ஸ்ராட் செய்தபோது ஒருகை ஹொண்டாவின் ஹொண்டைலைப் பிடித்து உலுப்பியது.

" என்ன சந்திரிகா இந்த நேரத்திலை விளையாட்டு... கையை எடு... அங்க பெல்லடிக்கப் போகுது"

"நானும் அங்கதான் படிக்கிறேன் எண்டது மறந்துபோச்சோ? பெல்லடிக்க இன்னும் நேரங்கிட்டு"

வசனங்கள் வழமைக்கு மாறாக கொஞ்சம்

குடாகவே இருந்தது அவனுக்கு. இவளின் சேட்டைகள் அவனுக்குப் புதிதல்ல. சந்திரிகா அவளின் மாமாவின் மகள். சின்ன வயதில் ஒன்றாக மணவீடு கட்டி விளையாடியவர்கள்.

" அம்மா! இது மண்டேலை குத்திப்போட்டுது" ஊரைக் கூப்பிடுவான் அவள்.

அவளே " என்ன என்னைப் பாத்து அது... இது... எண்டு கத்திராய், மரியாதையா என்ற பேரைச் சொல்லிக் கத்து"

அடித்துவிட்டு வீரம் காட்டுவான்.

இந்தப் பிரச்சனைகள் எதற்கும் பெற்றவர்கள் காது கொடுக்காவிட்டால் தங்களது 'உள்நாட்டுப் பிரச்சனையை' தாங்களே தீர்த்துக் கொள்வார்கள் இருவரும். ஆனால், இன்று சந்திரிகா நிற்கும் நிலையே வேறு.

" என்னைவிட உங்களுக்கு பிரியா பெரிசாய்ப் போச்சோ? இனியும் உங்கள விடமாட்டன்... ஸ்கூலுக்கு பைக்கிலதான் வருவன்"

அவனது பதிலைக்கூட எதிர்பாராது பின்னால் ஏறி இருந்துவிட்டான் அவன். இனி அவனால் என்ன செய்யமுடியும். ஊரைக் கூட்டியும் பிரயோசனமில்லை. இருவரும் ஒன்றாகப் போவதென்றே தீர்மானிக்கப்பட்டது. அது வழமையாகவும் ஆகிவிட்டது. பாடசாலையில் வாசலில்கூட அவள் இறங்கமாட்டாள். பிரியா பார்க்கும்வரை இறங்குவதில்லை என்பதில் அவள் அக்கறையாக இருந்தாள். அவ்வாறுதான் வெங்கட்டைக் 'காப்பாற்றலாம்' என அவள் நினைத்தாள்.

இந்தப் பூமிக்கு ஒரு இரவைக் கொடுப்பதால்தானே சந்திரன் பெருமையைத் தேடிக்கொள்கிறது, அந்த இரவையும் நான் ஆண்டுவிட்டால்... தனக்குள்ளேயே சிரித்துக்கொண்டான்

கொஞ்சம் கொஞ்சமாக அவளது கனவுகள் நனவாகிக்கொண்டு வந்தன. அவனும் தன்னையறியாமலே அவள்மேல் பாசம் காட்டத் தொடங்கினான். வழமையாகப் பாடசாலை முடிந்து இரண்டு கி.மீ. ஓடவேண்டிய ஹொண்டா ஐந்து கி.மீ. ஓடியது.

அவளது விருப்பத்துக்கு மாறாக இவன் நடந்தது மிகக் குறைவே. இவர்கள் இப்படி திரிவது பெற்றோருக்குத் தெரிந்தாலும், அவர்களின் பார்வையில் இவர்கள் சிறுவர்களாகவே தெரிந்தனர்.

பரீட்சை வேளை நெருங்க நெருங்க இவர்களது தற்காலிக நெருக்கம் குறைந்தது.

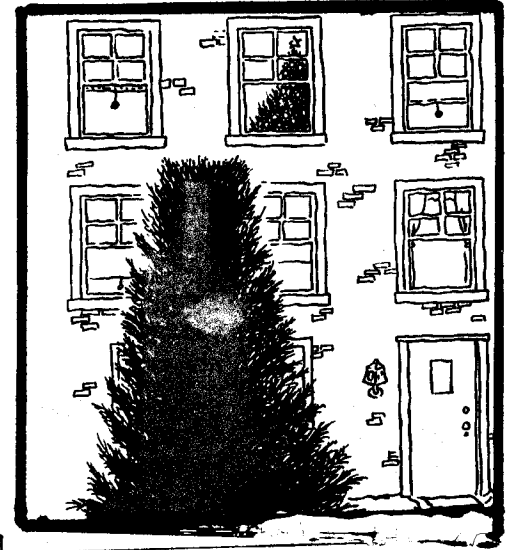
" ஆமிக்காரங்களெல்லாம் திரும்பக் கம்புக்குள்ள போயிட்டாங்கள், வாங்கடா ஹெலியும் செல்லும் விளையாட்டு விளையாடுவோம்" என்று திரியும் ஊர்ச் சிறுவர்களின் சுதந்திரம் போல பரீட்சை முடிந்ததும் திரும்பவும் ஒன்றாகினார்கள் அவர்கள்.

இவர்களது காதல் ஏனைய காதல்களைப் போலல்லாமல் வித்தியாசமாக இருந்தது. ஒருவருக்கொருவர் விட்டுக்கொடுத்து சிலவிடயங்களில் கருத்துப் பரிமாறி நடந்துகொள்ளும் 'எதிர்காலத் தம்பதியினர்' அவர்கள்

பரீட்சை முடிவுகள் வந்தன. மூன்று புள்ளிகளால் பல்கலைக்கழக அனுமதியை வெங்கட் இழந்தான். சந்திரிகாவுக்கு அந்தக் கவலையே இல்லை. ஏனெனில் அவள் ஒரு பாடத்தையே இழந்திருந்தாள்.

வீட்டாரின் திட்டலுக்குப் பயந்து இருவரும் ரியூசனுக்குப் போகத் தொடங்கினர். இருவரின் பாட

நேரங்களிலும் வித்தியாசங்கள் வந்ததால் இடையிடையே ஹொண்டாவின் பின்சீற்றுக்கு விடுதலை கிடைத்தது.



சுவில் தமிழ் அகதிகள்

* சுவில் நாட்டிலுள்ள தமிழ் அகதிகள் பலர் பலவந்தமாக நாடு கடத்தப்படும் அபாயத்தை எதிர்நோக்குகின்றனர். யூலை 88இல் இலங்கை சென்றிருந்த சுவில் அகதிகள் தொடர்பான அதிகாரி பீற்றர் அர்பென்ஸ், நாடு கடத்தப்படக்கூடிய காரணங்களை அதிகரித்துள்ளார். பெரிய குற்றச்செயல்கள் போதைவஸ்துக் கடத்தல் போன்ற காரணங்களுடன், எல்லாக் குற்றச் செயல்களும், போலிப் பெயரில் அகதி அந்தல்துக் கோருவது போன்ற சட்டவிரோத அகதி விண்ணப்பங்கள் போன்ற குற்றங்கள் நாடு கடத்தப்பட அடிப்படைக் காரணமாக அமையவுள்ளன.

கடந்த 12மாதங்களில் சுவிலில் 5000 தமிழர்கள் அரசியல் தஞ்சம் கோரியுள்ளனர். இவர்களில் பெரும்பாலானோர் ஏனைய ஐரோப்பிய நாடுகளிலிருந்து வந்தோராவர்.

- சி.ஜெய்சங்கர் -
(பேர்ண்)

முகத்தில் ஒரு கச்சான் கொட்டை வந்து விழுந்தது. ஆத்திரமுற்ற வெங்கட் திரும்பிப் பார்த்தபோது நாலுமுடி கறுப்புக் கரை வேட்டியுடன், நெற்றித் திருநீற்றைவிட தனது பல் வெள்ளை என்று காட்டிக் கொண்டிருந்தான் பார்த்தீயன்.

"என்ன புதினமாகக் கிடக்கு? இரட்டையாய் இருப்பியள்... இண்டைக்கு ஒற்றையாய் இருக்கிறாய்? எங்க சந்திரிகா?"

"ஒரு கிழமையாய் சந்திக்கேலாமல் போச்சு. அவள் ரைப்பிங் படிக்கிற ரியூட்டரியில் ஏதோ விழாவாம். அதுதான் அவள் 'பிசியாய்த் திரியிரூள்'"

ரியூசன் முடிந்து நேராகவந்து கோயில் வீதியில் இருந்துவிட்டான். படிப்பு முடிந்தபின் பார்த்தீயனைச் சந்தித்தது குறைவு. அவன் தற்போது பல்கலைக்கழகத்தில் முதல் வருடம் படிக்கின்றான். பல நாட்களின் பின் சந்தித்ததால் இருவரும் புதிய 'வாளுடன்' அறுபடத் தொடங்கினர். இவர்களது அறுவை தாங்காமல் கச்சான்காரக் கிழவி கூட பெட்டிகளைத் தூக்கிக்கொண்டு அடுத்தவீதியில் போய் அமர்ந்துகொண்டான்.

திங்கள் காலை வழமைபோல் சந்திரிகா வையும் ஏற்றிக்கொண்டு ரியூசனுக்குப் போக வந்தவனுக்கு ஒரு புதிய நண்பனின் அறிமுகம் கிடைத்தது.

சந்திரிகா வீட்டுவாசலில் ஒரு கார் நின்றது. வீட்டினுள் இருந்து அவசர அவசரமாக ஓடிவந்து காரினுள் ஏற குனிந்தவன், நிமிர்ந்தான். அவளையே நோக்கியபடி வெங்கட் நின்றான். தன்னை நிதானமாக்கிக் கொண்டு "வெங்கட் நான் அடிக்கடி சொல்லுவேன் எங்கட ரியூட்டரி ஒணற்றை மகனெண்டு... பெயர் சந்திரன், என்னைதான் படிக்கிறவர்"

அவன் - சந்திரன் - காரை ஸ்ராட் செய்தபடியே வெங்கட்டைப் பார்த்து 'ஹலோ' என்றான்.

பதிலுக்குக் காத்திராமல் அவளை ஏற்றிக்கொண்டு கார் வேகமாகப் பறந்தது. சந்திரிகா ஏதோ சொல்ல வாயெடுத்தவள் காரின் வேகத்தால் ஒன்றும் கூறாமற் போய்விட்டாள். காரின் கண்ணாடியூடாக 'பிறகு சந்திப்போம்' என்றபடி கையால் ஜாடை காட்டினான்.

இவளின் வகுப்பு முடியும்வரை வெளியில் காத்து நின்றவன் வெளியில் வந்தவளை இடைமறித்து "உன் மனதில் என்னைப்பற்றி என்ன நினைச்சுக்கொண்டிருக்கிறாய்?" என்றான்.

அவனது வார்த்தைகள் அனலைக் கக்கிக்கொண்டு வந்து அவள் காதுகளில் விழுந்தன.

"அடிக்கடி உங்களுக்கு ஏன் சிரமமெண்டுதான் காரில..."

ஏதோசொல்ல வாயெடுத்தவன் சொல்லை விழுங்கிவிட்டு குறுந்தாடியைத் தடவியபடி 'சுதந்திரமாக' ஓடும் மேகங்களைப் பார்த்துக் கொண்டிருந்தான்.

"அவரின் அன்பைத் தட்டேலாமலிருக்கு... அவர் என்மேல சரியான பிரியம் வைச்சிருக்கார்"

"....."

"நீ இல்லாட்டி எனக்கு வாழ்வெயில்லை என்று அடிக்கடி சொல்லுவார்"

"....."

"அதலை...!" என்று இழுத்தான்

"அதலை...?"

"ஓமெண்டுட்டன்"

"நான் கொடுத்த சுதந்திரத்தாலேயே எனக்கு அடித்துவிட்டான். சுதந்திரத்தைத் தவறாகப் பயன்படுத்துபவர்கள் இருக்கும்வரை அதற்கு சரியான அர்த்தம் இல்லாமல் போய்விடுகிறது"

கைகள் ஹாண்டிலைப் பிடிக்க பின்ரயர்களால் சிறுகற்களை வாரித் தூவிக்கொண்டு ஹொண்டா உறுமியது. நேராக லிங்கம் கூல்பாருக்குள் போனவன்

குளிராக ஏதாவது அருந்தவேண்டும் போலத் தோன்றவே ஒரு பெரிய சர்பத்துக்கு சொல்லிவிட்டுக் கதிரையில் அமர்ந்தான்.

வானொலியில் 'நெஞ்சில் நின்றவை' நிகழ்ச்சியில் ஒலிபரப்பாகிக் கொண்டிருந்த அந்தப் பாடல் வரிகள் காதில் நுழைந்தன.

"... இறுதிவரை துணையிருப்பேன் என்றதும் நீதானே இன்று சொன்னது நீதானே சொல் சொல் என்னுயிரே!"

சட்டென்று எழுந்து அந்த ரேடியோவை அடித்து நிற்பாட்டினான். அங்கிருந்தவர்கள் எல்லோரும் அவனை வினோதமாகப் பார்க்க சர்பத்தும் குடிக்காமல் எழுந்து வந்துவிட்டான்.

அப்பா! அம்மா அடிக்கிறா" கத்திக்கொண்டு ஓடிவந்த அந்த ஐந்து வயது இவளின் தோளை இறுக்கிக்கொண்டது.

"இந்தக் குளம் எத்தனைபேரை விழுங்கிப்போட்டுதெண்டு தெரிஞ்சும் அவனை ஏன் அங்க விட்டனியள்?"

சிறுவனின் தாய் பிரியா சிறிய தடியுடன் வந்துகொண்டிருப்பது தெரிந்தது. அட்டே இவனை இங்கு விட்டுவிட்டு நான் ஏதோ சிந்தனையில் இருந்துவிட்டேனே என்று மனம் நொந்தவனாய் குழந்தையை அணைக்கும் சாட்டுடன் தன் மனைவி பிரியாவையும் சேர்த்து அணைத்துக்கொண்டான் வெங்கட்.

சுவடுகள் சந்தா விகிதம்

300 NKR
400 NKR
500 NKR
160752 13062

சுவடுகள் விளம்பர விகிதம்
350 NKR
250 NKR
150 NKR
400 NKR

உள் அட்டை
முழுப் பக்கம்
அரைப் பக்கம்
பின் அட்டை

தொடர்புக்கு: **SUVADUHAL**
Herslebs Gate 43
0578, Oslo 5
NORWAY

வங்கி மூலமாக மாத்திரமே பணத்தைச் செலுத்தி உதவவும்

பிரேமதாசா அரசின் 'பிரேத பரிசோதனை'



அரசு செய்தி ஸ்தாபனங்களின் அறிக்கையின்படி ஜேவிபி தலைமையிலும் அழிக்கப்பட்ட போதும் கொரோமான மனிதப் படுகொலைகள் தெற்கில் இடதுசாரி ஜேவிபி சந்தேகநபர்களாலும் ஜேவிபி எதிர்ப்பு விழிப்புக் குழுக்களாலும் நடாத்தப்பட்டு வருகின்றன. ஒப்பீட்டளவில் வழமை நிலை ஏற்பட்டதுபோல தோற்றமளித்தாலும், இவங்கை முழுவதும் தொடரும் படுகொலைகள் பற்றியும் குவியும் பிணங்கள் பற்றியும் எவரும் கவலைப்படாமல் இருக்கமுடியாது. எத்தனை காலம் இந்தநிலை தொடரப் போகிறது?

இலங்கையில் விழிப்புக் குழுக்களாலும் தொடர்ச்சியாக 'புலிக் குழுக்களாலும் தொடர்ச்சியாக ஆட்கள் கடத்திச் செல்லப்படுவது பலரையும் பெரும் கவலைக்கு ஆளாக்கியுள்ளது. ஜனவரி 13ஆந்திகதி கண்டி- மாத்தளை வதியில் பெரும்பாலும் இளைஞர்களைக் கொண்ட 14பேருக்கு மேற்பட்டோரின் சடலங்கள் குவிக்கப்பட்டிருந்தன. நேரில் கண்டவர்களின் சாட்சியப்படி இவர்களது சடலங்கள் எரிக்கப்படும் முகங்கள் சிதைக்கப்படும் காணப்பட்டன. இவ்வாறு பிணங்கள் குவிக்கப்படுவது தெற்கில் அம்பாந்தோட்டையிலும் மற்றும் கண்டி, கம்பஹா, ஹக்மன, களனிப் பகுதிகளிலும்

கடந்த சில வாரங்களில் வழமையாகிவிட்டது. பலரையும் ஆச்சரியப்படுத்தும் விதத்தில் தெறிவலை, கல்கிசை மாநகரசபை ஜ.தே.க.உறுப்பினர் ஒருவரும் கொல்லப்பட்டோர் வரிசையில் அடங்கியுள்ளார். இரவில் இவரது வீட்டைத் தாக்கிய சிலர் இவரைக் கடத்திச் சென்றதாக அறியப்பட்டுள்ளது.

அரசு எதிர்ப்புக் குழுக்களுடனான மோதலில் இறந்த சிப்பாய்கள் உட்பட ஜனவரி 14- 24 காலப்பகுதியில் சூற்றுக்கும் மேற்பட்டோர் கொல்லப்பட்டுள்ளனர். இளைஞர்களான கொல்லப்பட்டோரில் பெண்களும் அடங்குவர். மனிதஉரிமை மீறல்களை நிறுத்துமாறு சர்வதேச சமூகத்திடம் சிறீமாவோ விடுத்த கோரிக்கைபற்றி அரசு குற்றம் சாட்டிவரும் அதேவேளை, ஜேவிபி மறைவிடங்கள் மீதான தாக்குதலை அரசு அதிகரித்துள்ளதாக தெரியவருகிறது. பதுளையிலும் கண்டியிலும் ஜேவிபி மறைவிடங்களைத் தாம் தாக்கியதாக அரசுபடைகள் கூறுகின்றன. பதுளையில் பகல்வேளை ஜேவிபி சந்தேகநபர்கள் இருவர், படையினர் இருவரைச் சுட்டின் அவர்களது துப்பாக்கிகளை அபகரித்துச் சென்றுள்ளனர். இரு சந்தேக நபர்களும் இதுவரை கண்டுபிடிக்கப்படவில்லை.

ஒவ்வொரு மாதமும் நாட்டின் தென்பகுதியில் பயமே எதிரொலித்துக் கொண்டிருக்கிறது. தெற்கில் தனிமைப்படுத்தப்பட்ட இடங்களில் ஜேவிபிக்கும் படையினர்க்கும் இடையில் அகப்பட்டுள்ள சாதாரண மக்களை குண்டுத்துளைத்த, வீதியில் வீசப்பட்ட சடலங்களே தினசரி வரவேற்கின்றன. இப்பயங்கர நிலையை விளக்கிய கதந்திரக்கட்சி பாராளுமன்ற உறுப்பினரொருவர் பாலித்த ரயர்களுக்கு தட்டுப்பாடு ஏற்பட்டமையால், விழிப்புக் குழுவினர் தமது மரணதண்டனையை பகிரங்கமாகவும் கார் பற்றிகளைப் பாலித்தும் நடாத்துகின்றனர் எனக் கூறினார். அழித்தலின் ஒரு புதிய முறையோ இது! ஜேவிபிபற்றிய 'பீதி-மலேலையாதி' இலிருந்து மக்கள் பெரும்பாலும் விடுவிக்கப்பட்ட போதும், இளைஞர்கள் படுகொலை செய்யப்படுவது நிறுத்தப்படும் போல் தெரியவில்லை. அரசு எதிர்ப்புக் குழுக்களின் மீதான தேடுதல், அழிப்பு நடவடிக்கையை எதிர்க்கட்சிகளின் எதிர்ப்புக்கு மத்தியிலும் தொடர்வதென்ற அரசின் முடிவு தெளிவாகியுள்ளது. இது அப்பாவிக்களையும் பலியாக்குகின்றது. சர்வதேச மன்னிப்புச்சபை பற்றி பாதுகாப்பு அமைச்சர் ரஞ்சன் விஜேரட்ணவின் குற்றச்சாட்டுகள்

வழக்ககறிஞர் சங்கத்தாராலும் பலத்த கண்டனத்துக்கு உள்ளாகியுள்ளன. வழக்ககறிஞர் சங்கம், சபையால் வழங்கப்படும் நிதியை ஜேவிபி நடவடிக்கைகளுக்கு பாவிக்குமாறு சபை கூறவில்லை என்பதைத் தெளிவாக்கியுள்ளது. இதேவேளை மனித உரிமைமீறல் வழக்குகளை எவ்வாறு வழக்ககறிஞர் சங்கம் நடாத்துகிறது என்பது பற்றி எதுவும் வெளியிடப் போவதில்லை என்று சங்கம் தெளிவாக்கியுள்ளது. மன்னிப்புச்சபையால் தமக்கு வழங்கப்பட்ட பணம் உண்மையில் எந்தவிதத் தேவைக்கும் இதுவரை பாவிக்கப்படவில்லை என வழக்ககறிஞர் சங்கம் கூறியுள்ளது.

இதேவேளை 4சம்பர் 15முதல் இவ்வுருடம் ஜனவரி 14வரை பத்து அரசபடையினர் உட்பட 455பேர் கொல்லப்பட்டதாக பாராளுமன்ற அலுவலர்கள் அமைச்சர் பாராளுமன்றத்தில் கூறியுள்ளார். இவர்கள் கொல்லப்பட்டது தொடர்பாக வன்முறைச் சம்பவங்களின் பட்டியலையும் அவர் சபையில் சரப்பித்தார். இது தெற்கிலும் ஏனைய சிங்களப் பகுதிகளிலும் நிலவும் ஆபத்தான நிலையைக் காட்டுகின்றது.

4 ஜேவியின் (இது ஜேவியின்

சில வாரங்களாக நடைபெறும் கொலைகள் இப்பகுதிகளில் ஜேவிபி தலைமையினர் இருக்கலாம் என்ற ஊகத்தைத் தருகின்றன. தொடரும் பணவீக்கம் அண்மையில் பால்மா, பருப்பு போன்ற அத்தியாவசியப் பொருட்களின் விலையை மீண்டும் உயர்த்தியுள்ளது. வன்செயல்கள் முற்றாக நிறுத்தப்பட்டாலும்கூட இன்னும் இரண்டு, மூன்று வருடங்களில் போசாக்குக்குறைவு இலங்கையைப் பெருமளவு பாதிக்கும் என உடல் நலியல் வட்டாரங்கள் எச்சரித்துள்ளன.

வடக்கு கிழக்கு தவிர்ந்த நாட்டின் ஏனைய பகுதிகளை 'Killing

- சத்தியவதி -

'Fields' ஆக மாற்றிய ஜேவிபி தனது இறுதிக் கட்டத்தை நெருங்குவதாகவும், இதனால் பிரேமதாசா அரசு தொடர்ந்து பதவியிலிருக்க முடியும் எனவும் பத்திரிகைச் செய்திகள் தெரிவிக்கின்றன. எவ்வளவு காலத்துக்கு, என்ன விலை கொடுத்து பிரேமதாசா பதவியிலிருக்க முடியும் என்பதே இன்று எழுந்துள்ள கேள்வியாகும்.

ஆயுதப்பிரிவு) முக்கிய உறுப்பினர் ஒருவர் இரத்தினபுரியில் கைதாகியமை ஜேவிபிக்கு எதிரான அரசின் நடவடிக்கையின் ஒரு முக்கிய திருப்புமுனையாகக் கருதப்படுகிறது.

ஜேவிபி உபதலைவர் உபதில்ல கமநாயக்கவின் மைத்துனரான ஜேவிபியின் முக்கிய தலைவர்களில் ஒருவரும் நம்புக்கண பகுதியில் ஜனவரி பிற்பகுதியில் அரசு படைகளால் கொல்லப்பட்டுள்ளார். அமைப்பாக்கப்பட்ட எதிர் தாக்குதலை ஜேவியால் தொடர முடியாது என அரசு படைகள் உறுதியாக நம்புகின்றன.

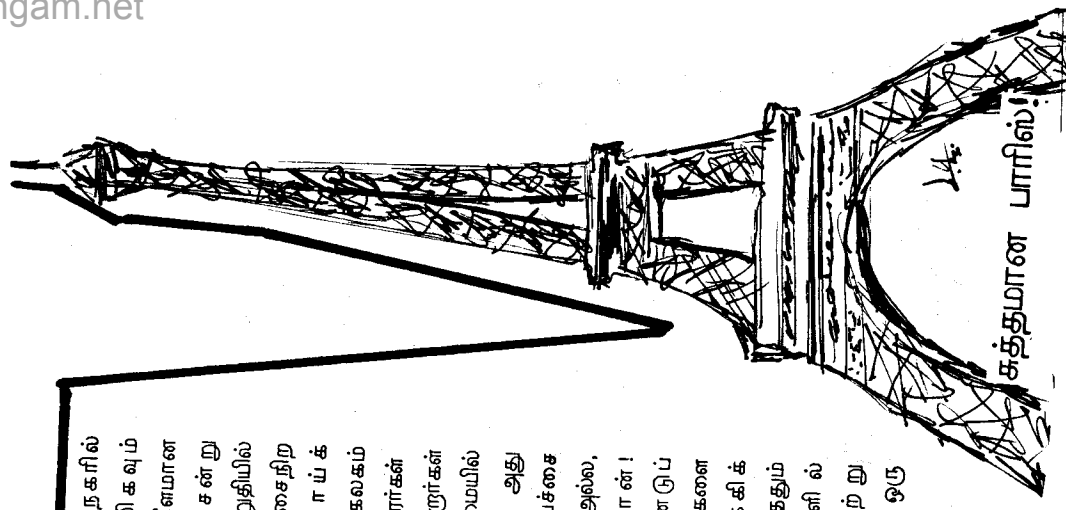
தமிழ்க் குழுக்களுக்கு எதிராக கிழக்கில் போரிட்ட விசேட அதிரடிப்படை (STF) ஊவா, மொனராகலைக் காடுகளில் ஜேவிபிக்கு எதிரான நடவடிக்கைகளில் வெற்றிகரமாக செயற்படுகிறது. தற்போது நிலைமை அப்பகுதிகளில் முன்னேறி வருவதாக மாவட்ட பொலீஸ் அத்தியட்சகர் கூறியுள்ளார்.

பொழுல்ல பகுதியில் நிகழ்ந்த மிகமோசமான சம்பவமொன்றில் 15க்கும் மேற்பட்ட இளைஞர்களின் சடலங்கள் ஜனவரி 27ஆந்திகதி கால வலவீதியொன்றில் குவிக்கப்பட்டிருந்தன. பெரும்பாலான சடலங்கள் தண்டாடப்பட்டே தலை கொய்யப்பட்டோ



இருந்ததைச் செய்திகள் உறுதிப்படுத்துகின்றன.

மலையகத்தில் கண்டியிலும், தெற்குப் பகுதியிலும் உள்ள மக்களே இவ்வாறு பெரும்பாலான வன்செயல்களால் பாதிக்கப்படுகின்றனர். அத்துடன் கடந்த



அண்மையில் நான் பாரிஸ் நகரில் பார்த்த காட்சி என்னை மிகவும் கவர்ந்தது. ஒரு கிலோ மீட்டர் நீளமான எதிர்ப்பு ஊர்வலம் ஒன்று சென்று கொண்டிருந்தது. ஊர்வலத்தின் இறுதியில் பச்சை நிறத்தில் வான்களும், பச்சைநிற உடையணிந்த பலரும் போய்க் கொண்டிருந்தனர். ஊர்வலத்தில் கலகம் ஏற்பட்டால் அடக்குவதற்கு பொலீஸ்காரர்கள் தான் அதிகளவில் போடப்பட்டிருக்கிறார்கள் என்று எண்ணிக் கொண்டு அண்மையில் போய் பார்த்த போதுதான் புரிந்தது, அது பொலீஸ்காரர்கள் அல்லவென்று. பச்சை உடுப்பில் வந்தவர்கள் வேறு யாரும் அல்ல, நகர சத்திகரிப்பாளர்கள் தான்! ஊர்வலத்தில் வீசியெறியும் துண்டுப் பிரசாரங்கள் மற்றும், கஞ்சல் குப்பைகளை உடனுக்குடன் கூட்டிப் பெருக்கிக் கொண்டு போனார்கள். இதைப் பார்த்தும் நம் ஊர் தெருமுனைகளில் மாதக்கணக்காக கேட்பாரற்று கொட்டிக்கிடக்கும் குப்பை மேடுகள் ஒரு கணம் நினைவுக்கு வந்து போயின.

சீலன்

WHY SHOULD YOU WORRY? FUTURE GENERATIONS WILL ADAPT TO THE GREENHOUSE EFFECT.



தயார்படுத்திக் கொள்ளும்" என்ற வாசகத்துடன் 'Friends of the earth' அமைப்பு கருப்பைக் குழந்தைக்கு கண்ணாடி மாட்டிய படத்தை வெளியிட்டுள்ளது. இந்த விளம்பரம் மிகப் பயன் தரும் எனத் தாம் எதிர்பார்ப்பதாக இவ்விளம்பரத்தை உருவாக்கிய ரெயின் ஸமித், ரெயின் வீக் இருவரும் கூறியுள்ளனர். அவர்கள் இருவரையும் Friends of the earth விருது வழங்கிக் கௌரவித்திருக்கிறது.

* நோர்வேயின் மத்திய பகுதியில் வசிக்கும் ஒரு தமிழ் இளைஞர் நோர்வேயின் வடபகுதியிலிருந்து ஒஸ்லோவுக்கு விமானத்தில் வந்திருந்தார். விமானம் (ஹைமபோல்ப்) பிந்தி வந்தால் இரவு தனது பஸ்ஸைத் தவறவிட்டுவிட்டார். என்ன செய்வதென்று தெரியாமல் இவர் தவிப்பதைப் பார்த்துவிட்டு சில தமிழ் இளைஞர்கள் அவருக்கு வேண்டிய உதவிகளைச் செய்து மறுநாள் காலை பஸ்ஸில் வழியனுப்பி வைத்தனர். ஒஸ்லோவில் உள்ள தமிழர்கள் பொதுவாக மற்றவர்களுக்கு உதவவில்லை என்றே தான் கேள்விப்பட்டதாகவும் அந்த இளைஞர் போருமுன்னர் கூறியாராம். அட, தமிழினமே!

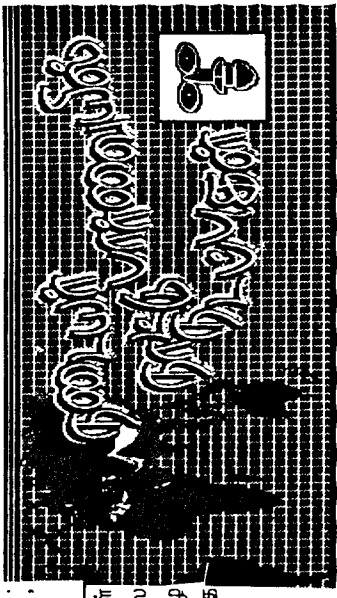
* அண்மையில் இங்கு வந்திருந்த போரசிரியர் பீற்றர் ஸல்க் தனக்கு நேர்ந்த சுவையான ஒரு அனுபவம் பற்றிக் குறிப்பிட்டார். அவர் தமிழர் மீதான அடக்குமுறையை எதிர்த்து நடக்கும் ஆர்ப்பாட்டங்களிலும் கலந்து கொள்பவர். அவரது கல்வித் துறை சமய வரலாற்றுத் துறை என்பதால் அது தொடர்பாகவும், தமிழ் மக்களின் போராட்டம் தொடர்பாகவும் அவர் இலங்கைக்கு அடிக்கடி செல்வதுண்டு. சவில்லில் நடந்த இலங்கை அரசு எதிர்ப்பு ஆர்ப்பாட்டம் ஒன்றில் போரசிரியர் கலந்துகொண்ட மறுதினம் அவருக்கு சவீடனில் உள்ள இலங்கைத் தூதரகம் ஒரு கடிதம் அனுப்பியது. அந்தக் கடிதத்தில் அவருக்கு இலங்கை சௌல் விசாரமறுக்கப்பட்டுள்ளதாகக் குறிப்பிடப் பட்டிருந்தது. இதில் வேட்கை என்னவென்றால் அவர் விசார விண்ணப்பித்திருக்கவில்லை என்பதுதான். ஏதோ 'தற்காப்பு நடவடிக்கை' போலிருக்கிறது.

* போர்லின் நகரம் பற்றி அறியாதவர்கள் யாரும் இப்போது இருக்கமுடியாது. பல நூற்றாண்டுகளாக மன்னர்கள் வாழ் உகந்த ஒரு தலைநகரமாக இருந்த

* கருவிலிருக்கும் குழந்தைக்கு கண்ணாடி மாட்டிய இந்தப் படம் பலருக்கு ஆச்சரியத்தைத் தரலாம். Friends of the earth என்ற சூழல் பாதுகாப்பு அமைப்பு அவ்வாறு நினைக்கவில்லை.

பூமியைச் சுற்றி அமைந்து குரியனிடமிருந்து வரும் ஆபத்தான கதிர்களைத் தடுத்தாட்கொள்ளும் ஒசோன் படை எமது தொடர்ச்சியான தொழில் வளர்ச்சியால் பெருமளவு பாதிப்புக்குள்ளாவது பற்றிப் பலர் அறிந்திருப்பீர்கள். தோல் புற்றுநோய், வறட்சி, குருவளி, கடல்மட்ட அதிகரிப்பு, உணவுச் சங்கிலி துண்டு துண்டாதல், பூமி வெப்பம் அடைதல் என்று அளவில்லாத பிரச்சனைகளுக்கு காரணம் நாம் அவை பற்றி அதிகம் கவலைப்படுவதில்லை என்பதும் அழிப்பு நடவடிக்கையில் ஈடுபடுவதும்தான். தொடர்ந்தும் நாம் இவ்வாறே கவலையற்ற மனிதர்களாய் இருப்போமெனில் வாழ உகந்த இடமாக பூமி இருக்காது. ஒசோன் படையழிப்பு தொடர்ந்தால் நாம் எமது கண்களுக்கு விசேட கழிப்புக் கண்ணாடி அணிய நேரிடலாம். பகலில் மட்டுமல்ல இரவிலும்கூட.

"இதைப் பற்றியெல்லாம் உங்களுக்கு கவலை எதற்கு எதிர்காலத் தலைமுறை இவ்வாறான விளைவுகளுக்குத் தன்னைத் நகரம் ஹிட்லரின் பேராரசையால் வேற்றுநாடுகளின் விருப்பப்படி இரண்டாகத் துண்டாடப்பட்டது. அண்மையில் மேற்கு போர்லினில் வாழும் ஒரு நண்பருடன் கதைத்தேன். தங்கள் வீட்டுப் பக்கமாக ஒரே சத்தமாக இருப்பதாக அவர் குறைப்பட்டார். என்ன சத்தம் என்று கேட்டேன். மதில் உடைக்கும் சத்தம் என்றார். விபரமாகக் கேட்டபோதுதான் புரிந்தது. போர்லினை இத்தனை காலம் இரண்டாகப் பிரித்து வைத்திருந்த சுவர் டிசம்பர் மாதம் முதல் பலராலும் இடிக்கப்படுகிறது. வெவ்வேறு அளவுகளில் கிடைக்கும் துண்டுகள் அளவுக்கேற்ற விலைகளில் விற்கப்படுகின்றன. போர்லின் செல்லும் எவரும் இந்தக் கற்கள் வாங்காது விடுவதில்லை. இந்தக் கற்களை இங்கேயும் வாங்கமுடியும். ரெட்பாஹு நிறுவனம் நிதி சேகரிப்பிற்காக இந்தக் கற்களை வாங்கி விற்கிறது. இப்படியே விபராராமா?"



செய்தல் பொருள்கள்

ஜனவரி 1

* அம்பாறையில் 20தமிழ்த் தேசிய இராணுவத்தினர் இலங்கைப் படையினரால் கைது செய்யப்பட்டுள்ளனர். 14 GK 43 துப்பாக்கிகள் கைப்பற்றப்பட்டது.

* எல்லா அரசு சேவையாளர்களும் மும்மொழிகளையும் கற்று சேவையுரிய வேண்டும் என உள்நாட்டமைச்சர் யூ.பி.விஜயகோன் கூறியுள்ளார்.

* இலங்கை தொடர்பான தனது வெளியுறவுக் கொள்கையில் ஆரோக்கியமான மாற்றங்களை இந்தியா செய்யவேண்டும் என ஈரோஸ் தலைவர் பாலசுமார் கூறியுள்ளார்.

ஜனவரி 2

* இந்தியப்படைகள் விலக்கப்படுவதில் அரசு காட்டிவரும் அக்கறையை மாகாணசபைக்கு அதிகாரங்களை வழங்குவதிலும் அரசு காட்டவேண்டுமென தொண்டமான் கூறியுள்ளார்.

* பதவியேற்று ஒருவருட பூர்த்திக்காக கண்டியில் மும்மத வழிபாட்டுத் தலங்களையும் பிரேமதாசு சென்று தரிசித்தார்.

ஜனவரி 3

* மந்திரி ரஞ்சன் விஜயரட்ணவைக் கொல்ல ஜேவிபி எடுத்த முயற்சி அரசால் முறியடிக்கப்பட்டதாக அறிவிக்கப்பட்டுள்ளது.

* வடக்கு - கிழக்கு பகுதிகளின் அபிவிருத்தி ஆண்டாக இவ்வருடத்தைப் பிரகடனம் செய்வதாக மாகாண அமைச்சர் கிருபாகரன் கூறியுள்ளார்.

* வடக்கு - கிழக்கு பகுதிகளிலுள்ள பாடசாலைகளில் முதலாம் தவணைக்காக மீண்டும் திறந்தன.

* செட்டிகுளம் தாக்குதலில் கைதான இருவரை பெற்றோரிடம் கையளிக்க தாம் தயாராகவுள்ளதாக புளொட் அறிவித்தது. இத்தாக்குதலில் 58பேர் பலியானதாகவும் 300பேர் அகதிகளானதாகவும் செய்திகள் கூறுகின்றன.

ஜனவரி 4

* வெளியுறவு அமைச்சர் ரஞ்சன் விஜயரட்ண உயரதிகாரிகள் குழுவுடன் டெல்லி பயணமானார்.

* தமிழர் குழுக்களின் மோதலைக் கண்ணீருடன் தாம் நோக்குவதாக முஸ்லீம் காங்கிரஸ் தலைவர் அஸ்ரப் கூறினார்.

ஆயுதக்குழு நடவடிக்கை நிறுத்தப்படும்வரை தேர்தல் வேண்டாம் என அவர் கேட்டுள்ளார்.

* இந்தியப்படைகள் வெளியேற முன்னர் சகல இயக்கங்களையும் அரசு அழைத்துப் பேசவேண்டும் எனத் தமிழர் தேசியசபை கேட்டுள்ளது.

* அப்புத்தளை மயானத்தில் 100அடையாள அட்டைகள் பொலிசாரால் மீட்கப்பட்டன.

ஜனவரி 5

* இந்தியாவின் 17 வெளிநாட்டுத் தூதர்கள் ஆலோசனைக்காக டெல்லிக்கு அழைக்கப்பட்டுள்ளனர்.

* 28 தமிழர்கள் 53 முஸ்லீம்கள் உட்பட 116 பொலிசார் வடக்கு - கிழக்கு மாகாணங்களில் புதிதாகப் பதவியேற்றனர்.

* மலையகத்திலும் கிழக்கு மாகாணத்தின் பல பகுதிகளிலும் பெருவெள்ளமும் மண்சரிவும் ஏற்பட்டது.

* உன்னிச்சைக் காடுகளில் புலிகளால் பல வாகனங்கள் மீட்கப்பட்டுள்ளன.

ஜனவரி 7

* முஸ்லீம் காங்கிரசின் தேசிய மாநாடு கொழும்பில் ஆரம்பமாகியது.

* நீண்ட காலங்களுக்குப் பின்னர் மன்னார்ப் பகுதியில் நிலைமை வழமைக்குத் திரும்பியுள்ளது.

* பதுளையில் ஐந்து புத்திக்குகள் ஜேவிபி தொடர்புடையவர்கள் என்ற சந்தேகத்தில் கைதாகியுள்ளனர்.

ஜனவரி 8

* இயக்க மோதலை நிறுத்த இந்தியாவும் இலங்கையும் கூட்டு முயற்சி எடுக்கவுள்ளதாக அறிவிக்கப்பட்டுள்ளது.

* பல்கலைக்கழகங்கள் இயங்குவதற்கு நிபந்தனை விதிக்கப்பட்டுள்ளதை அனைத்துப் பல்கலைக்கழக மாணவர் ஒன்றியம் கண்டித்துள்ளது. பேராதனை, மொறட்டுவை பல்கலைக்கழகங்கள் இரு வருடங்களுக்குப் பின்னர் திறக்கப்பட்டுள்ளன.

* வடக்கு - கிழக்கு மாகாணசபையில் பதவி விலகிய 11பேருக்குப் பதிலாக புதியவர்கள் நியமிக்கப்படவுள்ளனர்.

ஜனவரி 9

* கிழக்கு மாகாணத்தில் வெள்ளம் வடியத்தொடங்கி நிலைமை ஓரளவு சீராகியுள்ளது.

* மாகாண முதல்வர் பெருமாள் டெல்லி பயணமானார்.

ஜனவரி 10

* இலங்கைப் படையுடன் மோதல் ஏற்படாது, இனக்கலவரமும் ஏற்படாது, தற்போதைய பேச்சுக்கள் தந்திரோபாயமல்ல; புரிந்துணர்வின் அடிப்படையிலேயே நிகழ்ந்தன என விடுதலைப் புலிகளின் துணைத் தளபதி மாத்தையா கூறினார்.

* துப்பாக்கி ஏந்திய இளைஞர்களால் யாழ்புணை நிகழ்ந்த நிலைய வயர்லெஸ் அபகரிக்கப்பட்டது.

* மட்டக்களப்பில் அரசு பொலீஸ், இராணுவ கூட்டுரோந்து நடக்கவில்லை என மட்டு. புலிகளின் அரசியற் பொறுப்பாளர் கரிகாலன் கூறியுள்ளார்.

* அரசினால் புலிகளுக்கு வழங்கப்படும் ஆயுதங்கள் சிங்கள மக்களுக்கு எதிராக திருப்பப்படுமென பொதுக் கூட்டமொன்றில் சிறீமாவோ கூறினார்.

ஜனவரி 11

* மாகாணசபை உறுப்பினர் ஜோன் தம்பிராஜா திருகோணலையில் வைத்து சுட்டுக் கொல்லப்பட்டார்.

* கருணாநிதியுடனான பேச்சுகளின் பின்னர் கொழும்பு வந்த சங்கரராஜி ஈரோஸ் தலைவர்களைச் சந்தித்தார்.

ஜனவரி 12

* மாகாணசபைகளுக்குப் போதிய அதிகாரம் வழங்கிவிட்டோம் என பொது நிர்வாக அமைச்சர் பண்டார கூறியுள்ளார்.

* முல்லைத்தீவிலிருந்து புத்தளத்துக்கு இடம்பெயர்ந்திருந்த 117 அகதிக் குடும்பங்கள் முல்லைத்தீவுக்குத் திரும்பியுள்ளனர்.

* விடுதலைப்புலிகளால் கடத்திச் செல்லப்பட்ட 4 முஸ்லீம்கள் விடுதலை செய்யப்பட்டுள்ளனர்.

ஜனவரி 13

* எதிர்க்கட்சிகளை அழித்து சர்வாதிகார ஆட்சியொன்றை நிறுவுவதை நோக்கமாகக் கொண்டு அரசு செயற்பட்டுவருகிறது என சிறீமாவோ குற்றம் சாட்டியுள்ளார்.

* இரண்டுமாத காலத்தில் இந்தியப் படைகள் முற்றாக விலகிவிடும் என இந்தியத் தூதுவர் மல்ஹோத்திரா கூறியுள்ளார்.

ஜனவரி 14

* தமிழ் நாடகக் கலைஞர்களுக்கு தாம் தொடர்ந்து உதவிகள் வழங்கவுள்ளதாக பிரிட்டிஸ் கவுன்சில் கூறியுள்ளது.

ஜனவரி 15

* ஆசிரியைகட்கும் மூன்றுமாத கால பிரசவ விடுமுறை வழங்கப்படும் என அரசு தெரிவித்துள்ளது.

* சகல இன மாணவர்கட்கும் இருமொழிப் போதனையை நடாத்துவதால் ஐக்கியத்தை

ஏற்படுத்த முடியும் என அஸ்ரப் தெரிவித்துள்ளார்.

* பிற்போடப்பட்ட சார்க் மாநாட்டை இலங்கையில் நடாத்த அரசு ஒப்புக்கொண்டுள்ளது.

ஜனவரி 16

* லக்ஸ்பிறேயின் விலை 6.50 ரூபாவினால் அதிகரிக்கப்பட்டது. தற்போது 500கிராம் பெட்டியின் விலை 56 ரூபாவாகும்.

* குழல் பாதுகாப்புக் காரணங்களுக்காக திருமலை அனல் மின்நிலையத் திட்டம் கைவிடப்பட்டுள்ளது.

ஜனவரி 17

* பதுளையில் இராணுவ முகாமினுள் நடந்த மோதலில் ஒருவர் மரணமடைந்தார். பொறளையில் பெண் இராணுவ லெபரினன்ட் ஒருவர் சப்-இன்ஸ்பெக்டர் ஒருவரால் கொலைசெய்யப்பட்டார்.

1987இல் ஆரம்பிக்கப்பட்டிருக்க வேண்டிய திட்டங்கள் பிரதேச சூழ்நிலை காரணமாக பிற்போடப்பட்டதாக அவர் கூறினார். அசம்பாவிதங்கள் எவையும் எமது வேலைகளுக்கு குறுக்கீடாக இராது என்ற உறுதியை போராளிகளும் அதிகாரிகளும் தருவார்களானால் எமது வேலைகளை உடன் தொடங்கமுடியும் என்றும் அவர் கூறினார்.

அசம்பாவிதங்கள் காரணமாகவே நமது வேலைத்திட்டங்கள் பிற்போடப்பட்டன. 'நோராட்' அபிவிருத்தித் திட்டங்கள் இனித் தொடராது என்ற வதந்தி எதுவிதத்திலும் உண்மையற்றது என்றும் அவர் கூறினார். அவரது தகவலின்படி 90/91ஆம் ஆண்டு காலத்தில் யாழ்ப்பாணத்திலும் 8கோடியே 30இலட்சம் குரோணர்கள் பெறுமதியான வேலைத்திட்டங்கள் மேற்கொள்ளப்படவுள்ளன.

- ராம்குமார் -

ஜனவரி 18

* அரசியற் கட்சிகளின் ஆலோசனைகளின் பின்னரே இலங்கை- இந்திய நட்புறவு ஒப்பந்தம் கைச்சாத்திடப்படும் என அரசு கூறியுள்ளது.

ஜனவரி 19

* சர்வதேச மன்னிப்புச் சபையும் மற்றோர் பயங்கரவாத அமைப்பே என அமைச்சர் ரஞ்சன் குற்றம் சாட்டியுள்ளார்.

* கிழக்கில் இனக்குழப்பத்தை ஏற்படுத்தத் தீயசக்திகள் முனைகின்றன என புலிகள் கூறியுள்ளனர்.

ஜனவரி 20

* அமைச்சர் ரஞ்சனின் கூற்றுக்கு மன்னிப்புச்சபை பலத்த கண்டனம் தெரிவித்துள்ளது.

* ஆளுவது திருத்தச் சட்டம் நீக்கப்பட்டால் மாத்திரமே தாம் தேர்தலில் பங்கெடுப்போம் என புலிகளின் மட்டக்களப்புப் பகுதி அரசியற் பொறுப்பாளர் கரிகாலன் கூறியுள்ளனர்.

ஜனவரி 22

* நாவற்குழிப் பகுதியில் பெரும் மோதலொன்று இடம்பெற்றுள்ளது.

* இந்தியப் படைகள் விலகுவதற்கு சிலதினங்கள் முன்னதாகவே தடுப்புக் காவலில் உள்ளோர் விடுவிக்கப்படுவர் என தெரியவந்துள்ளது.

* மலேசியத் தூதுவராக முன்னாள் அமைச்சர் செல்லையா இராஜதுரை நியமிக்கப்பட்டுள்ளார்.

ஜனவரி 23

* ஒருவருட்காலம் நாட்டில் இடையூறின்றி இருப்பின் தாம் மறுமலர்ச்சியை ஏற்படுத்திக் காட்டுவதாக பிரேமதாசா கூறியுள்ளார்.

* அரியாலையில் பெரும் மோதலொன்று நிகழ்ந்துள்ளது. 5 புலிகள் 6 இந்தியப்படையினர் கொல்லப்பட்டதாகவும் கொல்லப்பட்ட வேறு 70 பேரின் சடலங்கள் எரிக்கப்பட்டதாகவும் அறிவிக்கப்பட்டுள்ளது.

ஜனவரி 26

* யாழ்ப்பகுதிக்கு விஜயஞ்செய்து திரும்பிய ரஞ்சன் விஜயரட்ண, அடுத்த மாதம் இந்தியப் படைகள் யாழ்ப்ப. மாவட்டத்திலிருந்து வெளியேறும் எனக் கூறியுள்ளார்.

ஜனவரி 27

தமிழ்த் தேசிய சபையைச் சேர்ந்த எட்டுப் பேர் இலங்கை அரசுடன் பேச்சுவார்த்தை நடாத்தினர்.

* தாங்கள் சொல்வதை மற்றவர்கள் செய்ய வேண்டும் எனப் புலிகள் எதிர்பார்க்கக் கூடாது, கிழக்கில் முஸ்லீம்களைத் துன்புறுத்துவதை அவர்கள் நிறுத்தவேண்டும் என முஸ்லீம் காங்கிரஸ் தலைவர் அஸ்ரப் கூறியுள்ளார்.

* மன்னார், கல்முனைப் பகுதிகளில் இந்திய ஆதரவு அமைப்புகளை எதிர்த்து ஊர்வலங்கள் நடாத்தப்பட்டன.

ஜனவரி 28

* யாழ்ப்ப. திருமலை முகாம்களிலிருந்து தடுத்து வைக்கப்பட்டிருந்த இளைஞர்களை இந்தியப் படையினர் விடுதலை செய்யத் தொடங்கியுள்ளனர்.

ஜனவரி 29

* யாழ்ப்பாணத்தின் நகர்ப்பகுதியிலிருந்து இந்தியப் படைகள் முற்றாக வெளியேறியுள்ளனர்.

* மாகாணசபை முன்னாள் அமைச்சர் கணேசலிங்கம் கட்டுக் கொல்லப்பட்டுள்ளார்.

ஒத்துழைப்பு வேண்டும் நோராட்

போராளிகளும் அதிகாரிகளும் ஒத்துழைப்புத் தரவேண்டும்- 'நோராட்' தலைவர் சொல்கிறார்.

மட்டக்களப்பு புனர்வாழ்வு வேலைக்கு 38கோடியே 30இலட்சம் நோர்வே குரோணர்கள் ஒதுக்கப்பட்டுள்ளதாகவும் இப்பணத்தில் வீடமைப்பு, சனசமூகநிலையம், சுகாதாரம், விளையாட்டு, மீன்வளர்ப்பு, குடிநீர் வசதி ஆகிய திட்டங்களை மேற்கொள்ள பிரதேசத்திலுள்ள போராளிகளும் அதிகாரிகளும் ஒத்துழைக்க வேண்டுமென நோராட் தலைவர் 'டாக் லார்சன்' கூறியுள்ளார்.

* ஈழப் பிரச்சனை எழு வதற்குக் காரணமான எல்லாப் பிரச்சனைகளையும் தீர்ப்பதாக பிரேமதாசா தம்மிடம் வாக்களித்துள்ளதாக விடுதலைப் புலிகளின் மக்கள் முன்னணிச் செயலாளர் யோகி கூறியுள்ளார்.

ஜனவரி 31

* மட்டுநகர் ஈரோஸ் எம்.பி. சவுந்தரராஜா ராஜினாமா செய்துள்ளார்.

* இந்தியப் படைகள்மீது சுன்னாகத்தில் தாக்குதல் நிகழ்த்தப்பட்டது. இந்தியப்படையினர் திருப்பி செல் தாக்குதலில் ஈடுபட்டதில் மூன்று பொதுமக்கள் பலியாகினர்.

* விடுதலைப் புலிகளால் 125 முஸ்லீம்கள் கடத்தப்பட்டுள்ளதாக முஸ்லீம் காங்கிரஸ் பா.உ அஸரப் பாராளுமன்றத்தில் கூறியுள்ளார்.

* கைதான முஸ்லீம்களை விடுவிக்குமாறு மட்டுநகர் பா.உ ஹபிபுல்லா கேட்டுள்ளார்.

காட்டுநாய்களெல்லாம்
ஒரு மாறுதலுக்காய்
பட்டணம் வந்தன
படம் பார்த்தன.

மிட்டாய் கடைகள்
மின்சார விளக்குகள்
விதவிதமான
வண்ணத்துணிகள்
பதமான உணவு
பலவித சொகுசு
இரவில் நகரம்
இருப்பதைப் பார்த்து
கடிதம் எழுதி
களைத்துப் போயின.

களைத்தபின் காட்டில்
கவனம் செலுத்தின
உழைத்துழைத்து அனுப்பியும்
உருப்பட்டபாடில்லை
வேலை இல்லையென்றால்
விடிந்ததும் வீதியில்....

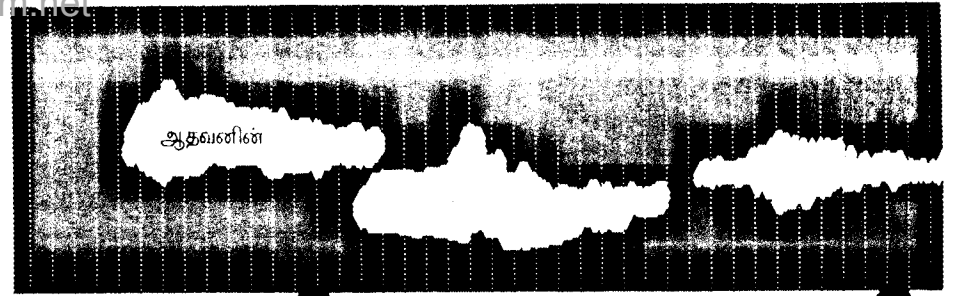
பட்டணத்திலே
பலநாள் இருந்ததால்
குரைப்பது மறந்தன
கூடிக் கூடிக்
குரைப்பதற்கேக்கின.
காட்டிற் குரைக்காத
கடுவன்களெல்லாம்
பட்டணத்திலே குரைத்தன!

எல்லாமே ஒரு
மாறுதலுக்காய்.....!

ஒரு மாறுதலுக்காய்....

—ஆனந்த பிரசாத்—

நன்றி - தாயகம் (கனடா)



மண்ணம்



'ஆகாசம் நீலநிறம்'
'தனுமை'
'புதுசு'
'கசடதபற'
'LTTE'
'EPRLF'
'ஞானரதம்'

வாய்விட்டுச் சிரித்தான் ரகுநாதன்.
" எப்பிட்யெல்லாம் தலைப்புகள். நீ ஏதோ ஒண்டை நம்பினியெண்டா உடனை நீ ஒரு தலையங்கம் போடவேணும். எனக்கு விளங்கேல்லை தலையங்கம் முதல் வந்ததா இல்லாட்டி நம்பிக்கை முதல் வந்ததா என்று. நீயே சொல்லு மச்சான் இதுக்குச் சிரிக்காம எப்பிடி இருக்கிறது"
சுரேசுக்கு எரிச்சல் வந்தது. இவன் இப்பொழுது கூடக் கூடப் படிக்க ஆரம்பித்துவிட்டான். இவனுடன் எதுவுமே பேசமுடியாது. இவன் புதுக்கவிதை, நவீன இலக்கியம்... ஏன் இவனுக்கு ஏதாவது

4ம் அத்தியாயம்

'சைக்கோ பிரச்சனை' கூட இருக்கலாம் என்ற எண்ணம் தோன்ற ஆரம்பித்தது. சிலவேளைகளில் இவன் போக்கு எதுவுமற்றவன் போலவும் சிலவேளைகளில் இலட்சியவாதி போலவும் சுரேசால் புரியவே முடியவில்லை.
" சும்மா இரடாப்பா ரகு எனக்கு இதெல்லாம் தெரியாதெண்ட துணியில வெளுத்து வாங்காதை. ஆனால் ஒண்டு மட்டும் உண்மை. நான் இனி உன்னைக் காணவும் மாட்டன், கதைக்கவும் மாட்டன். நீ வேறே... நான் வேறே... அண்டைக்கும் பியதாசவினர் கடையில வைச்சு நீ கதைச்ச கதைகளை என்னால் மறக்கமுடியேல்ல. நீ கொஞ்சங்கூட எதிர்பாத்திருக்க மாட்டாய் எண்டாலும்

நான் கனக்கக் கதைக்க விரும்பேல்லை. உனக்கும் எனக்கும் இடையில் எந்தக் கோவமும் இல்லை. நான் உன்னைவிட்டுப் பிரியிறது உனக்கு மட்டும் வேதனையில்லை எனக்குங் கூடத்தான். இண்டுவரையும் ஏன் நான் உன்னோட ஒத்துப்போக முடியேல எண்டு யோசிச்சுப் பாத்துக்கொண்டு இருக்கிறன். தமிழ்ப் படங்களில வாறமாதிரி... இல்லாட்டி காதலர்கள் பிரிஞ்சு போறமாதிரி நீ எங்கிருந்தாலும் வாழ்க எண்டு சொல்லுற அளவுக்கு என்ர உணர்வுகள் இன்னும் வக்கரிச்சுப் போகேல்லை. என்னாலயும் கொஞ்சம் படிச்ச... அல்லது படிச்ச மனிசர் நம்பிக் கொண்டிருக்கிற இந்த மாய உலகத்தோட ஒத்துப் போகமுடியும். நீ மட்டுந்தான் படிச்சனி எண்ட தலைக்கனம்

... உனக்கு அழகில்லை. நான் உணர்ச்சி வசப்பட்டுத்தான் கதைக்கிறன் எண்டு எனக்குத் தெரியும். இது ஒரு முடிவு எண்டும், முடிவு எண்டிறதால ஒரு புதுத் தொடக்கம் உண்டு எண்டும் எதிர்பாத்து உன்னைப் பிரியிறன். 'குட் பை'

தன் 'றவலிங் பாக்'கைப் பக்கென எடுத்துக்கொண்டு ஒன்றுமே தெரியாத மாதிரி சுரேஸ் நடக்கத் தொடங்கினான். வாகனங்கள் குறுக்கிட்டன. எதையும் சட்டைசெய்யாமல் அவன் ரோட்டை 'குரெஸ்' பண்ணினான். ரகுநாதனைத் திரும்பிக்கூடப் பார்க்கவில்லை. இந்த நேரத்தில் வெள்ளவத்தைக்கு பஸ்கிடைக்குமா என்பதைக்கூட அவன் சிந்திக்கவில்லை.

"டேய் சுரேஸ்! டேய் சுரேஸ்... நில்வா நான் சொல்லுறதைக் கேளா... டேய்..."

ரகுநாதனின் இந்தப் பாரிய சத்தம் அவனுக்கு எதையுமே செய்யவில்லை.

ரகு சற்றும் எதிர்பாராத ஒரு அதிர்ச்சி. பேராதனைப் பல்கலைக்கழகத்தில் ஒன்றாகப் படித்ததிலிருந்து இப்போது ஒரே நகரத்தில் வாழ்வதுவரை நண்பர்கள்.

அடிமையென மகிழ்வாய்!

தெருவெல்லாம்
சமாதானம் பூத்ததென்று,
கத்தின மாரித்தவக்கைகள்.

குழலில் குறிபார்த்து,
குட்டாந்தடி சுழற்றி,
செந்தமிழில் ஏச்செடுத்து,
நகர்வலம் வருகிறார்கள்
நம் வீர புருசர்கள்.

பூலோகம் பூரிக்க
வாய் மூடி,
ஈழப்புரட்சி வந்ததென மகிழ்!

சுத்து.

நண்பர்கள் என்றால் நண்பர்கள்தான். எல்லாமே எதுவுமே பேசியும் உணர்ந்துங் கொள்பவர்கள். என்ன நடந்தது சுரேசுக்கு...? "டேய்... இப்பிடி மோட்டுமுடிவு எடுக்காதே. நாங்கள் பேசுவம்... நாங்கள் கதைப்பம்... என்னடா சுரேஸ்... நில்" கத்தினான் ரகுநாதன்

ரகுநாதனால் பொறுக்க முடியவில்லை அவனும் தெருவைக் 'குரெஸ்' பண்ணி ஓடினான். ஒரு மினிவான் அவனை முட்டப் பார்த்தது. தவறினான். 'பிறேக்' பிடித்ததால் தனக்குப் பெருந்தொகைப் பணம் நட்பம் என்பதுபோல் மினிவான் றைவர் சிங்களத்தில் 'வேசிகே புத்தா' என்றான்.



ரகு தொடர்ந்து ஓடி சுரேசின் சட்டைக் கொலரில் பிடித்தான்.

"என்னடா சுரேஸ் என்னதான் நடந்தது I don't understand this; what happen to you?" படபடபுடன் கேட்டான் ரகு.

சுரேஸ் எந்தவித அதிர்ச்சியும் அடையாமல் "ரகு கையை எடு நான் ஒரு இயக்கத்தில் இருக்கிறன். அதுக்கு உன்னை உதவமுடியாது. நீ துரோகியாக மாறாதவரைக்கும் உன்னைக் காப்பாற்றிக் கொள்ளு"

ரகுநாதன் திகைத்துப் போனான். சுரேஸ்! என்னுடைய சுரேஸ் ஒரு இயக்கத்தில்...

கற்பனை பண்ணக்கூட முடியவில்லை. கைகள் தானாக கொலரிலிருந்து விடுபட்டன. கண்கள் தானாக வேறுதிசை

திரும்பின.

சென்றுவிடு என்னைவிட்டு என்று சொல்லவா அல்லது- வென்றுவா வீரனே என்று வாழ்த்தவா

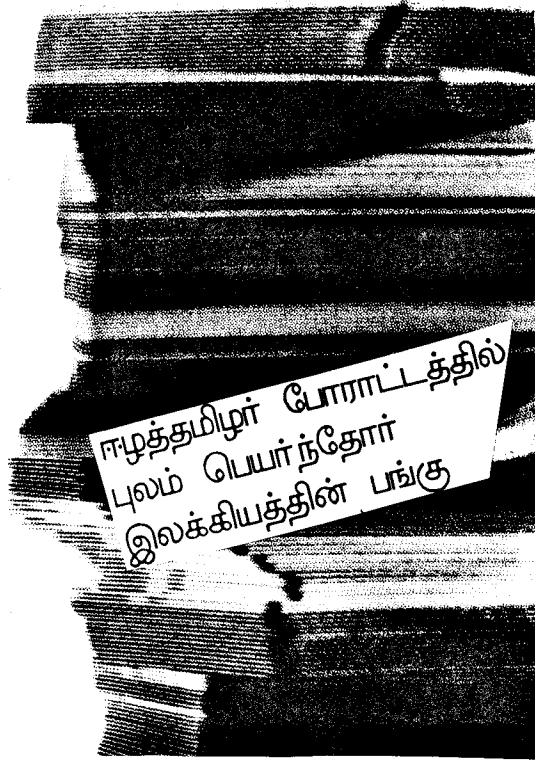
இன்னும் ஒரு கையிருந்தால் தலைமயிரை ஒரேயடியாகப் பிய்த்திழுக்க வசதியாயிருக்கும் ரகுவிற்கு.

(தொடரும்...)

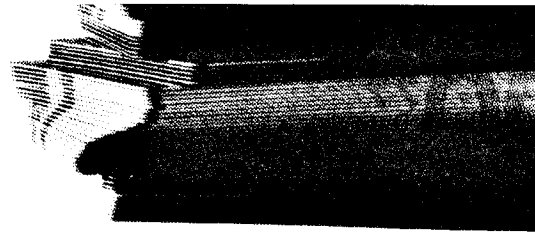
புலம்பெயர்ந்தோர் இலக்கியம் இன்றைய உலகில் ஒரு சாதாரண சர்வதேச நிகழ்வாகிவிட்டது. அரசியல் அடக்குமுறை, இன ஒதுக்கற் காரணங்களால் பலதேசத்தவர்கள் பெருந்தொகையில் வேற்றுநாடுகளில் அகதிகளாக வாழ்ந்து வருகின்றார்கள். இவர்கள் மத்தியிலுள்ள அறிவாளர்களில் சிலர் தாய்நாட்டு நிலைமைகள் மீதான தமது ஈடுபாட்டையும் தற்போதைய வாழ்நிலை அனுபவங்களையும் கலைப்படைப்புகளாய், கட்டுரைகளாய் வெளிப்படுத்துகின்றனர். இவர்களின் ஆளுமைகள், நினைவுகள் அனுபவங்கள் எல்லாமே "தாய்நாடு- புகல்நாடு" எனும் தொடர்பினால் பாதிக்கப்படுவதால் இவர்களின் ஆக்கங்களுக்கு ஒரு விசேட கலாச்சாரப் பரிமாணமுண்டு.

பெரும்பாலும் புலம்பெயர்ந்தோர் இலக்கியம், புதிய கலாச்சாரச் செழுமையுடன் மிளிரும் சாத்தியப்பாடுகள் அதிகமுண்டு. இச்சாத்தியப்பாடுகள் எவ்வளவு தூரம் வளர்ச்சியாகப் பரிணமிக்கின்றன என்பது குறிப்பிட்ட எழுத்தாளர்களின் தன்மைகளிலும், அவர்களுக்குக் கிடைக்கும் ஸ்தாபன ரீதியான உதவிகள், ஆக்கங்கள் ஆகியவற்றிலும் தங்கியுள்ளது. இத்தகைய அறிவுரீதியான செயற்பாடுகள் தாய்நாட்டின் சமூக மாற்றச் சக்திகளுக்கும் மக்களின் பொதுவான கலாச்சார விருத்திக்கும் பயன்படலாம்.

கடந்த சில ஆண்டுகளாக ஐரோப்பாவில் வாழும் ஈழத்தமிழர் மத்தியிலிருந்து பல சஞ்சிகைகள் சில சிறிய குழுக்களின் விடாமுயற்சியாலும் அவர்கள் வதியும் நாடுகளின் சில நட்புணர்வுள்ள ஸ்தாபனங்கள் உதவியாலும் தொடர்ச்சியாக வெளிவந்துகொண்டிருக்கின்றன. சில சஞ்சிகைகள் (எனக்குத் தெரிந்த



- சமுத்திரன் -



உதாரணங்களாக நோர்வேயிலிருந்து வெளிவரும் 'கவடுகள்', ஜேர்மனியிலிருந்து வெளிவரும் 'தூண்டில்') தொடர்ச்சியாக வெளிவருவதுடன் மட்டுமன்றித் தரத்தாலும் வளர்ச்சி பெற்று வருவதை தெளிவாகக் காணலாம்.

இத்தகைய கலாச்சாரச் செயற்பாடுகளில் ஈடுபட்டிருக்கும் குழுக்கள் தம்மிடையே தொடர்புகளை ஏற்படுத்தி கருத்துப்

பரிமாறல்களில் ஈடுபடவும் தொடங்கியுள்ளன. புலம்பெயர்ந்த தமிழ் எழுத்தாளர்களின் ஆக்கங்கள், மற்றைய புலம்பெயர்ந்த எழுத்தாளர்களின் ஆக்கங்கள் போன்று தாய்நாட்டு நிலைமைகள் பற்றிய விடயங்களையும் புகல்நாட்டில் தமது வாழ்நிலை அனுபவங்களையும் ஒட்டியே உருப்பெறுகின்றன. ஆரம்ப கட்டத்தில் இருக்கும் இந்தக் கலாச்சாரப் போக்கானது பன்முகரீதியான வளர்ச்சியைப் பெறக்கூடிய உள்ளூற்றல்களைக் கொண்டுள்ளது போலத் தெரிகின்றது.

வெளிவந்து கொண்டிருக்கும் சில சஞ்சிகைகளின் உள்ளடக்கங்களை மேலோட்டமாகப் பார்க்கும்படி பின்வரும் அம்சங்களைத் தெளிவாக இனங்கண்டு கொள்ளலாம்.

- 1) இலங்கையின் குறிப்பாகத் தமிழ் மக்களின் அரசியல், சமூக நிலைமைகள் பற்றிய தகவல்கள், அபிப்பிராயங்கள்.
- 2) தமிழீழப் போராட்டப் போக்குகள் பற்றிய விமர்சனங்கள்.
- 3) இன்றைய தமிழ்க் கலை, இலக்கியப் போக்குகளுடன் இணைந்த புதிய படைப்புகள். (கவிதைகள், சிறுகதைகள், குறுநாவல்கள், சித்திரங்கள்)
- 4) தாய்நாடு- புகல்நாடு கலாச்சார முரண்பாடுகளைக் கருவாகக் கொண்ட கலைத்துவ ஆக்கங்கள். (பிரதானமாக சிறுகதைகள், கேலிச் சித்திரங்கள், வேறு நகைச்சுவைகலந்த ஆக்கங்கள்)
- 5) பெண் நிலைவாதக் கருத்துகள்.
- 6) புகல்நாட்டு அரசியல் நிலைமைகள் பற்றிய தகவல்கள், கருத்துகள்.
- 7) மூன்றாம் உலக மக்களின் போராட்டங்கள் பற்றிய செய்திகள்.
- 8) வெளிநாடுகளில் வாழும் தமிழ்க் கலை, இலக்கியக் குழுக்கள் பற்றிய செய்திகள். இந்தப் பல்வேறு அம்சங்களின் போக்குகள், தன்மைகள் பல அசமத்துவங்களைக்

கொண்டிருக்கலாம். இவை எல்லாமே ஒரு குறிப்பிட்ட இதழில் இடம்பெறும் போகலாம். இவற்றின் கருத்தமைவு நிலைப்பாடுகள் அல்லது ஆக்கவியல், அழகியல் மட்டங்கள் விவாதத்துக்கு உரியனவாக இருக்கலாம். ஆனால் முக்கியமான உண்மை என்னவெனில் இந்த அம்சங்களை எல்லாம் புலம்பெயர்ந்தோர் சஞ்சிகைகள் உணர்வுபூர்வமாக உள்வாங்க முயற்சிக்கின்றமையாகும்.

இன்று ஆரம்ப கட்டத்தில் இருக்கும் புதிய கலாச்சார முனைப்புக்கும், அதன் பன்முக ரீதியான விருத்திக்கும் உதவக்கூடிய அலகுகளாக இவ்வம்சங்களைக் கணிக்கலாம். இவற்றின் வீரியமிகு சுதந்திரமான வளர்ச்சியை ஊக்குவிக்கும் வழிவகைகள் என்ன என்ற கேள்வியின் முக்கியத்துவத்தைக் குறைத்து எடைபோடமுடியாது. இத்தகையவொரு கலாச்சாரத் தலையீட்டுக்கூடாக ஐரோப்பாவில் வாழும் தமிழரும் ஈழத்தில் வாழும் தமிழரும் பயனடைய முடியுமென்றே கருதுகிறேன்.

புலம்பெயர்ந்தோர் தமிழ் இலக்கியப் போக்குகளின் தன்மைகளை புலம்பெயர்ந்த தமிழர்களின் அரசியல், சமூகவியல் நிலைமைகளுடன் இணைத்துப் பார்த்தல் அவசியம். இங்கு தேசிய (இலங்கை) நிலைமைகளும், குடிபுகுந்த நாட்டில் தமிழர்கள் எதிர்கொள்ளும் நிலைமைகளும் அவரவர் அனுபவங்களுக்கூடாகப் பின்னி உறவாடுவதைக் காணலாம்.

ஐரோப்பாவில் வாழும் தமிழர்களின் வாழ்நிலைப் பிரச்சனைகள் பலவற்றை கலாச்சாரங்களின் - ஆகக் குறைந்தது இருவிதக் கலாச்சாரங்களின் - சிக்கலான மோதல்களாய், இணைவாய், அனுபவரீதியான தொகுப்பாய் பாரக்கலாம். இந்தச் சிக்கல்கள் இங்குள்ள அரசியல் யதார்த்தங்களின் பரிமாணங்களை உள்ளடக்குகின்றன.

ஒவ்வொருவரினதும் அன்றாட வாழ்க்கை அனுபவங்கள் பல கலாசாரங்களை ஊடுருவிப்போகின்றன.

நமது தனிப்பட்ட அடிப்படைத் தேவைகளும், அவற்றைப் பூர்த்திசெய்ய நாம் தேடும் வழிவகைகளும், நாம் வாழும் சமூகம் பற்றிய பல தகவல்களை அனுபவரீதியாக நமக்குத் தருகின்றன இத்தகவல்களை நாம் அலசி ஆராய முற்படும்போது நமது கலாசார விழுமியங்களும், நமது எதிர்பார்ப்புகளும், ஏக்கங்களும் தலையிடுகின்றன. உண்மையில் இவை நமது இருப்புப்பற்றிய நமது சமயதிப்பீடுகளை பலவகையில் நிர்ணயிக்கின்றன. இதற்கூடாக நாம் ஒவ்வொரு கணமும் நமது தாய்நாட்டுக்குத் திரும்புகின்றோம். இந்த அகவுலகப் பிரயாணங்கள் பல தாக்கங்களை ஏற்படுத்துகின்றன.

இந்த அகமுரண்பாடுகளின் கணிப்புகள் அவரவர் சமூகப் பார்வை, சமூக அந்தஸ்து ஆகியவற்றில் தங்கியுள்ளன. புலம்பெயர்ந்த ஈழத் தமிழர் எல்லோர்க்கும் சில பொதுப் பண்புகள் இருக்கின்றன. இவை "நாம்

ஒரு சமூகத்திலிருந்து, ஒரு குறிப்பிட்ட காலகட்டத்தில், சில பொதுவான காரணங்களால் ஐரோப்பிய நாடுகளில் குடிபெயர்ந்துள்ளோம்" என்ற அடிப்படையில் இடம்பெறுகின்றன. அதே நேரத்தில் இங்குள்ள தமிழர்களிடையே பல வேறுபாடுகளும் முரண்பாடுகளும் இருக்கின்றன. இந்த வேற்றுமைகளின் ஒருங்கு- தற்போதைய நிலையில் பெரும் பங்கு, நமது நாட்டிலிருந்து நம்மோடு கூடவே வந்தது. மீதிப்பங்கு நாம் இங்கு வந்தபின்பு ஏற்பட்ட மாற்றங்களோடு சம்பந்தப்பட்டது.

இந்த சமூகவியல் அம்சங்களை மேலும் பரந்தவொரு வரலாற்று சந்தர்ப்பத்தோடு இணைத்துப் பார்த்தலும் அவசியம்.

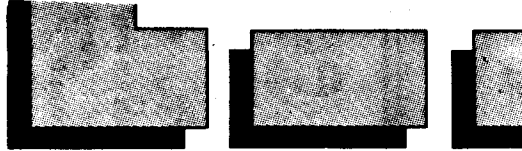
இன்று புதிய கலாசாரச் செயற்பாடுகளில்



அன்றன் செக்கோவ் வருடம்

வருடத்தை செக்கோவ் ஆண்டு என யுனெஸ்கோ அறிவித்துள்ளது. செக்கோவ் பிறந்த நகரான தகன்ராக்கிலும், இறுதியாக வாழ்ந்த க்ருமியாவிலும், மொஸ்கோவிலும் மாநாடுகள், இலக்கிய, கலை நிகழ்ச்சிகள் ஏற்பாடு செய்யப்பட்டுள்ளன. மொஸ்கோவில் நிகழவுள்ள மாநாட்டில் உலகின் பல பகுதிகளிலிருந்தும் படைப்பாளிகளும், அறிஞர்களும், விமர்சகர்களும் கலந்துகொள்வர்.

அபிமன்யு



ஈடுபட்டுள்ளவர்கள் எல்லோரும் சமீப காலங்களில் அதாவது கடந்த பத்து வருடங்களில் ஐரோப்பாவிற்குக் குடிவந்த தமிழ்ச் சமூகத்தைச் சார்ந்தவர்கள். 1960களில் இங்கிலாந்து, அமெரிக்கா, கனடா, நியூசிலாந்து, அவுஸ்திரேலியா போன்ற நாடுகளுக்குப் புலம்பெயர்ந்த தமிழர்களுக்கும் இவர்களுக்குமிடையே சில தன்மை ரீதியான வேறுபாடுகள் உண்டு.

முன்னர் வெளியேறியோரில் பெரும்பாலானோர் ஆங்கிலம் மூலம் கல்விகற்றோராகவும் குறிப்பிட்ட துறைகளில் விசேட பயிற்சி பெற்றோராகவும் இருந்தனர். அல்லது அவர்கள் குடிபுகுந்த நாடுகளில் தொழில்வாய்ப்புள்ள துறைகளில் விசேட பயிற்சி பெற்றோராகவும் இருந்தனர். அல்லது

அவர்கள் குடிபுகுந்த நாடுகளில் தொழில் வாய்ப்புள்ள துறைகளில் கல்வி பெறும் சந்தர்ப்பங்களை கலபமாகப் பெறக்கூடிய நிலையில் இருந்தனர். அத்துடன் அவர்கள் குடியேறிய நாடுகள் ஆங்கிலம் பேசும் நாடுகள் என்பதும் குறிப்பிடத்தக்கது. இதனால் இவர்களுக்கு ஆரம்பத்தில் இருந்தே மொழித் தடைகள் இருக்கவில்லை. அதுமட்டுமன்றி 1960களில் மேற்கத்தைய நாடுகளின் தொடர்ச்சியான பொருளாதார எழுச்சியின் விளைவாக பல துறைகளில் தொழிலாளர் போதாமை இந்த நாடுகளின் குடிவரவுக் கொள்கைகளில் இவர்களுக்குச் சாதகமான மாற்றங்களுக்கு வழிவகுத்தது.

இலங்கை முன்னை நாட் காலனியாக இருந்ததாலும், பொதுநலவாய நாடுகளில் அங்கத்துவம் வகித்ததாலும் 1960களில் இலங்கையர்கள் இங்கிலாந்திலோ அல்லது மற்றைய பொதுநலவாய நாடுகளிலோ குடியேறுவது சலபமாயிருந்தது. இந்தச் சாதக நிலைமையால் முன்னைய சந்ததியினர் குறுகிய காலத்தில் ஸ்திரமான வாழ்வை அமைத்துக்கொள்ள முடிந்தது. இவர்களின் குழந்தைகளும் அவர்கள் வாழ்ந்த சமூகத்துடன் இயற்கையாகவே கலாசாரரீதியில் ஒன்றுபட்டனர் எனலாம்.

புலம்பெயர்ந்த முன்னைய சந்ததியினரில் பலர் 1956ஆம் ஆண்டு வந்த "சிங்களம் மட்டும்" சட்டத்தினதும் அதைத் தொடர்ந்துவந்த ஆட்சிகளின் ஆரம்பகால இனப் பாகுபாட்டுப் போக்குகளாலும் பாதிக்கப்பட்டவர்கள் என்பது உண்மை. இப்பாதிப்பு பொதுவாக பதவி உயர்வு, புலமைப்பரிசில் போன்ற உரிமை மறுப்புகளையும் உள்ளடக்கியது.

சமீப காலங்களில் ஐரோப்பிய நாடுகளுக்குக் குடிவந்த தமிழர்களில் பெரும்பாலானோர் தமிழ் மூலம் கல்விகற்ற இளைஞர்கள். இலங்கையரசின் தொடர்ச்சியான இனப்பாகுபாட்டுக்

கொள்கைகளால் பாதிக்கப்பட்டவர்கள். தாம் பிறந்த நாட்டில் உயர்கல்வி, வேலைவாய்ப்பு வசதி மறுக்கப்பட்டவர்கள். புலம்பெயர்ந்த முன்னைய சந்ததியினர்க்கு கிடைத்த உரிமைகள், கல்வி, வேலைவாய்ப்பு இலங்கையின் அலங்காரக் கிடைக்கவில்லை. இவர்களின் புலம்பெயர்வு மிகவும் அடிப்படையான அரசியல், பொருளாதார, தனிமனித பாதுகாப்புக் காரணிகளால் ஏற்பட்டது. இவர்களில் பலர் 1970களில் இருந்து பூதாகாரமாக வளர்ந்த பலாத்காரமான இனவொதுக்கலை பலவகைகளில் அனுபவித்தவர்கள். அரசு பயங்கரவாதத்தால் நேரடியாகப் பாதிக்கப்பட்டவர்கள் அல்லது குடும்ப அங்கத்தவர்களை இழந்தவர்கள். இப்படிப் புலம்பெயர்ந்தோரில் ஒருபகுதியினர் விடுதலை இயக்கங்களில் ஈடுபட்டிருந்தோர். இயக்கங்களிடையேயான குரோதங்களாலும், இயக்கங்களின் மிரட்டல்களாலும் வெளியேறிய பலரையும் ஐரோப்பாவில் காணலாம். ஆங்கிலம் பேசும்புலம்பெயர்ந்த நாடுகளில் மட்டுமன்றி சகல ஐரோப்பிய நாடுகளிலும் தமிழ் அகதிகளைக் காணலாம்.

ஆகவே புலம்பெயர்ந்த இந்த இனம் சந்ததியினர் பலர் தமது தாய்நாட்டின் அரசியல் நிலைமைகளுடனும் பிரச்சனைகளுடனும் நெருக்கமான பரிச்சயத்தை அனுபவரீதியாகக் கொண்டுள்ளனர். புலம்பெயர்ந்து குறுகிய காலமாகையால் நாட்டின் உறவினர், நண்பர்களுடன் இன்னமும் நெருக்கமான

தொடர்புகளைக் கொண்டுள்ளனர். அரசியல் அகதி அந்தஸ்துக் கோரிய பெரும்பான்மையினர்க்கு இதுவரை அந்த அந்தஸ்து கிடையாமையும் ஐரோப்பாவில் நிலவும் பொருளாதார மந்தத்தின் விளைவான வேலை வசதியின்மையும்

இங்கு இப்போது முன்னையவிட மோசமாகிவிட்ட நிறுவாதமும் பலருக்கு இங்கு தமக்கு எத்தகைய எதிர்காலம் உண்டு என்ற ஏக்கத்தை உண்டுபண்ணியுள்ளது. தற்கால ஸ்திரமின்மை, எதிர்காலம் பற்றி நம்பிக்கையின்மை, புதிய வேலைவாய்ப்புகளை தேட உதவும் கல்வி பயில முடியாமை போன்றவற்றால் பலர் பாதிக்கப்பட்டுள்ளனர்.

ஐரோப்பிய ஜனநாயகம் தரும் மனித சுதந்திரங்களும் சில அடிப்படை வசதிகளும் ஏற்படுத்தும் நம்பிக்கைகளையும் மகிழ்வையும் அதே அமைப்பிடமிருந்து வெளிவரும் நிறுவாதமும், இரட்டை நியமங்களும் குழப்பியடிக்கின்றன. இங்கும் வாழ்க்கை ஒரு போராட்டம் தான்- குறைந்தது முதலாவது சந்ததிக்கு இது ஒரு சவால்தான்.

1983க்குப் பின் பெருந்திரளாக தமிழர்கள் ஐரோப்பாவுக்குக் குடிபெயர்ந்ததுடன் ஈழத் தமிழர் போராட்டத்தின் சர்வதேச மயமாக்கல் ஒரு புதிய கட்டத்தை அடைந்தது. இலங்கை அரசுக்கு எதிரான பிரச்சாரம் மட்டுமன்றி இயக்கங்களுக்கு இடையேயான முரண்பாடுகளும் தமிழர் மத்தியில் பிரதிபலிக்கத் தொடங்கின. முக்கிய இயக்கங்களின் பிரச்சார வேலைகள் ஆரம்பித்தன. இதற்கூடாக பிரச்சார இலக்கியங்கள் பரவின. விருத்தியடைந்த நாடுகளில் கிடைக்கக்கூடிய தொடர்புச் சாதன வசதிகள் இச்செயற்பாடுகளை நன்கு ஒழுங்கு செய்ய உதவின. இச்செயற்பாடுகட்கூடாக ஒருபுறம் வெளிநாடுகளில் வாழும் தமிழர்கட்கிடையேயான ஸ்தாபன ரீதியான தொடர்புகளும், ஒருங்கிணைப்பும் மறுபுறம் இயக்க ரீதியான பிரிவினைகளும் தோன்றின.

இது தாய்நாட்டின் யதார்த்தத்தின் ஒரு பிரதிபலிப்பு. அங்கு இயக்கங்களுக்கு இடையே குரோதங்கள் இருக்கும்வரை

அக்னி

மேற்கு ஜேர்மனியில் இருந்து வெளியாகும் இருமாத சஞ்சிகை. வருட சந்தா 20DM, தொடர்புகள்- Agni, Allen str 17, 7144, Asperg, WEST GERMANY

துரண்டில்

நீண்டகாலமாக ஒழுக்காக வெளிவரும் மாத சஞ்சிகை, வருட சந்தா 48DM, தொடர்புகள் Sudasien Buro, Grosseheim str 58, 4600 Dortmund, WEST GERMANY

மனிதம்

சுவிஸிலிருந்து வெளிவரும் இருமாத இதழ். மூன்று இதழ்கள் வெளிவந்துள்ளன. ஒரு வருட சந்தா 18SFr, தொடர்புகள் Zentrum 5, Unterstutzungsvereien, Postfach 8542, 3001, Bern, SWITZERLAND

தாயகம்

கனடாவிலிருந்து வெளிவரும் வாராந்த செய்திப் பத்திரிகை. கணனி உதவியுடன் 12 பக்கங்களில் வெளிவருகிறது. தனியிதழ் 50(கனேடிய) சதம், தொடர்புகள் Georgika Communication, Post Box 1031, Station F, Toronto, Ont, M4Y 2T7, CANADA

கண்

இலங்கை மகளிர் சங்கத்தின் மாத வெளியீடு தொடர்புகள்- 11- 13, Rue Des Filles Du Culvaire, 75003, PARIS

இங்கும் அவற்றின் பிரதிபலிப்புகள் இருப்பதைத் தவிர்க்க இயலாது. ஆயினும் வெளிநாடுகளில் வாழும் தமிழரிடையே ஆழ்ந்த அரசியல் ஈடுபாடுள்ளோர் ஒரு சிறுபான்மையினரே. இயக்கங்களை அடிப்படையாகக் கொண்ட வேறுபாடுகள் மாத்திரமின்றி சாதிப் பிரச்சனைகள், தமிழ்ப் பெண்கள்மீது தமிழ் ஆண்கள் காட்டும் ஆதிக்கம் போன்றவையும் மீளுற்பத்தி செய்யப்படுகின்றன.

இத்தகைய விசேட சமூகவியல் நிலமைகளுக்குள் இருந்துதான் புலம் பெயர்ந்தோர் இலக்கியம் பிறக்கிறது. இச்செழுமை மிகுந்த யதார்த்தங்கள் கலை, இலக்கியப் படைப்புகளுக்கு ஆகர்சமாய் அமைகின்றன. ஆயினும் இந்த யதார்த்தங்களின் சிக்கல்களை, நியாய-அநியாயங்களை, அழகு-அசிங்கங்களை, வெற்றி-தோல்விகளை, இன்ப-துன்பங்களை எல்லாம் தத்தமது நேரடியான, மறைமுகமான அனுபவங்களின் மதிப்பீடுகளுக்கூடாக வெளிப்படுத்த எல்லோராலும் சுலபமாக முடிவதில்லை. முதலில் இந்த யதார்த்தங்களின் இருப்பை, அவற்றின் முழுமையை ஏற்கும், எதிர்நோக்கும் துணிவு நமக்கு வேண்டும். இத்துணிவு நம்மில் பலருக்கு இல்லை. அவ்வாறு துணிவு இருப்போரில் சிலரே கலை, இலக்கியம் படைப்போர். இவர்களின் செயற்பாடுகளே இன்று நாம் காணும் புதிய கலாசார முனைப்பான புலம் பெயர்ந்தோர் இலக்கியம்.

ஐரோப்பாவில் வாழும் இவர்கள் தாய்நாட்டிலுள்ள சகோதர எழுத்தாளர்களுக்கு மறுக்கப்பட்டுள்ள சுதந்திரங்களையும், வசதிகளையும் அனுபவிக்கின்றனர். இது இவர்களின் செயற்பாடுகளுக்கு உந்துசக்தியாக உள்ளது. ஆயினும் இங்கும்கூட ஐரோப்பா வழங்கும் எழுத்து, சிந்தனைச் சுதந்திரங்களையும் புலம்பெயர்ந்த தமிழர்

புதுமை

அரசியல் பொருளாதார கலை கலாசார காலாண்டிதழ். வருட சந்தா 12U S \$ தொடர்புகள் Mainzer Land str147, 6000 Frankfurt, WEST GERMANY

எழுத்தாளர்கள் சில இடங்களில் முற்றாகப் பயன்படுத்த முடியாத நிலையிலேயே உள்ளனர். இதற்குக் காரணம் சில இயக்கங்களின் மிரட்டல்களே.

நாட்டில் நமது மக்களுக்கிடையே கடந்தகால அனுபவங்களின் அடிப்படையில் சில முக்கியமான கேள்விகள் எழுந்துள்ளன. விடுதலை என்றால் என்ன? புரட்சிகர பலாத்காரம் என்றால் என்ன? மனிதத்துவம், மனிதநேயம் என்பன என்ன? இப்படி பல முக்கிய கேள்விகள். இவைபற்றி பகிரங்கமாக விவாதிக்க முடியாத நிலையில் அவர்கள் இருக்கின்றனர். இந்தக் கேள்விகள் சில புலம்பெயர்ந்த எழுத்தாளர்களின் கவனத்தைக் கவர ஆரம்பித்துள்ளன. இவை வெளிநாடுகளில் வசிக்கும் அனைவரும் முகம் சொடுக்க வேண்டிய கேள்விகளாகும். எழுத்தாளர் இந்தக் கேள்விகளுக்கூடாக தமது சமூகம்பற்றிய ஆழ்ந்த விமர்சனங்களை நோக்கி தமது ஆற்றல்களைத் திருப்பவேண்டும்.

இன்று இலங்கை முழுவதையும் இறுகப் பற்றியுள்ள கொலைவெறி மிகுந்த ஸ்தாபன ரீதியாகக் கட்டப்பட்ட பலாத்காரமானது அரசியல், பொருளாதார, மனிதாபிமானம் எல்லாவற்றையும் உள்ளடக்கிய மிகவும் பயங்கரமான ஒரு முழுமையைக் கொண்டுள்ளது. இலங்கை அரசும் அதை எதிர்க்கும் சக்திகளும் ஒரேவிதமான எதேச்சாதிகார வன்செயல்களைக்

கட்டவிழ்த்து விடுகின்றன. மக்கள் (சிங்கள, தமிழ், முஸ்லிம்) மரண பயத்தின் பிடியில் துடித்துக் கொண்டுள்ளனர். இலங்கையின் இன்றைய பிரச்சனை இதுவரை நமது வரலாறு சந்திக்காதவொரு நாகரீகப் பிரச்சனை.

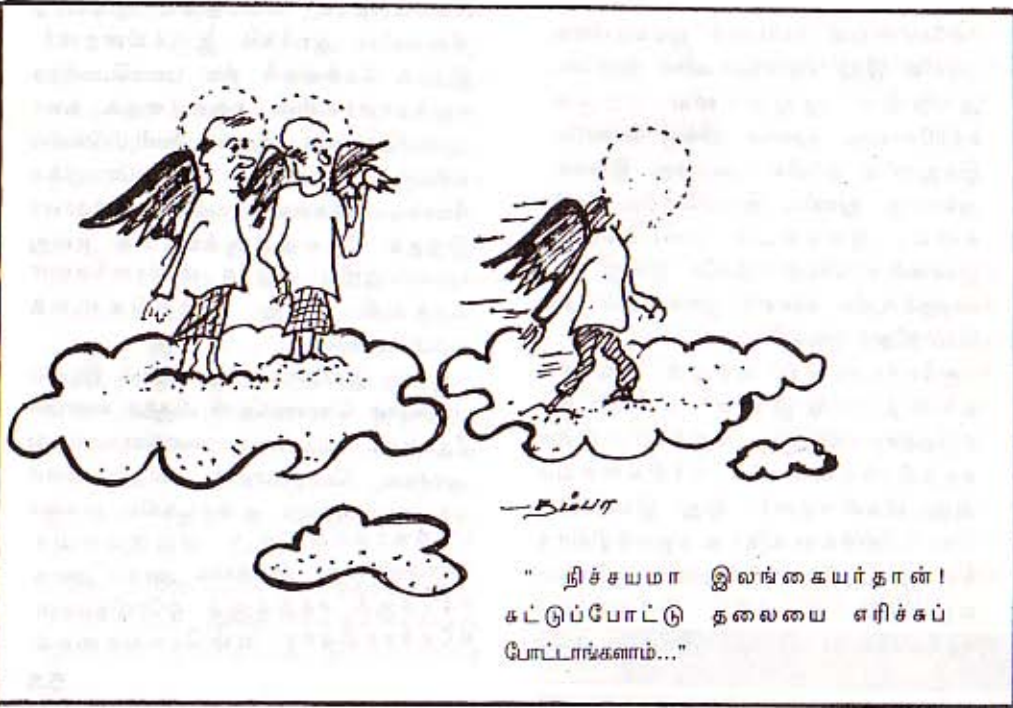
இந்நிலைமைகளை எதிர்கொண்டு அறிவுர்தியில் செயற்பட முற்படும்போது ஐனோபிய சமூகத்திடமிருந்து நாம் பெறும் அனுபவங்களும் நமக்குத் துணையாக இருக்கலாம். குறிப்பாக வளர்ச்சிபெற்ற முதலாளித்துவ சமூகத்தின் நாகரீகப் பற்றிய கணிப்பீடுகளும் இன்று நாம் காணும் நடைமுறைச் சோசலிசம் பற்றிய விமர்சனங்களும், நமது சமுதாய அமைப்பைப் பற்றிய, அதன் எதிர்காலம் பற்றிய நமது பார்வைகளுக்கு மிக உறுதுணையாக இருக்கும். முதலாளித்துவத்தையும், நடைமுறைச் சோசலிசத்தையும் ஆழவிமர்சிக்கும் சிந்தனைப் போக்குகளில் நாம் அதிக

அக்கறை காட்டவேண்டும். நமது சமூகத்தின் அரசியல், பொருளாதாரத்தையும் விமர்சிக்க இந்த அறிவு பயன்படுமென்பதில் சந்தேகமில்லை. அதேநேரத்தில் வரலாற்று ரீதியான வேறுபாடுகள் பற்றிய தெளிவும் பிறக்கும்.

ஆகவே புதிய கலாசார செயற்பாடுகளுடாக புலம் பெயர்ந்த எழுத்தாளர்கள் தாய்நாட்டின் சமூக மாற்றத்துக்கு உதவ முடியும் என்பதில் சந்தேகமில்லை. இப்பணியை எமது எழுத்தாளர்கள் தமது சமூகப் பொறுப்பாகக் கொண்டு இயங்கவேண்டிய நிலையில் உள்ளார்கள் என்பதைச் சுட்டிக்காட்ட வேண்டும்.

இறுதியாக புலம் பெயர்ந்தோர் இலக்கியம் நமது தாய்நாட்டைப் போய்ச் சேரவேண்டும். அல்லாவிடில் அதனால் எவ்வித தாக்கத்தையும் ஏற்படுத்த முடியாது.

நன்றி - ஆளுவது இலக்கியச் சந்திப்பு விழா மலர், டிசம்பர் 89, மேற்கு பேரலின்



* ஹிட்வர் ஆரியர்கள்தான் உலகிலேயே உயர்ந்த இனம் என்று நம்பியவன். அதற்காகவே அவன் செய்த அட்ரூயிங்கள் அளவில்லாதவை. ஆரியர்கள் உயர்ந்தவர்கள் என்று நிரூபிப்பதற்காகவே அவன் பல நடவடிக்கைகளை மேற்கொண்டவன். 1935ல் ஜேர்மனியின் பிரபலமான பத்து புகைப்படக் கலைஞர்களை அழைத்து ஒவ்வொருவரையும் ஆரியக் குழந்தை என்று உதாரணம் காட்டக்கூடிய பத்துக் குழந்தைகளைப் புகைப்படம் எடுக்கமாறு

Sonne ins Haus



பணித்தான். ஆரிய இனத்துக்கு உதாரணம் காட்டக்கூடிய, அழகிய ஜேர்மன் குழந்தை என்ற தலைப்பில் இவற்றுக்கிடையே தெரிவு நடந்தது. ஹெனி வெலின்ஸன் என்ற குழந்தை மிக அழகானதும் ஆரியக் குழந்தை என அடையாளம் காட்டப்படக் கூடியதும் என்று தெரிவாகியது. அந்தக் குழந்தையின் படம் Sonne ins haus (Sun in the home) என்ற ஜேர்மன் சஞ்சிகையின் அட்டையில் வெளியாகியது. பேரலினில் வாழ்ந்த இந்தக் குழந்தை உண்மையில் யூதக் குடும்பத்தைச் சேர்ந்தது என்பதை ஹிட்வர்

சுவடுகளில் வெளியாகும் படைப்புகளில் உள்ள சுருத்துகள் படைப்பாளிகளின் சுருத்துகளே. இவை சுவடுகளின் சுருத்தாக இருக்கவேண்டிய அவசியமில்லை.

- சுவடுகள்

Address of the journal Lanka :

"Lanka"

Rödbetsgatan 17

S-754 49 Uppsala

Sweden

Phone 18-25 26 82

Fax 18-18 22 94

Telex 760 24

Subscription

for nos 4 and 5

to Swedish postal account

pg 427 02 30-8

or by check

in favour of "Lanka"

US \$ 25 or £ 15.

The nos 1-3 of "Lanka"

are in Swedish

and can be ordered

for US \$ 25 or £ 15.

கடைசிவரை கண்டுபிடிக்கவேயில்லை என்பது ஆச்சரியம்தான். இது சம்பந்தமான அச்சத்தினாலேயே அந்தக் குழந்தையின் குடும்பம் நாட்டை விட்டுத் தப்பியோடியது. அந்தக் குழந்தை தற்போது அமெரிக்காவில் வசிக்கிறது. படம் வெளியாகிய சஞ்சிகை அமெரிக்காவில் உள்ள அருங்காட்சியகம் ஒன்றில் உள்ளது.

அன்றைய TOYEN KRO

இன்றைய DARBAR

அன்றும் அதே சுவை

இன்றும் அதே சுவை

INDISK & VEGETAR
DARBAR
MAT
OG VINHUS
INDISK MAT PÅ DET BESTE
SPENNENDE VEGETAR-RETTER
TANDOORI RETTER
PIZZA
Rimelige priser
TILBUD!
Mon-Fre....Til 20.00)
HAPPY HOUR RIMELIGE DRIKKER.-
Indisk middag Kr. KR.59.
Lor-Son....Til 20.00
Indisk buffet KUN Kr. 89.-

Åpent alle dager kl. 14.00 - 23.00
Smedgt. 49, (Ing. Jens Bjelkesgt.) Oslo 6
(3 Min. gange fra Toyen T-banest.)
Tlf. 67 47 04
GOD PARKERING ● TAKE AWAY